中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港工商日報有限公司承印及發行
香港灣仔分域街十八號

編輯部 採訪部 廣告部 業務部 社長室 經理室 秘書室 中區辦事處

電報掛號二○七五五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四七二一號（外埠版精編一大張）

東德軍移向柏林 料作騷擾性演習

【柏林二十日合衆國際社電】西柏林警方於星期四日說，傳東德軍隊經向本市方面移動，可能從事騷擾性的軍事演習。卡車司機告訴警方說，他們在柏林市外卅七哩烏倫附近通往凱姆斯德的公路上，看見有數約一百輛的東德陸軍卡車運輸隊。據這些司機說，這些卡車是駛向這個孤立城市的。據西方盟國官員說，這類行動並非不尋常。莫斯科方面傳說，蘇聯刻正計劃與東德進行軍事演習，來騷擾來往西柏林市的交通，藉以報復西德於三月五日在西柏林市舉行總統選舉一事。柏林方面的交通，將於星期四日稍爲受到阻延。

英國政府宣佈 削減國防預算

【倫敦廿日路透社電】英國政府今天宣佈：英國擬在今年削低防禦預算，將爲十年以來採此行動的第一次。

英國官方的一份白皮書中說：在財政年度一九六九年四月一日起至一九七零年三月卅一日止的期間內，英國的防禦預算將得廿二億六千六百萬鎊，比財政年度一九六八年四月一日起至一九六九年三月卅一日止一段期間內防禦支出概算額將少五百萬鎊。上次，英國是在財政年度一九五八年四月一日起至一九五九年三月卅一日止的期間內採取削減防禦預算的行動。

白皮書中說：現在，英國其所以能夠削減防禦支出，是由於在遠東承担的義務經已減少，而且已把財力物力集中歐洲運用。

白皮書說：英國三軍的總實力將有官兵卅四萬人。

白皮書的結論說：「我國防禦政策的基本目的，現在已經充份確立，擬把所作的主要努力集中於加强北大西洋公約組織的力量，以確保英國的安全。此項目的有其意義，十分重要。」

白皮書說：英國可從蘇彝士運河以東地區撤退，却不能不理本身安危所繫的歐洲局勢。

白皮書說：「現在，我們的主要工作，是當使我國三軍和其他輔助力量適應新的目的。過去一年來，我們在這種工作上已有良好進展」

【倫敦二十日路透社電】英國政府今日報導：英國撤退東南亞駐軍的行動，正在逐漸進行中。

一份國防白皮書說：「在與盟國計劃新安排以便於我們撤出蘇彝士運河以東的大陸基地之後，來協助維持有關地區的安寧這一方面，我們經有良好的進展。」

尼克遜下週動程 訪歐洲五國首都

【華盛頓二十日路透社電】尼克遜總統將於星期日離開此間，前往歐洲，來對北大西洋公約五個國家的首都和西柏林，進行一項爲期八日的旋風式訪問。

尼克遜總統將在布魯塞爾，逗留約二十四個鐘頭，然後於星期一日訪問倫敦，星期三日訪問波昂，星期四日訪問西柏林和羅馬，而於星期五日訪問巴黎。

他將於星期日（三月二日）返回羅馬，來對教皇進行一項禮貌上的訪問之後，當晚隨即飛返華盛頓。

今年農曆新春期間 越共集結龐大兵力 遲遲未敢發動攻勢

【西貢廿日美聯社電】美軍事分析家於星期四說：共軍指揮部現時比較一年前於越南農曆新年對西貢發動最龐大攻勢時，有更多部隊用來進攻西貢和它的外圍省份。

但他們承認，他們不知道共軍指揮部將於何時何地和怎樣進行它的預料了很久的冬季至春季攻勢，或者共軍指揮部會否發動這種攻勢。

一位人士說，「敵軍在第三兵團地區的全部兵力，於過去十三個月來，已增加了七千五百人，而達到六萬五千人之數」，但這個數目祇有二萬人至三萬人之間，被認爲是眞正的攻擊部隊，其餘是支援部隊。

這個第三兵團區域，包括西貢和十一個外圍省份在內，西至柬埔寨邊境，東至南中國海。西部和北部界限沿着柬埔寨邊境三百二十一哩，這個區域共有五百五十萬居民，幾乎是南越總人口的三分之一。

這個六萬五千兵力的數字，包括剛在柬埔寨邊境內基地從事作戰行動的數千名北越軍和越共在內。他們可以隨意進出附越，並在對西貢容易發動攻擊的距離內蠢動。柬埔寨邊界在最接近的地點，祇距首都西貢約三十哩。

越戰美軍陣亡 過去一星期內 一百九十七名

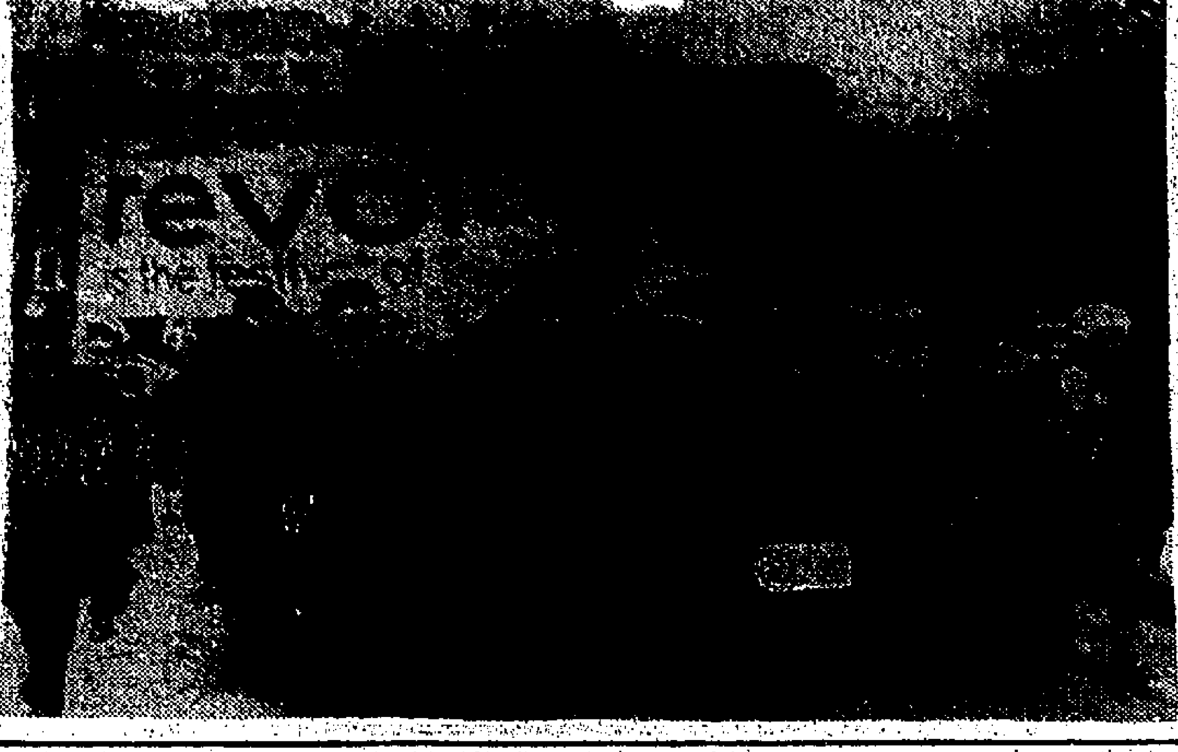
【西貢廿日路透社電】一位軍事發言人今天宣佈：美軍於二月十五日揭止的一個星期內，共有一百九十七人在越戰中陣亡。

他補充說：這個數字，使到美軍自一九六一年一月一日以來在越戰中陣亡的人數，增至三萬一千七百五十九人。

美軍宣稱：曾於上星期擊斃二千五百四十九名北越軍和越共，使到游擊隊和北越軍自一九六一年以來被擊斃的人數，增至四十四萬七千三百五十六人。

印願與中共 談未決問題 迄未獲反應

【新德里廿日路透社電】印度國會今天被告知，印度願意與中共談判一切未解決問題這事不曾帶來建設性的反應。印度外交部長戴尼辛告訴國會說：總理甘地夫人在一月一日記者招待會中，重新提及的印度一貫立場，是印度願意在符合印度領土完整主權，國家榮譽和利益的基礎上，透過談判來解決印度與中共之間的一切未解決的問題。



倫敦經濟學院學生作展視性集會 倫敦經濟學院因爲學生生事，而於四週之前關閉，到本月十九日，則已復課。在復課之日，該校學生有作展視性的聚會，舉起橫幅標語和發出標語來遊行。（合衆國際社無綫電傳眞）

粗心的女店主 六萬法郎珠寶 當作鳥食售出

【馬賽廿一日中央社航訊】一家鳥食店的女主人，爲了怕小偷見財下手，而把她價值六萬法郎的首飾，放在每盒二塊五法郎的鳥食盒中。一個十二歲的小女孩，上週六買了一盒鳥食回家，準備喂她心愛的小鳥，打開盒子一看，裡面不是鳥食，而是三付手鐲，兩付珍珠項鍊，幾隻金錶，以及胸針等飾物。警察調查後，發現這盒鳥食正是該店女主人爲了防賊而將她的首飾藏在裡面的那盒，巧的是店裡面的人以兩塊五法郎賣給了這個沒有心機更無邪念的小女孩。此事發生在巴黎，這個小女孩的名字叫做瑪迪妮。

阿聯駐瑞士大使館 被警告以炸彈對付

【瑞士、伯爾尼、二十日美聯社電】此間阿聯共和國大使館受到一項匿名警告，謂該大使館將於本週被炸彈所襲擊後，於星期四日要求瑞士警方予以保護。該項恐嚇是載於發致銷路甚廣「一號報」駐伯爾尼辦事處的一封電報內。在該報記者告知阿聯大使館該電報內容後，大使館的一位發言人即時宣稱，該代表團將要求警方保護。該封用法文書寫以匿名電報說：「阿聯共和國大使館將於本週內被炸彈攻擊」。伯爾尼警方政治部說：他們可能決定對其他駐伯爾尼的中東國家大使館，採取保安措施。這封匿名警告電報，是在瑞士仍被星期二日阿剌伯突擊隊在蘇黎世機場襲擊一架以色列航空公司客機這事所震驚時，接獲的在上述突擊事件中，該客機上有六人受傷，同時一名以色列保安警衛擊斃了一個突擊者。

東巴省長住宅被焚 東巴基斯坦省長阿美德的私宅，於十六日在被達卡的示威群衆縱火焚燒後，變成一堆殘垣斷瓦。（合衆國際社無綫電傳眞）

東巴基斯坦首府 反政府暴動再擴大 市區與近郊擊斃暴徒二十餘人

【東巴基斯坦首府達卡二十日合衆國際社電】星期四日的消息說，多達二十四名的反政府示威者，於星期三日在達卡和附近鄉村被擊斃。

自去年十一月爆發反阿猶布汗政府的示威以來，暴動都緊接示威而發生。同時，此間分離主義運動更在東巴基斯坦爲之煽風點火。

當軍隊在達卡佔有上風或處於下風時，市郊地區的局勢正急趨惡化。

一位合衆國際社記者於星期四日訪問這些地區後報導說，各處都出現憤怒的暴徒，同時街道上也散布障礙物。公共建築物，警署和親阿猶布汗的政界人物寓所都受到襲擊。

香港向日訂製 二十萬噸油輪

【東京廿日路透社電】日本佐世保重工業株式會社今天說，它已從香港一間輪船公司，獲得訂造兩艘載重二十萬五千二百噸的運油船的定單。

佐世保重工業株式會社說：這兩艘由香港金山輪船有限公司所訂造的運油船，將於一九七二年九月和十二月分別交船。

這項定單使到該會社接獲訂造超過二十萬噸船隻的數目，增至十六艘。

企圖爭取科學家 中共採懷柔手段

【巴黎二十日法新社電】據北平電台今日報道：中共業已轉採一種溫和手段，來爭取思想錯誤的科學研究員，轉同爲毛澤東的生活和工作方式。

該電台說：最近一項溫和的勸誘運動，業已在北平中共科學研究院展開，來消除科學研究員的小資產階級思想。

美戰略巨機 炸內貢外圍 投彈九百噸

【西貢廿日美聯社電】美國B五二轟炸機於星期三下午及星期四早上，向西貢外圍各省的共軍基地兵營，戰壕及供應中心投下九百噸炸藥。

美軍司令部所宣佈的一連串五次新襲擊，乃是該八引擎同溫層堡壘巨型轟炸機攪毀及破壞通往西貢及附近軍事設施道路上敵人活動的繼續行動的一部份。

該巨型轟炸機最近數日來不斷轟炸該等目標。盟軍司令部星期四日報導，美軍出擊，一共擊斃廿一名共軍，大部份是被武裝直升機擊斃的。這項戰鬥發生於西貢東北三十五哩的隆慶省第四戰區。

美軍空中騎兵部隊於星期三破早時間一次戰鬥後清理該地區時發現十五具共軍屍體。盟軍總部報導說，在出擊該區時，並擊斃六名共軍及捕獲一名共軍士兵。美軍則有一人陣亡與四人受傷。

B五二新炸機星期四凌晨對星期三發生戰鬥的戰場第四戰區的共軍目標大肆轟炸。該巨型轟炸機襲擊新樂西北十二哩共軍集結地點，基地兵營及戰壕。

南越總部星期四說，政府軍在西貢西南十八哩的湄公河三角洲地區的一場歷數小時激戰中，擊斃卅三名共軍。政府軍方面傷稱傷亡輕微。

【西貢廿日美聯社電】美國軍事指揮部星期四說，美軍陸戰隊星期三在寮國邊境附近的山頭另一次激戰中擊斃最少三十二名北越部隊。美軍司令部說，參加阿秀谷以北一次戰役的一小隊美軍第九團陸戰隊，襲擊一股共軍時，激戰了三小時。據報導該美軍陸戰隊一死十二傷，後來撤走，通常一小隊美軍陸戰隊爲四十四人。

一名美軍總部發言人說，該美軍陸戰隊在那繳獲一批共軍武器。

美國防部長促國會 從速建立反飛彈網 防中蘇共飛彈威脅

【華盛頓廿日美聯社電】美國國防部長賴德，今天說：及蘇俄和中共飛彈威脅已告增大的事實，即使裁軍談判在進行中，他也期望得以自由下令部署美國的反彈道飛彈防空網。

賴氏說：蘇俄刻在推進一種優異反彈道飛彈防空新網的實驗工作。賴氏在在美國國會參議院外交委員會中說：即使美蘇兩大核子國家同意就限制戰略武器問題開始談判，美國也應着手設立已加擱置的哨兵式反飛彈防空網。但他强調：美國是否着手設立這種反飛彈網，此刻尚未作任何決定。

【華盛頓廿一日合衆國際社電】美國國防部顧德今天說：他相信中共會在過去十八個月時，發射一枚實驗性的越洲彈道飛彈，到一九七五年，中共則將可以襲擊美國的飛彈廿至卅個。

尼克遜提名 約翰艾森豪 任駐比大使

【華盛頓廿日美聯社電】尼克遜總統今天提名以比姆出任美國駐蘇大使，安倫伯出任美國駐英大使，約翰艾森豪（前美國總統艾森豪的公子）出任美國駐比利時大使。

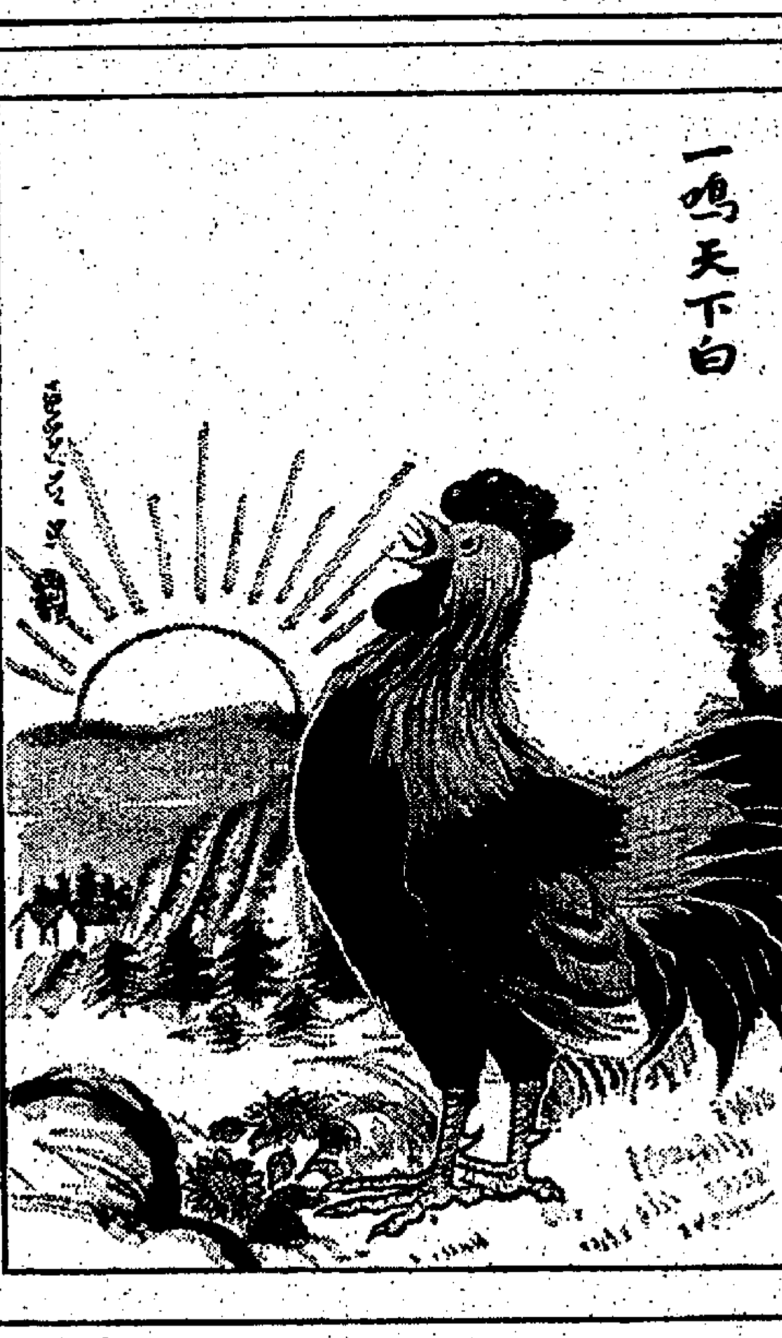
華沙公約軍統帥 突訪問羅馬尼亞

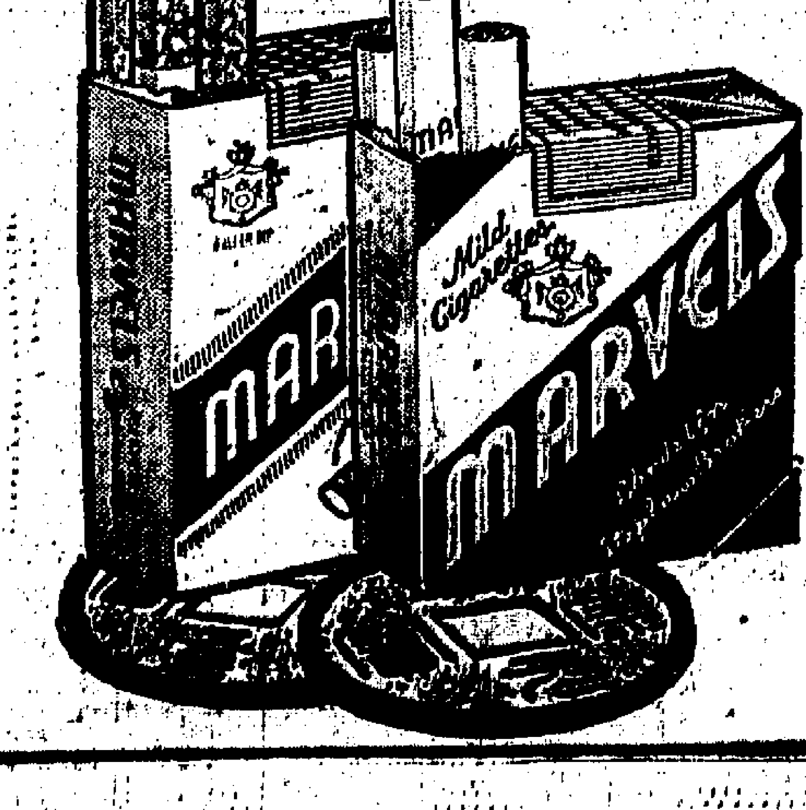
【羅馬尼亞布加勒斯特二十日法新社電】羅馬尼亞官方通訊社報導：華沙公約國部隊最高司令蘇聯元帥雅庫波夫斯基，在對羅馬尼亞進行了一項二十四個鐘頭的意外訪問之後，經於今晨離開此間。與雅庫波夫斯基元帥一同訪問此間的，尚有蘇聯外交次長庫茲涅索夫，他是蘇聯政府對東歐方面糾紛的最高調解人。

宏發工廠大厦入伙啓事

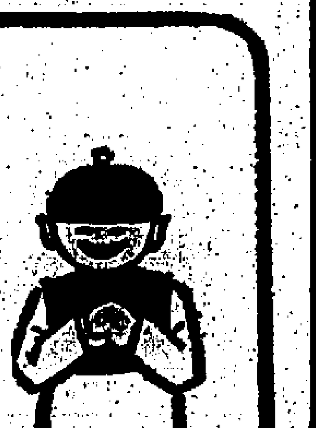
敬啓者本公司在新蒲崗五芳街20-22號興建之十一層高宏登工廠大厦現已建築完成並經領到入伙紙，各買主即日駕臨本公司辦理遷入手續爲荷，查該大厦能提早完成深感快慰現辱承工業界一再垂詢有意繼續向本公司購買，祇因該大厦早已全部售罄致令向隅謹致歉忱。惟本公司在新蒲崗五芳街第31-33號另行興建一座永顯工廠大厦樓高十四層每層面積式萬餘呎分成大小單位電梯共有六部另有地下免費泊車場貨車直到電梯旁現該樓石屎工程早已完成加速內部裝修中下月尾亦將入伙現售餘無多欲購請從速敬請各工業界垂注爲禱

昌生有限公司謹啟
香港士丹利街16號302室 電話：二二二二七七號





美國
孖寶
香烟
烟味人人讚好
烟質畢世馳名
總代理：陳漢源出入口商



恭喜發財
香港希爾頓酒店

瑞寧樓
二面臨街 面對大公園 又向南
廚房廁所墻身 鑲白磁片至頂 窗頂砌一式鐵 兩邊通風實用
二房一廳 售價餘元 分期付款 月供104.72
第一期經已售完
第二期本月入伙 所餘無多
第三期即日上市 快將完成
維新置業有限公司
中環雪廠街九號314室
電話：H224578 H232803

復活節遊覽團
星馬泰 十天出發 四月四日．五月六日．
日本 九天出發 三月十四日．三月廿七日．四月四日．
台灣 九天出發 三月十五日．三月廿七日．四月四日．
印尼泰 14天出發 三月四日．四月四日．五月十日．
名額報業 早備程章 請
大地旅運社
TEL: 238843, 221980, 233381

巴黎和談僵局加深 越共仍舊調重彈 要美無條件撤兵

洛治稱軍事降級爲和平首要步驟

【巴黎二十日美聯社電】當越南和平談判的第五次四邊會議於星期四日展開，而越共的「民族解放陣綫」把它所提出的美軍無條件撤出越南的要求仍維持爲第一號立場時，僵持的氣氛即形加深。該陣綫的首席代表陳寶劍（是日的第一位發言人），於開會後要求美國必須結束它的侵略戰爭，無條件撤退它本國和附屬國的所有部隊」，並准許一種依照民族解放陣綫政治計劃」的南越解決方案。他說，祇有這個辦法，才可以「正確地」解決越南問題。

【巴黎二十日美聯社電】北越大使春水，完全支持「民族解放陣綫」代表，包括他的要求，「根據該陣綫的政治計劃」來決定南越前途這事在內。美國方面認爲，這項要求等如是要求美國在獲得任何和解辦法之前，先作全面屈服。春水指美國於前數週提出的雙方逐步作軍事降級的要求，是「奸詐的行動」。因此，在國際會議中心內所舉行的第九次四邊全體會議席上，這種僵持局面將來最少是難以解決的。

【巴黎二十日合衆國際社電】美國於星期四日，向巴黎和平會議方面呼籲：重新執行一九五四年日內瓦協定，來作爲建立越南和平體系的共同背景。同時，美國首席談判代表洛治再度向共黨代表警告說，這項糾紛的一種軍事降級行動，是達成和平協定的「絕對重要的第一步驟」。洛治顯出不耐煩的態度，拒絕北越和越共堅持的要求——要美國先行同意作片面軍事撤退後，這項和平會議才能有所進展。在南越首席代表范登林支持下，洛治指摘共方沒有提出具體的建議，並說堅持不能接納的要求，藉以妨碍月來會議的進展。

【巴黎二十日路透社電】西貢今日堅持重建南、北越間非軍事地帶，外界軍隊撤退和建立有效的管制體系等要求。南越代表團團長范登林，呼籲河內和越共效法韓國的先例。他說：「在韓戰時，中共和北韓自行要求沿着三八綫來建立非軍事地帶，作爲劃分南北韓的分界綫。」南越政府敦促共黨方面「考慮這個先例」。范氏又補充說：「共黨不能希望獲得軍事勝利或政治成功。」他促請他們「愼重考慮回復和平道路」。

【巴黎十九日法新社電】據接近巴黎和談方面人士今天說：尼克遜總統於訪問巴黎時，可能與南越駐巴黎和談代表團首席代表范登林會談。那項會談，大概將於三月二日舉行，屆時尼克遜將檢討和談的進展並將與美國代表團團長洛治會晤。

【巴黎二十日美聯社電】越南和平擴大談判的第五次會議，於星期四日經過五小時另廿五分鐘（爲時最短暫的一次）會議後，便告結束。四方代表團將於下星期四日再度會議。

以國防部長警告阿剌伯國 報復以客機被突襲 將採取激烈性打擊

黎否認襲以機者係來自其國境

【特拉維二十日美聯社電】據悉：以色列國防部長達揚，業已警告阿剌伯各國說，當以色列另一架以色列航空公司客機在蘇黎世被襲擊時，這些阿剌伯國家將因這事而採取報復性攻擊，在它所創最烈的地方，受到打擊。

他警告：「我們認爲所有我們的鄰國對於一切恐怖行動都要負責。當我們採取報復行動時，我們將打擊這些鄰國受刺激烈的地方和便利我們行事的地方，同時，我們將不會限於某些特殊的目標。」

達揚是在出席於耶路撒冷艾希科總理官邸舉行的高級秘密部長級會議後，發表上述談話。

【貝魯特二十日合衆國際社電】阿剌伯國家政府於星期三加緊其在他們機場的安全措施，有兩個政府并否認與阿剌伯突擊隊，於星期二在蘇黎世機場襲擊一架以色列噴射客機一事，并無若何關係。

那些加緊進行的安全措施，和對蘇黎世次襲擊的否認，是繼特拉維所提出以色列認爲協助阿剌伯突擊隊襲擊以色列飛機的任何國家，有可能受到報復的警告所採取的。

【貝魯特十九日法新社電】黎巴嫩政府今日斷然否認，昨日襲擊蘇黎世機場一架以色列航空公司客機的四名阿剌伯突擊隊員，係來自黎巴嫩。一位政府官方發言人否認有關報導，謂襲擊者曾經由黎巴嫩前往瑞士。

他說：「他們沒有一個是持有黎巴嫩的護照的。」

該發言人又說：黎巴嫩官員是首次聽聞該四名巴勒斯坦游擊的恐怖分子的名字。

另一方面，官方人士宣佈：貝魯特國際機場以及四週的公共建築物，經蘇黎世事件後，經已加緊採取保衞措施。

指廖和叔受荷指示投美 荷政府拒中共指摘

謂廖投奔自由全由其自己決定

【海牙二十日路透社電】荷蘭外交部今日宣稱，荷蘭業經斷然拒絕中共的指摘所謂前中共駐荷「代辦」廖和叔，是在荷國政府指示下，投奔美國這事。據該項宣佈說，由荷蘭駐北平代辦送交中共當局的一份照會，包含有這項拒絕表示在內。荷蘭外交部今日說，荷蘭政府在覆文中說，廖氏反正這事，純粹出於自發，而且是由他自行決定的。

美以要求國際民航組織 採取緊急國際行動 防止客機遭受襲擊

【聯合國總部十九日美聯社電】美國與以色列兩國於星期三晚，要求採取緊急的國際行動，來保護民航飛機，免遭有如阿剌伯突擊隊星期二在蘇黎世對一架以色列客機所進行的恐怖襲擊。

美國亦呼籲一切有關方面，在中東表現抑制。以色列的行動被認爲是意味着以國可能最少暫不採取任何報復行動，直至國際民航協會於星期一在蒙特利爾開會後才說。

以色列運輸部長卡密爾向國際民航協會長阿根廷的班勒治說：「本人謹以至誠促請閣下運用權力，來在這項十分的嚴重事件中，採取迅速的步驟。」

以色列並非該協會廿七國國際民航執行委員會的委員。國際民航執委包括埃及和黎巴嫩兩國在內。美國國務院星期三說：美國將於下星期一在該協會執委會會議中，提出該項問題。

……際社電】美國星期三日發表一項普通呼籲，要求在爆炸性的中東局勢中，保持「極度的容忍」。此舉是企圖勸告以色列不要對蘇黎世以機被襲事件，採取任何可能的報復行爲。

國務院新聞官麥克羅斯基說：蘇黎世的襲擊事件，以及其他對國際民航機的襲擊，都是「可悲和無意識的」。他說：「此種煽動性攻擊，祇有增加中東的緊張。如果要使達成和平的努力有成功的希望，主要便需有極度的容忍。」

麥克羅斯基拒絕透露蘇氏是否已向以色列提出直接的呼籲，要求不要對蘇黎世事件報復。

但，其他官方人士說：蘇氏未有提出一項直接呼籲。他祇簡單向臨時接替拉賓大使之職的阿哥夫，宣讀一份稍後由麥克羅斯基向記者發表的一般聲明。

麥氏將蘇黎世襲擊事件與其他類似事件相提並論，宣稱尼克遜政府將在一次國際會議上，提出整個問題。

他說：「我們決定於星期一日在蒙特利爾舉行的國際民航組織會議上，提出此項普遍性的事件。」

紐約時報認中共內爭 爲取消華沙會談主因

【紐約廿日法新社電】「紐約時報」今天說，內部派系鬥爭相信是中共決定把原定今天跟美國在華沙舉行的大使級談判取消的主因。

該報說，商訂一項方案，使台灣海峽實際成爲非軍事地區，而不堅持中共公開宣佈放棄武力「收復」台灣，是解決中共和美國間核心歧見惟一可行的途徑。該報說，這種方案，不用恢復華沙談判，固也能够商定。

該報說：「中共決定把原定本星期四在華沙跟美國舉行的大使級談判取消，無疑是受中共駐荷蘭臨時代辦廖和叔投奔自由之事的影響，但有理由相信，中共作此決定的主因，在於中共內部有派系鬥爭。」

十國央行代表同意 如遇國際貨幣危機時 採緊急原則商討對策

【瑞士．巴塞爾二十日美聯社電】據星期四日透露，世界十個發達國家的中央銀行家，業經同意在遇到具有威脅的一種新國際貨幣危機時，來促使採用緊急性原則，來舉行會議。這種緊急性會議，將會用於估量迫切威脅的性質，然後才議決任何補助性的信貸措施，以對付這種投機行爲。

據國際支付銀行說，這項協定是在該銀行的每月例會席上達成的。出席者有代表美國、日本、加拿大和西歐各國的中央銀行家。

說明：南越首席談判代表范登林（左），與美國代表團團長洛治（右），於本月二十日抵達巴黎的國際會議中心，出席越南和平談判的第五次會議。（合衆國際社無綫電傳眞）

蔣經國訪南韓 舉行重要會談

本月廿四日成行

【台北廿日中央社電】中華民國國防部長蔣經國，應大韓民國政府之邀請，將於本月廿四日赴大韓民國作五日之正式友好訪問，并將與韓方高級官員，商討亞洲有關局勢，及雙方共同之利益事項。隨行人員，計有外交部次長沈劍虹，陸軍上將尹俊，陸戰隊中將袁國徵，陸軍中將周菊村，空軍少將華遐茲及海軍上將鍾湖濱等六員。

英外相史超域 否認以武器售給以色列

【貝魯特二十日合衆國際社電】伊拉克政府於星期三正式通知英國說：如果英國再把武器運往以色列，則這將會破壞倫敦與巴格達之間的外交關係。

伊拉克是在阿剌伯國家對最近兩項消息大爲咆哮後發出上述警告的。該兩項消息是：㈠英國計劃把二百五十輛「酋長式」坦克車售給以色列；㈡英國外相史超域拒絕在下議院否認上述消息。

此間認爲這是一個阿剌伯國家在英國以「酋長式」坦克車售給以色列時，就可能與英國絕交的第一項官方暗示。

【倫敦十九日路透社電】英國外相史超域於今晚正式否認英國政府有意把「酋長式」坦克車，或任何其他武器售給以色列。

史超域這項否認是在與國會工黨議員舉行秘密會議中作出的。這無形中已結束了英國與阿剌伯報紙多日來認爲英國政府正準備供應武器給以色列這種謠傳。

史超域在一篇聲明中說：英國將不會作出行動，來把聯合國內舉行的中東問題四强高峯會議淆亂，並証實英國並不把武器供應以色列。

西歐聯盟七國 在法舉行會議

【巴黎二十日法新社電】西歐聯盟七國議會，今晨在此間舉行會議，由義大利代表康法郎拉馬担任主席。

這項會議舉行之時，正值法國與其六個西歐聯盟友邦，就英國決定不顧法國反對而召開西歐聯盟會議這事，而發生爭執，達到高潮。而法國政府業經聲明，它將會抵制西歐聯盟理

英政府白皮書指出 蘇聯增强軍力 威脅世界和平

【倫敦二十日美聯社電】英國政府於星期四日警告：如果蘇聯再度發動侵捷式的侵略，將可對歐洲安寧與世界和平，產生新的危機。

英國政府在一份向國會提出的年度國防報告中強調：蘇聯領袖未有表示任何跡象，指出他們將從事戰爭，來達致對西歐或南歐的政治目的。

但一份有關國防政策的白皮書則聲言：蘇聯的軍事預算，經擴大了百分之六，而同時估計，該國的科學研究經費用（包括國防計劃在內），也增加了百分之十四。這份白皮書同時証實：華沙公約國用於國防方面的費用，在比例上，差不多是北大西洋公約國所支出的兩倍。

這份白皮書說：「歐洲共產國家五百萬强大部隊所裝備的武器，『威及整個現代科學的領域』，它的意思是指核子武器和戰略性飛彈而言。

這份白皮書繼續說：「這種可能從蘇聯軍事能力增加而提高的危險性，由於東歐和中東在政治上的不穩定，因而更形强烈。」

這份英國文件加上一項保證的聲明說：「祇要大西洋兩岸的盟國，保持它們的政治統一和充足軍事力量的話，沒有理由可以指出：何以北大西洋聯盟的國家，不應該繼續蒙受對於這種危機的同一免疫性，一如它們於過去廿多年來所獲得的一樣。」

西貢美海軍倉庫 大火焚燒三小時

【西貢廿日路透社電】一位警方發言人今日說：昨晚西貢一間美國海軍倉庫的大火，造成了價值三百萬美元的損失，並破壞了五十間屋。

持續三小時的火勢起因仍未能確定，但美國軍方人士說：越共恐怖份子並沒有嫌疑。

該發言人說：有九名平民在火焰中受傷，數以千計的人撤離被焚房屋。

救火車和直升機向倉庫噴射化學滅火液體。該倉庫接近西貢電台和南越軍事情報總部。守衛人員在該等建築物週圍加倍防守，直到火焰受到控制爲止。

開封附近農民 襲共軍軍械庫

【台北二十日中央社電】河南開封附近的農民，冒險襲擊當地共軍之械庫，獲得步槍一百餘支，手榴彈八十箱，輕機槍三挺，軍車十輛。

據有關方面敵後消息：開封郊區僞「躍進公社」的農民，共幹及學生三百餘人，去年十二月十三日在一王姓農民率領下，分頭襲擊開封北郊僞軍械庫，奪獲步槍一百餘支，輕機槍三挺，手榴彈八十箱，被服的軍車十輛。

敵後消息說，這三百餘人當天晚上即進入附近山區，準備長期從事武裝游擊活動。

如刊登廣告者請電 七三〇七〇八接洽

社論

「華沙會談」停開說明些甚麼？

——既是中共有計劃的暗算，又是美國受盡了戲弄

華府殷眼欲穿的「華沙會談」的復開，已由北平一紙聲明而頓成泡影，何日能够恢復，猶於一個大問號。北平的出爾反爾行動，不但使美國爲之驚愕和失望，而且使自由世界對北平的意向，也如墮入五里霧中，我們昨天對此，曾加論述。鑒於這一「突發」事件所含的意義和所留給西方國家的啓示，異常重大，因此再進一步，予以分析。

第一個要研究的問題，就是北平的突然「爽約」，是否由於受了一些新的因素（例如廖和叔事件）刺激而決定？根據中共「外交部新聞司發言人」的聲明，兩次提到廖和叔之名，表面上似乎的確是由於廖的反正，促成了北平悍然不顧「信用」，把自己建議的「華沙會談」復開日期，自行宣佈取消。不過，這祇是問題的表層，絕非核心。北平與美國在去年祇開過一次「華沙會談」（一九六八年一月八日），這次復開的建議，中共是在去年十一月二十六日提出的，當時尼克遜尚未就職，北平對尼氏的政策，雖知端倪而仍不識其底蘊，其目的顯然是想試探反應。從那時起，北平不止對尼克遜總統的新政策加以惡言詆毁，而且故意加以人身攻擊。敏感人士，早已料到北平對美國共和黨政府，並無半分「好感」，華沙之會即使如期召開，最多不過是開會如儀。同時也料到中共正爲其所提的復開「華沙會談」的建議，懊悔不已，千方百計在尋求一項「解鈴妙策」。廖和叔事件發生後，天賜良機，先向美國提出「强烈抗議」（荷蘭雖爲抗議對象之一，那祇是「陪榜」而已），爲「解鈴」鋪路（過去中共人員黃濟平、鍾眞由等投奔西方，北平迄未有所表示），在「華沙會談」復開前夕，採取迅雷不及掩耳的手法，片面宣佈停止舉行。凡此俱說明從建議復開「華沙會談」到片面宣佈停開，可以肯定是北平的一種有計劃行動，目的在於打擊尼克遜政府的聲譽，而由此「提高」中共的地位，表示北平對美國政府一擒一縱，爲所欲爲。日本方面認爲由於「中共外交機能尚未充分恢復」，因此決定宣佈停開。此點殊欠正當理由，因爲北平建議復開「華沙會談」既在距今八十天以前，它對外交機能早已考慮及之，不會臨時想起。

第二個要了解的問題，則是這一事件對美國的教訓。自國務卿羅傑士起，美國朝野對中共此種行徑，僉表示「失望和遺憾」。在吾人看來，失望和遺憾似屬「多情」，事實上美國被中共愚弄之餘，而且失盡顏面（國務院一個「專家」，本星期二日已自華府抵達華沙，準備與會）！用「失望」或「遺憾」字眼，無法解嘲之外，徒貽北平以詆毁話柄。根據路透社電訊，華府人士預料美方將「照會」中共，表示仍願保持「大使級會談」。此說如確有出處，則表示尼克遜政府對中共的一切，根本缺乏起碼常識。美國與中共既無外交關係，何來「照會」可言？此其一。另外是美國已被中共如此戲弄，豈能再賈餘勇，任令中共進一步加以侮辱？一個立足於世的國家，不論大小，國格重於一切，豈堂堂美利堅合衆國，忍可作出這樣的自暴自棄行動？在中共建議復開「華沙會談」後，華府少數姑息分子，奔走相告，以爲鴿派將至；而尼克遜政府則以全力設計整套提案（國務卿羅傑士在其聲明中，証實白宮擬在「華沙會談」時，包括「考慮訂立和平共存條約，交換記者、學者、科學家與科學知識和郵電交通問題」），準備在華沙向中共人員討價還價，「買取」中共的「友好態度」。現在這套提案不但要束之高閣，可能在未來的歷史檔案中，標籤上寫曰：「尼克遜政府對中共的狂想曲未完章」。無論是爲自由世界的利益或爲美國的尊重，我們希望尼克遜總統經過這一次的「暗算」後，大徹大悟，對中共的一切，立即加以完全重新的估價。一句話：中共是吃軟不吃硬的。美國自作多情，表示要與中共「修好」，其結果是挨了一頓侮辱和戲弄！

最後要分析的，是這一事件對自由世界的啓示。在去年秋冬之交時，從日本開始，後來逐漸蔓延至歐陸和美洲，盛傳中共政權經過了「文化大革命」之後，陷於絕對孤立，因此其外交可能轉採「溫和與開明作風」，希圖化敵爲「友」，廣結「流綵」。西方報紙甚至繪聲繪影，一似確有其事。中共建議復開「華沙會談」，亦被「中共專家」列爲北平對西方懷有「好感」的例證之一。現在北平片面停開「華沙會談」一舉，不啻是對上述自作多情的「專家」當頭棒喝。我們所不解的，是甚麼叫作「溫和」？依照中共的標準，對北平有求必應的，中共一定呼之爲「友邦」，蘇卡諾時代的情形就是如此。與中共站在平等地位講「友好」，根本是作夢。西方人士如果盼望中共外交改採「溫和」態度，就要準備犧牲自己的主權利益去交換，試問有那一個國家肯自淪爲中共的附庸工具？醒來吧，西方對中共的夢想主義者！

天主教 德博聖書院 英文 書院

招F.1中一(25元)F.4(39元)小一(20元)至小六及幼稚園生

校址：（１）北角七姊妹道八號全座近電車總站（２）北角尾芬尼士道一號

刊登本報廣告請電七三零七零八

生意轉讓聲明

根據香港法例第四十九章防範生意轉讓舞弊條例第三段之規定茲通告如下

啓者楊本珍寓香港九龍燕湖街四十六號地下（以下簡稱出讓人）乃香港九龍燕湖街四十六號地下上海青山理髮公司之東主現同意將該上海青山理髮公司全盤生意商譽舖底傢俬裝修及一切生財用具轉讓與商人林少茂及林王寶同寓九龍登田街廿二號二樓（以下簡稱承讓人）承受雙方訂於一九六九年三月廿一日在張恩純楊振文律師行立契交易嗣後承讓人將在原址用上海青山理髮名義繼續營業倘生意各界人士如與出讓人有未清帳項及手續未清者務請於交易日期前理妥否則與承讓人無涉特此聲明。

出讓人代表律師張恩純 承讓人代表律師楊振文 律師行啓 香港大道中五號恒昌大廈一六〇二室

一九六九年二月廿一日

香港高等法院

一九六八年結束事件第二十五宗

爲關於THE SHANGHAI STOCK EXCHANGE事

法院經指定一九六九年三月二十二日（星期六）上午十時正在香港高等法院考慮債權人要求清盤人之決議與決定及作適當之任命特此通告

破產管理官暨臨時清算人賀謨

一九六九年二月二十一日

香港政府醫務衛生處佈告

本處招商投承本處轄下瑪麗醫院及九龍醫院餐後之便餘（俗稱豬餿）。投標手續及詳細辦法，請閱本年二月十四日政府憲報。投標表格，可向香港灣仔道利園大廈五樓本處索取。此告。

醫務衛生處處長鄧炳輝

東亞銀行有限公司第伍拾屆股東常會通告

敬啓者本銀行訂於一九六九年三月十五日（星期六）上午十一時在德輔道中十號本銀行內舉行第伍拾屆股東常會審覽一九六八年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事届時敬請股東諸君依時賁臨指示一切是荷

再者本銀行訂於一九六九年二月廿二日起至三月十五日止在此廿二天期內暫停轉股過戶

承董事會命總經理馮秉芬謹啓

香港一千九百六十九年二月七日

東亞銀行有限公司股東額外敘會通告

敬啓者本銀行訂於一九六九年三月十五日（星期六）上午十一時十五分（即在第五十屆股東常會後）在德輔道中十號本銀行內舉行股東額外敘會考慮通過一項平常議案「將本銀行目前所存之公積金項內撥出壹仟萬元作爲資本增發已繳足面額廿五元之新股四十萬股分配與在一九六九年三月十五日持有本銀行目前發出之八十萬股之股東該四十萬股之分配率爲每持有兩股舊股之股東將獲配新紅股一股」除將有關通函及議案另函分寄與股東諸君外用特通告届時請股東諸君依時賁臨指示一切是荷

承董事會命總經理馮秉芬謹啓

香港一千九百六十九年二月七日

風濕 專醫風濕筋骨專家 梁滿衡

風濕劇痛 五分鐘內見效 十年廿年殘病 腳軟不能行動

新現自置醫館

香港余氏宗親會通告

總（一）選字第二號 一九六九年二月十九日

本會註冊有限公司第一屆理監事任期屆滿，擬定三月廿八日下午一時在永樂街六十七號二樓本會禮堂舉行選舉第二屆會長理監事，由即日起發出選票，至三月廿八日下午一時前送到會所投入選舉櫃，倘因遷址及投遞不到者，請移玉至本會補取選票爲荷。此通告希通告 本會全體會員

選舉委員會主任委員余程綸謹啓

香港九龍及新九龍酒牌局公告

查九龍金巴利道二十七號永利大廈閣樓二十三號室國際聯誼會鄧錦康先生所呈之會所酒牌申請書乙份本局業經收到該申請書經在一九六九年二月二十一日之政府憲報刊出香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓華民政務司署現存有該刊以備查閱任何人士如反對簽發此牌照者須從具聲明書乙紙於一九六九年二月二十八日之前送達本人並必須於一九六九年三月十日之第五十二次酒牌局會議時親自出席爲要特此公告

酒牌局秘書胡文耀

香港九龍及新九龍酒牌局公告

查香港菲林明道一號地下至五樓歡樂茶樓酒家有限公司梁溥明先生所呈之酒牌申請書乙份本局業經收到該申請書經在一九六九年二月二十一日之政府憲報刊出香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓華民政務司署現存有該刊以備查閱任何人士如反對簽發此牌照者須從具聲明書乙紙於一九六九年二月二十八日之前送達本人並必須於一九六九年三月十日之第五十二次酒牌局會議時親自出席爲要特此公告

酒牌局秘書胡文耀

香港九龍及新九龍酒牌局公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九六九年三月十日星期一下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議對請求簽發各項酒牌之申請書加以審查此等酒牌乃係根據香港有稅品法例第一百零九章所簽發而由一九六九年四月一日起生效之行將予以審查之申請書其詳情均載在一九六九年二月二十一日之政府憲報內在華民政務司署及各區署均有副本備查

凡屬酒牌申請人除接獲特別通告外毋須親自到場

反對此項申請之任何人士須於一九六九年二月二十八日之前用書面陳述並親加簽署送達香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓華民政務司署轉交本秘書並必須於一九六九年三月十日之第五十二次酒牌局會議時親自出席爲要特此公告

酒牌局秘書胡文耀

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六八年至一九六九年度第八次週年賽馬，訂於一九六九年三月八日、十五日及廿二日星期六（如天氣許可）舉行。賽事表均經編就，請向本會秘書處索取備用。至於馬匹報名參賽，定於一九六九年二月廿六日星期三正午十二時截止。特此通告。

承董事局命司理 鮑愛克

一九六九年二月十二日

伙食承辦商注意

黃大仙分局警署膳堂

一、茲邀請伙食承辦商申請辦理黃大仙分局警署之膳堂伙食業務，有意者須與警務處處長簽定一項合約。

二、膳堂之申請人須供應中式伙食，每日所需供應數量約爲七十五至一百客。此外並可銷售汽水等飲物。

三、炊具用具，飲食器皿及其他若干用具，如需要時則由警務處處長按所定之數量供應之。

四、包括開列詳細承辦伙食細則之申請表及有關合約格式，可向警務處處長（警察伙食官）索取，截止日期爲一九六九年三月二十八日（星期五）。

五、此項承辦伙食的特許權不需任何費用，惟選定之承辦人須繳交按金一千元與庫務司。

六、有關詳細情形及合約之樣本，可向香港警務處警察伙食官（電話三三四〇一一內線三二七）索取。

警務處處長伊達善

佈告

新界海灘私人及團體用泳屋開投

一、市政事務署定於本年三月七日上午十時在香港政府中央合署西座十三樓市政局會議廳以抽簽方式決定發給下列泳屋之租用許可証，租期自一九六九年四月一日起至一九七〇年三月卅一日止。

(甲)新界西岸之私人用泳屋四十九間

(乙)團體用泳屋二間。

二、申請表格每份十元，可由本年二月廿日起至三月廿七日止到香港政府中央合署西座十三樓市政事務署收支處領取，函內須附有劃綫支票十元，以香港政府爲受款人。此款恕不發還。

三、凡於本年三月四日前交回市政事務署的申請表格方爲有效。

四、申請私人用泳屋者必須係本港之合法居民，每家庭只限一人申請。如有超過者，該家之申請書概予作廢，凡已領有現行許可証者（包括其家人），均不得申請。

五、團體及會社之申請書必須由會長或主席會同其秘書聯署，凡現在市區及新界海灘領有租用泳屋許可証之團體及會社，請勿申請。

六、抽簽後，中簽者之名單將刊於報章上，中簽者將由本署通知繳交下列費用：

	租費	按金
(甲)面積三百方呎之私人用泳屋	七百五十元	二百五十元
(乙)面積六百方呎之團體用泳屋	九百元	五百元

七、按金將於許可証有效期屆滿或中止後發還所有許可証持有人。如有任何費用係按照許可証所列條件須予付者，則在按金內扣除。許可証期滿後不能轉換新証。

八、如有詢問，請於辦公時間內電話H九五六七或H九六九六六洽詢。

市政事務署秘書 希活

香港政府公告

爲聘請公務員事

擬聘請

(一)教育官（工業）（男性）（教育司署）

(二)(甲)一級工目（建築）；

(乙)二級工目（建築）；

(丙)二級工目（建築事務）（工務司署）

(三)福利事務管理員（男性）（社會福利署）

(四)工藝教師（教育司署香港工業學院）

該職位爲長俸性質，惟受聘者需經試用兩年。（如受聘者係已婚女性，則該項職位爲臨時月給性質）。日後並有機會升爲助理高級講師（技術）。

(甲)資格：

(1)年齡以三十五歲以下爲合。

(2)持有香港工業學院文憑或證書或同等學歷，及具有取得該項資歷後至少三年之實際工作或教授文憑課程之經驗；

(3)能以英語授課。

(乙)待遇：

男性：月薪由港幣九百五十六元起，分八次遞增至一千四百六十四元止。

女性：月薪由港幣七百零二元起，分八次遞增至一千一百零二元止。

(丙)職責：在香港工業學院商業及管理系教授商業及有關課程，包括打字、簿記、速記，及擔任其他職責。

凡對上述職位有意者，向各該部門或政府機關索取表格，填妥後於一九六九年三月三日前寄回香港銅鑼灣利舞臺四樓教育司署秘書收。申請人如在該日後六星期內仍未接通知約見者，可視其申請作落選論。

申請入英籍啓事

麥月韶（MAK YUET AUN）又名（STELLA MAK）又名麥月韶（MAK YUET AUN STELLA）住香港灣仔道廿一號三樓現向港督申請歸化英籍如有任何人知任何理由不應准其入英籍者可用書面將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

陳運强（CHAN WAN-KEUNG）又名陳運強（CHAN WAN-KEUNG WILLIAM）又名（WILLIAM CHAN）現住香港雲咸街實德大廈七樓C座現向港督申請入英籍如有任何人知有任何理由不應准其入英籍者可用書面將事實向本港輔政司報告。

伊拉克政府昨宣佈 又處決以間諜七名

四名平民被絞死三名士兵槍斃

【敘利亞‧大馬士革二十日美聯社電】巴格達電台報導：七名被判決爲以色列間諜的伊拉克回教青年，於星期四日黎明時在巴格達處決。該電台說，其中三名是伊拉克兵士，經被槍決。其他四名平民，則在巴格達中央監獄被絞死。屍體在較後時，被公開陳列在巴格達解放廣場。

該電台說：「這批叛國賊在受到叛國的懲罰後，現時正被吊在解放廣場。」這七人是於星期三晚，由伊拉克革命法庭判處極刑的。他們被控組織一個間諜網自一九六七年中東戰爭後，一直在伊拉克活動。該電台說：另一名被判死刑的罪名成立的伊拉克兵士，獲得巴克總統的特赦，減刑爲終身苦工監，因爲該被告協助當局揭露該間諜網的活動詳情。

【貝魯特二十日路透社電】巴格達電台報導：若干名被判定爲以色列間諜的人，今天黎明前在伊拉克首都被處決。但該電台沒有說明被處決的人數，但說：犯人的屍體在巴格達之解放廣場上被吊起。巴格達電台又說：昨天有八人被伊拉克革命法庭定罪，並判處死刑，他們被控的罪名是爲以色列當間諜。

【貝魯特廿日合衆國際社電】中東通訊社星期三晚報導，被控爲「猶太主義與帝國主義從事間諜」的八人，已在伊拉克被判死刑。開羅發表的報導說，第九個被控同樣罪名的人已獲釋放。據巴格達電台廣播，伊拉克政府原要求所有九人都判死刑的，其中五人乃爲伊拉克的士兵，顯然沒有猶太人。

日外務省官員認爲 北平取消華沙會談 對中共首先蒙不利

美擬再促中共維持大使級會談

【華盛頓十九日路透社電】消息靈通人士今天說：預料美國將向中共致送一項正式照會，表示深欲維持雙方間的大使級會談。

據各官員說：他們仍然不明白北平昨天取銷原定明天在華沙舉行會談的那些動機。

那些官員并說：致與北平的照會，要等待許多天方可送出，因爲迄今見中共閣員未有準備在最近將來舉行任何有意義的會談。

國務院方面人士說：他們認爲取銷舉行此次會談，是由於被其本身內部問題所困擾的北平統治階層內部發生分裂所致。這次會談一定不會舉行，因爲美國庇護由海牙投奔自由的中共一個首級外交家之故。雖然中共政權在昨天在華沙所遞交的照會中，引述美國對廖和叔投奔自由所負的責任，是取銷舉行這次會談的理由，但各官員說明此種情形，顯然是不真確的。

他們說：自廖和叔於去月投奔自由和北平於二月六日就此事提出一項抗議以來，美國與中共曾進行數次外交接觸，係準備舉行明天那次會談。此間忖測中共的統治者們，對於這個階段與尼克遜政府外交人員會談是否明智，可能經已發生分裂，並認爲「強硬路綫者」佔在最後一分鐘佔有優勢。根據此項推理，北平斷定（由於尼克遜總統「鷹派分子」可能經已在記者招待會發表言論的結果），並無使到華盛頓改變其對中華民國政府支持的若何希望。

【布達佩斯廿日合衆國際社電】匈牙利通訊社駐北平記者星期三日說：中共取消本週的華沙會談，係因爲它尚未清楚其政策路綫，而並非爲了最近一名中共官員投奔自由的事件。該名記者說：「進一步會談的途徑，仍然打開。」柏德引述北平的外交觀察家的意見說，本月初中共「代辦」廖和叔在海牙的投奔自由事件，比較其政策問題的意義爲小。

北平電台星期二日宣佈取消會談，原因是美國和荷蘭合謀製造「反華」事件，故在此時舉行會談的氣氛並不「適當」。

柏德說：觀察家認爲中共不能在此時預見美國方面的「滿意反應」，因爲尼克遜總統曾在上月一個記者招待會中，表示反對中共進入聯合國。其次，美國未有跡象表示，中共得以參加越戰和談的稍後階段會議。同時，西方新聞報導謂，廖氏將前往台灣一事，亦使中共困擾。

據這位匈牙利記者說：觀察家曾留意到中共報紙上有關台灣問題和美「帝國主義」態度不一致的文章。該等文章顯示「有些涉及外交政策方法的主要路綫，仍未能澄清」。

柏德說：因此，廖氏的投奔自由給與北平「一些理由」，以時間去「重新草擬向美國提出的要求」。

但他補充說，在過去兩週來，中共駐華沙「代辦」與當地的美國使節的接觸，顯示出「進一步會談的途徑仍然打開」。

【東京二十日合衆國際社電】星期四據悉：日本外務省官員認爲：中共星期三突然取消原定的美國與中共間「大使」級會談，其中一項主要原因，就是中共認爲現在的情況對於舉行這種會談是不利的。

這些官員又說：北平在定下恢復華沙會談時，並不知道尼克遜總統會在就職後立刻訪問歐洲。中共頭子相信：一直等至尼克遜總統訪歐完畢後，才恢復與美國接觸將是較爲明智的。

他們又說：中共認爲尼克遜政府「較艾森豪政府更壞」，因而會談是不會產生任何積極結果的。而且現時的會談被認爲與美「帝國主義」的一種妥協行動。

外務省官員相信：中共在最近的將來，是不可能改變其對美國的態度的。但是他們又相信，北平共黨並無意完全放棄華沙「大使」級會談。

庇護廖和叔 美仍研究中

【華盛頓十九日法新社電】國務院發言人麥克羅斯基今日說：美國政府仍正在研究前中共外交家廖和叔所提出的政治庇護的要求。廖氏於二月四日離開其駐荷蘭的職位，並逃往美國。麥克羅斯基曾宣佈他抵達美國，並要求政治庇護。自此以後，「廖氏事件」即引致原訂於二月廿日在華沙舉行的美毛會談宣佈取消。

蘇軍演習在雪地作戰 這是蘇聯新聞圖片社發出的照片，顯示一隊接受空運跳傘訓練的人員，正在莫斯科附近的冰天雪地中受訓。各人身穿雪地作戰服裝，正從一輛坦克車上跳下，手中都握有輕型自動武器。（美聯社無綫電傳眞）

佐藤答議員質詢稱 日不參加安全條約

【東京廿日美聯社電】日本首相佐藤星期三否認日本有可能參加地區性的集體安全機構。

他在國會說，他認爲這種行動係違反國家憲法者。

當反對黨議員詢問有關南韓和泰國建議簽訂一個地區性的軍事安全條約問題時，佐藤作上述表示。

佐藤說：按照日本的「非戰憲法」，係禁止派兵到海外，參加軍事行動者。

日外相愛知說：他將對泰國外長乃他納說明日本的立場，乃他納預期於星期六抵日本訪問。

問及有關琉球群島的事，佐藤說，他知道沖繩島有核子基地的事，但不知該處有何種核武器。

他說：日本政府將尊重禁止核武器生產、持有和運入的三個原則。

佐藤並稱，日本政府並不敵視中共，並希望在政經分離的政策下，與北平和平共存。

他說，他對目前與中共的關係，並不感滿意，認爲若雙方能採取積極的態度，互存共榮才可達成。

中共告知日代表 反對攪兩個中國

【東京二十日時事社電】據北平電台十九日夜晚的廣播：中共日中備忘錄貿易辦事處負責人劉希文，十八日晚間舉行酒會，歡迎爲商談備忘錄貿易而訪問中共的日本方面代表古井喜實與田川誠一等。會上劉希文致詞強調指出：「㊀堅決反對以中國人爲敵的日美安全條約。㊁反對任何形式的製造兩個中國的陰謀。㊂政治三原則與政經不可分離的原則，是日中關係必須遵守的原則。（按所謂政治三原則即：㊀不敵視中共㊁不參預製造兩個中國的陰謀㊂不妨害日中兩國關係向正常化發展。）」

岷市美基地 軍車被劫 失去巨欵

【馬尼拉二十日合衆國際社電】兩名男子星期三搶劫一部軍車，並劫去一萬一千元美鈔及六千五百披索（合一千六百二十五美元）。搶劫地點在美國克拉克空軍基地。空軍發言人說：該軍車正在來回於各基地找換處，搶取當天收得的欵項。劫賊進入軍車，強迫司機開往基地新開門去。賊匪跳越基地閘門，乘汽車逃去。

以色列國防部長達揚（右）在耶路撒冷出席以國政府的部長會議，就以國的安全和對阿剌伯游擊隊上日在瑞士蘇黎世機場襲擊一架以色列民航機事件應採的對策，從事商討之後，於一名隨員伴同之下，正步離以國總理艾希科的寓所。（美聯社無綫電傳眞）

凡斯謂巴黎和談 遲早會獲致解決

【巴黎十九日法新社電】巴黎和談前任美國副代表凡斯的任務已宣告結束，他於今晚從巴黎起飛開始度假前表示信心說：巴黎和談遲早將會獲得解決。

凡斯在奧里機場起飛前往那伯特開始度假時，向記者詢問時說：自從美國與北越於去年五月在巴黎開始初步接觸以來，巴黎和談一直都是有進展的。

他說：從現在開始，有關各方將會坐下來談判。現在不可能預測巴黎和談究竟會持續多久，但是雖然有人認爲不能常常迅得急速進展，但是他深信遲早巴黎和談將會解決的。

凡斯又似乎間接地証實，美國與北越雙方代表團，最近曾進行小心謹慎的接觸。

日本室蘭市 獨行盜劫運欵車 失去六百萬日元

【室蘭二十日時事社電】二十日上午十時許，太平洋興業公司職員四人，從室蘭市中央町富士銀行室蘭分行，提取職員薪津六百萬日元（合一萬六千美元），乘坐公司自備運輸車，準備返回公司時，突有年約三十五六歲的男子，手持匕首，強行坐上汽車，并令司機將車開走。途中該男子強令職員及司機下車，而自行開車將現欵搶走。不久，汽車在該市本町室蘭青少年科學館大門口發現，但犯人與現欵已不知去向，警方正在搜查中。

英國防大臣希利稱 北約可在數分鐘內 擊沉地中海蘇艦隊

【倫敦十九日法新社電】國防大臣希利今天重申：英國并未有若何計劃，俾在從中東和遠東撤退完畢後維持一種特殊軍力，在歐洲以外供作使用。他告知下議院說：「我們將倚靠由我們一般能力所抽調的部隊，這些部隊，依照我們的判斷，一如情況所需要，將可以加以部署。」

希利說：北大西洋公約在地中海的駐軍，大大勝過蘇聯的海軍。他并說：「我們最近的估計，是蘇聯現時在地中海的部隊，包含有一艘巡洋艦，七艘驅逐艦或護航艦，兩艘登陸船，約有六艘潛艇和支援輔助艦。」包括美國第六艦隊在內，盟國地中海的海軍，在數目和火力兩方面，均優越得很。」他答覆各項詢問說：北大西洋公約組織軍艦，其數目勝過蘇聯在地中海的軍艦，計爲十對一之比。希利重申他向西德「鏡報」雜誌所發表的聲明，說明北大西洋公約組織部隊，可在數分鐘內擊沉蘇聯的地中海艦隊。他并說明北大西洋公約組織擁有駐於陸地或駐於航空母艦的飛機，至於蘇聯則沒有那樣良好的供應。他并說：蘇聯在地中海駐軍，顯有一種政治作用。

世界華商觀光業聯誼會 五月初在台北召開

‧本報駐台記者溫念君‧

【本報台北通訊】去年九月在東京舉行的第六屆世界華商會議，爲促使世界各地華商觀光事業加強之聯繫，並促進觀光業務發展，特制定：「各地華商觀光旅遊事業加強聯繫發展工作要點」。並決定，推請中華民國觀光事業單位負責籌辦第一屆華商觀光事業聯誼會，於民國五十八年五月間在台北舉行。

華商觀光事業聯誼會，爲華商專業組織之一，係由民間主辦，與一般國際民間活動目標，有所不同。綜括其特點與使命：計有㊀此一組織爲華商配合政府觀光政策而創立，政府有關部門自應支持配合，用宏效果。㊁華商分佈全球各地，來之聯繫，但愛國之忠誠，則無二致。此一組織之建立，必因互相聯繫，進而樹立華商觀光業務發展，亦必由於業務交往之密切，增進華商的團結。㊂各地華商雖居留分散，但由於文化背境相同，共處一堂，坦誠相與，該聯誼會的建立，當能推進區域性經濟合作的眞正實踐。

僑務委員會對於去年十一月間邀約有關觀光事業單位，會商籌組第一屆華商觀光聯誼會有關事宜，經決定此一會議於今年五月六日至九日在台北舉行。籌辦單位已推定台灣觀光事業協會會同中華民國旅館業協會等有關團體負責籌辦。據悉：現已組織成立籌備委員會，展開工作。

關於會議中心議題，是依照第六屆世界華商會議所通過的「各地華商觀光旅遊事業加強聯繫發展工作要點」的範圍，並參酌當前需要而制定的。其重要議題爲：㊀制定籌組華商觀光旅遊之業務聯繫促進業務發展問題。㊁加強華商觀光經驗及觀光資料交流問題。㊂加強人才訓練問題。㊃協助國產品外銷，促進合作投資發展觀光事業問題。

至於參加會議人員的名額，暫行規定海外地區一百五十名，國內五十名，有關海外各地名額的分配，由籌備單位與華商貿易會議聯絡處商洽決定。

參加人員的範圍，以國內外經營觀光旅館、旅遊服務業、觀光紀念品業，並具有代表性者爲邀約對象。出席人員往返旅費及會議期間膳食費，均係自理（旅館照定價五折優待）。至於會議期間及參觀遊覽活動的交通工具，則由籌備單位負責供應。

由於會議期間將近，此間有關各方均在積極加緊籌備，各地區來台出席人員，已由籌備單位與世界華商貿易會議聯絡處辦理邀請中。并由僑務委員會洽駐各地使領館及僑團協助推動。參加會議人員的出入境手續，由籌備單位洽請主管機關予以便利。會議全部費用由出席人員及籌備單位分擔。各出席人員的付出席費三十美元，不足之數由籌備單位籌措。

我國近年來極力提倡觀光事業，像這樣一個大規模僑商聚會，尚屬首次。所以，此間有關各方均希望此項會議能獲致成功，對於我國及全世界華商觀光事業的發展，必有極大裨益。來參加會議的都是自己人，互相觀摩，交換經驗，必能使華商觀光事業獲得極大助益。

動物仇深恨大 巨猿咬斃管理人

專家說，這是因爲巨猿誤會管理人奪去牠的配偶，含恨在心……。

「泰山」是蘇門答臘的巨猿，動物園的明星，吸引很多觀衆。牠是巨型的，毛髮蓬鬆，最好的「老友」是看管人五十四歲的卡兹‧柏德遜。

「泰山」重一百九十六磅，記憶很好，會含恨在心。因牠憤恨卡兹把牠的第一個配偶「蘇瑪」運走，經過九年的漫長歲月，待機報復，到時機來臨，即行出手，在哥本哈斯動物園的遊客眼前，演出一幕慘劇。「泰山」抓到卡兹，張口咬他，他因傷中毒，不治而死。

動物園主任安德遜說：沒有人比卡兹更知道「泰山」的脾氣與性格。卡兹在動物園「猴屋」服務三十九年。「泰山」於一九五二年到動物園，便由他照料與看管。這時，「泰山」祇三歲。安德遜說：「泰山」與卡兹是親密的朋友。他們能在籠裡跳舞。到一九五九年，「泰山」跟「蘇瑪」結伴，那年一月，生了一頭雌猿，幾天後，猿嬰死了。過幾天，「蘇瑪」也患腎炎又死了。卡兹不得不把死母猿的屍體移走。「泰山」在另一籠，目覩卡兹把「蘇瑪」屍體移去後，脾氣大變，變得兇殘。牠似乎對人類含恨，「泰山」可能覺到人類把牠的家庭拆散。

動物園心理學家穆勒說，他不能確知「泰山」是否了解「蘇瑪」與小猿是死去，牠可能以爲「蘇瑪」是在「睡眠中」。

動物園當局發現「泰山」變性，便下令各看守人小心注意——包括卡兹本人。誰也不許入「泰山」的鐵籠裡。其後，「泰山」有了十歲的「野玫瑰」新配偶後，性情好轉。穆勒研究所得，正因這新配偶，引起「泰山」要殺卡兹。因爲牠時時記着原偶的「移走」。其次，可能認爲看守人對「野玫瑰」特別注意。穆勒說，「泰山」的嫉忌，混合被賊心裡的憤恨，觸發殺機。

去年的十一月三十一日，卡兹在籠外給「泰山」與「野玫瑰」花生米。當時，他注意力偶爾不集中，被「泰山」看準機會，一臂抓着卡兹柏德遜。觀衆驚叫起來，牠咬了卡兹的手臂一口。卡兹想逃脫，却逃不動。待同伴持猛烈水喉到場，才把「泰山」迫開。卡兹流血不止，送到醫院時，醫生說他中了血毒，兩週後死了。沒臨死前說：他對「泰山」沒有憎恨。

動物當局也不願把「泰山」處死，祇把牠置于特製的鐵籠。園內職員說，我們深信卡兹不願「泰山」偷斃，他本人對動物是有特殊愛好的。（西門）

卡菲柏德遜與巨猿相好時情形

工會竟忽畧安全問題 美工人傷亡重大

不特平均每月有一千一百人意外喪生，更重要的却是難以估計的職業病，使好些工人於若干年後，因此犧牲。

‧世文‧

爲安全而示威的人

美國佛吉尼亞州查爾斯頓，最近有三千名煤礦工人集會，在會中傳遞募捐碟，高唱抗議歌，對資方諸多嘲諷。一些礦工，臂上綑着有骷髏頭及骨（死亡象徵）的黑臂章，舉行示威，要求適當保障，以免染「黑肺」病，那是因吸入煤屑造成的。「黑肺」病是肺結核病，估計影響美國十三萬五千名煤礦工人中的四分之三，並已爲日趨嚴重的問題，因爲電動開礦機器的鶴嘴鋤和鏟，衝擊起更多的泥土飛揚。聯合礦工協會一位職員說：「以前，通常要一生時間才會染上『黑肺』，但現在祇是數年。」

採煤是美國直至目前最危險的職業。單以一九六八年來說，每五百五十名礦工中就有一人在工作中意外喪生。伐木、航運和起卸、建築和採石等，亦產生不相稱的工業傷亡。

美國工業的全部安全紀錄均較開礦紀錄好。但去年因工作中意外，竟使全美八千二百萬名工人中有一萬四千人喪生，二百二十萬人傷殘。另五百萬人蒙受輕微損傷或疾病。此外，各種與工作有關的意外事件和疾病，又使工人損失了十五億美元工資，並使工業生產方面損失五十億美元。這項數字較各廠（除美國最大八個廠商外）的每年生產價值還多。

這項紀錄，無疑比五十年進步，當時，祇等於今天一半規模的工人，但意外喪生的人數則比今天多一倍。不過，職業安全的推進，近年已退化。自從一九六三年以來，工業意外死亡率，幾乎保持不變。傷殘數字一直在增加。若干其他工業國家，對安全並已有更多注意，並已有較佳紀錄。以一個人在一小時內完成的工作數量來說，英國在工業生產中所造成的死亡率，僅及美國的一半。在建築業方面，美國的死亡率是等於比利時和荷蘭兩國合起來的三十倍，波蘭的五十倍。迅速經濟擴張的日本，經已採取包含廣泛的工業安全規例，結果二千名督察執行。日本的工業意外死亡人數，兩年來已減少了百分之十一。

美國沒有如此努力，局部理由是大衆對此漠不關心。與此，美國通常祇好像去年十一月在佛吉尼亞州的地底爆炸慘劇（使七十八名礦工喪生）來引起人們注意。

工業意外傷亡的主要因素，是從高處跌下和被墜下的物體所傷。機動工具不論拖拉車或起重車機爲致死的最多一種。由於與工作有關疾病所造成的死亡和殘廢數字，則難以估計，因其影響可能多年來不會出現。一九四零年代的燈工業工人，仍因肺病而死。這種肺病是因暴露在塗於螢光管上的鈹金屬所造成。同樣吸入石綿纖維的工人，可在二十多年後染上肺癌。麥蘇頓西奈山醫院的沙里哥夫醫生，是與石綿有關疾病的專家。他預測：今天三萬六千隔離裝置工人中，百分之四十可能最後會因工作而死於癌。美國政府報告：暴露於不少過一百八十二種「危險劑」，從製鏡業以至製造除蟲劑等業的工人，都會受這種危險劑所侵襲。甚至那些處理寫字樓內複印機的秘書，亦會染皮膚炎。

美國工業安全紀錄並未使人獲得印象，這是因疏忽所致。這問題，在一個對戰爭與和平、民權鬥爭和通貨膨脹更關懷的國家，未獲優先處理。此外，管理和工會方面的漠不關心，司法的分裂和執行機構的爭吵，都是造成這項問題的因素。如聯邦政府訂定和執行安全標準，運輸部處理鐵路安全，煤礦場的安全則歸內政部負責。

有些工業，對防止意外是下決心去做的。比方杜邦廠在四千五百萬人時內，未有一宗傷殘事件。鋼鐵業自從一九二零年代以來，已減少了百分之九十意外，該業對工人放映有關，如不小心而切斷手指時的影片。汽車業亦努力推行安全措施。

進步的工廠，似乎對工人安全較工會更注意。工會在傳統上祇知爲危險工作爭取額外薪酬，當公司設法訓導工人不違犯安全規矩，工會却常常干預。國家安全協會（由美國五千間最大公司組成）自認地表示：該會的會員工廠，工人的安全紀錄的良好程度，等於非會員工廠的三倍。問題却是，祇有百分之零點一美國廠家參加這項計劃。

女性喜愛鱷皮製品 邁阿密鱷魚絕種堪虞

夜幕中一聲槍響，禽獸在濃密叢林裡驚逃。一陣的動物衝入泥水聲。那時，黑夜中祇有一亮燈像偷打獵的人，又得手逃去。這雖然在某一夜發生，但可以說，幾乎每夜都有這種情形出現。美國佛羅里達州邊境的亞熱帶公園裡的五千方英里的伊科格里德斯湖，便有這類情形。

夜間獵鱷魚，是不甚好玩的「捉迷藏戲」。然而，因爲婦女裝飾所趣，去年美國獵獲及屠宰的鱷魚，超過一萬條。預計今年更多……。殺鱷魚取皮後，拿到紐約與其他城市時裝店出售，所值不菲。

偷獵的人所以殺鱷，因爲鱷魚皮能製出名貴的手袋、鞋子、皮帶、皮箱等。國家公園雖有二十一名看守人，也難制止。其中，祇有很少數給他們捕獲送往法庭，他們是在天明時份，追蹤遺下血跡，捉到這些殺鱷專家。他們一變手，很技巧的取去死鱷的全皮。

偷獵鱷魚的人，經常是兩人，夜深乘一小艇，潛入森林的淺水湖沼，找尋泥澤的鱷魚洞，用強烈燈光射着鱷魚雙眼，很近然後才開槍……把鱷魚拖到岸上宰割，取去鱷皮。他們認爲，最上的是四英尺長的小鱷，鱷皮未有過戰鬥抓痕的。

鱷皮每尺可售三鎊。違法偷獵的人每夜可獵得十五條鱷魚以上。祇每週出獵四至五晚，他們可以賺不少的錢。鱷魚皮到了時裝店的價錢，漲了不知幾倍。很多供應鱷皮的是純粹的商人。由伊科格拉德斯的偷獵人到鱷皮上市，經過一連串的涉及很多人的過程。誰是經手，祇有偷獵的人才知道，一手又一手，直到時裝店時，才値很多錢。

這種地區交易，引起美國政府的內政部注意，指鱷魚是受「保護的動物」，因牠可能會被殺絕，然而，在濕夜裏，誰能保護散佈隱藏的吃人的動物？

其中一動物看守人說，我們每人要照顧幾百英方里的原野，即使我們很拚力去查緝，但他們都是有專長的人，有很高明的偽裝，懂得何時下手。有時，跟蹤槍聲，用快艇追捕，可捉到三幾人。他們祇要繳付現金罰欵，便可獲釋。當夜又再來，再促入湖沼，更努力去捕殺，賺回罰欵。

偷獵鱷魚，平均罰欵約五十鎊，有一部份坐牢三十天。有時，他們一夜間可賺到五百鎊的。

他們獵到的鱷皮，用冷藏方法運到紐約。因此，佛州議員史密遜建議，不許運鱷魚皮或鱷皮製品越過州境。他又主張，集欵組成較有力的看守公園的隊伍。

邁阿密是百萬富翁的天堂，他們聚集地方，離開「鱷魚湖」的邊緣祇幾英里。他們亟感到偷獵鱷魚人的披猖，影響遊客。因爲鱷魚是這州吸引遊客的東西。導遊人時常帶遊客去看「可怕的鱷魚湖」。現時，要見生的鱷魚，並不容易。過去，佛州鱷魚區有一百萬條以上的鱷魚。專家估計，現時不會超過二十五萬條。他們憂心，這史前遺下的動物快要絕種，一如美國正稱水牛的消滅。如果照現時比例計，美國鱷魚在幾年後便完了。（西門）

蘇間諜船深入澳洲水域

蘇俄的間諜船，偽裝漁拖與海洋調查船，近數月在澳洲海域內十分活動。

這些船隻，都像被北韓擄去的朴布羅號，裝有很敏銳的電子偵察儀器。

澳洲當局雖然不致驚慌，但已派軍艦與飛機，不斷監視這些俄輪。爲使間諜船艇難活動，最近更實施一條例，不准外國漁船駛入澳洲所有海港，除非遭遇十分緊急事故。

此規例使外國船難以獲得燃料與其他供應，不易駛入澳洲水域捕魚。但日本漁船在澳洲海面作業已有多年，不須駛入澳洲海港補充，具見是項限制對俄人的活動沒有甚麼影響的。

那些所謂漁拖，有遠航配備，更像一艘中型的遠洋貨船，同時，海軍觀察還相信，它們是在海上添油的。

最大的一艘名「溫高」號，去年中初次出現於北部澳洲水域時，曾引起澳方憤激。澳洲漁民并指責，俄人等待他們找到漁蝦時，即放下小船駛入彼等行列中，分取杯羹。

現在已查明，「溫高」號不過偽裝漁船而已，近數月，該漁船仍在澳洲週遊，但已極少捕魚。

溫高號爲六千五百噸，有船員一零三人，包括婦女三十名。還有兩名醫生，一外科醫生，一名軍醫。

防衛觀察家相信，蘇俄間諜船的任務，係蒐集澳洲防衛設施與通訊中心與印尼、菲律賓及其他東南亞國家發生的無綫電及雷達訊號。

這些訊號可以用敏銳的電子儀器紀錄下來，傳專家加以分析。根據這些消息，蘇方得以用訊號干預或搗亂澳洲的電訊。於必要時，能夠阻止澳洲與其盟邦的互通訊息，而使火箭控制系星運行與部隊活動，亦會受阻礙。

當澳洲新辦的「東南亞之音」廣播台試驗時，開播不到半小時，便被人干擾。

澳洲政府並不表示相信俄船刺探秘密。對於所傳俄人所欲窺探的目的，亦不加評論，但此目標，包括美國海軍在西澳洲西北岬所建的強力通訊站，係用來傳播衛星訊息與印度洋及太平洋的一切美艦的。當英軍退出星加坡與馬來西亞時，該站便更形重要。而任何干擾均足以影響美海軍的行動。

日人平均壽命 近年繼續延長

日本人的出生死亡狀況，據最近統計是：每天在一小時內，有二百二十一個嬰孩出生，同時有七十七條生命死亡。

日本人的平均壽命，在明治二十年代是：男子四十二歲，女子四十四歲。在戰前的昭和十年代是：男子四十五歲，女子四十七歲。但現在竟是：男子六十九歲，女子七十四歲。在戰後不過二十年之內，男女的平均壽命各延長了二十五歲以上，這是在其他國家未曾有過的例子。

據大腦生理學家說：人腦本身具有活至一百二十歲以上的生命力。祇要能夠阻止各器官的老化，人人都能夠活到一百歲，這並不是夢想。

腦充血和心臟病，佔日本人死亡率的三分之一以上，但最近有增加的傾向。若能克服兩者，活到六十五歲的人可增加一成。

在這十年內，因患癌症而死的日本人，每年增加約二千人，佔死亡率的二成。如果能夠撲滅癌症，日本的六十五歲的人，可增加約百分之十。

此外，每年因交通事故喪命的一半，即約有二萬人，是死於腦外傷的。十年前，因腦外傷而獲救的日本人，雖然僅有三成，但現已達到八成而得回生。

引誘是男女糾紛的大患

最罕有的案件，是一個女人控訴芝城四十間酒吧奪其所愛。

她的丈夫的也許不知道，但是，當他每一次經過酒吧時，必入內喝一杯，是消耗許多錢的。一個美國婦人遂控訴四十間酒吧，這些她剛剛離婚的丈夫的愛。

她的理由是，這個男人沒有供養她與三個子女九十年之久，因他將金錢消耗於杯中。芝加哥的酒吧破壞了一條澳洲的法律，把傳及有關慣性的暗流。她要求酒吧賠償損失十七萬五千鎊，其中八萬四千鎊是賠給她的，其餘給她的子女。這是根據「引誘法」所採取的罕有法律行動，最不尋常的案件。

本世紀內，此類案件，在英國有十多宗。其中一宗發生於一九三零年代，是哄動一時的劍橋案。一名劍橋的講師兼導師助手，控告一醫生，引誘他的妻子下鄉去。這件案他敗訴了，但上訴時得勝，獲賠償損失費百鎊。在上訴聆訊前，醫生與他的妻子已移民赴法尼亞，該案的勝訴人，除了與妻子離婚，並無他求。

一九三三年的五百鎊，是一個頗大的數目。即使失去了妻子。但劍橋案發生後九年，另一男子提出控訴，便獲得一個「花瓶」的賠償。不僅是男人控告失妻，女的亦控另一女子引誘她的丈夫。

英國「引誘法」追溯至一七四五年，最初內容包含無關引誘他人的妻子，後來逐漸擴大至包括引誘丈夫、子女與僱員。引誘案是比較少的，部份原因是難與証據。倘若一個男子庇護一個女人，免受丈夫虐待，或當她找求他意見，他勸她離開丈夫，則不算是引誘。倘若他自動提出勸告，或勸女人離開丈夫的家庭，就算犯引誘罪。

雖則引誘法在英國被承認兩世紀，歷史上充滿此事件。數千年前，曾因一個男子娶另一個人的妻子而死。古希臘特洛城的戰爭而戰，特洛王的兒子巴利士，誘拐斯巴達國王必尼拉斯，把主人的妻子海倫拐去了。必尼拉斯試圖以對手方法，強硬地副對方把他的妻子送回來，但巴利士拒絕。必尼拉斯糾集他的兩個兄弟，前往特洛城，取回海倫，懲罰這誘拐的男子。戰爭拖了十年，才把特洛城毀下。

引誘往昔似乎是可被接受的行爲。戰爭結束後，斯巴達王的猶太與狄西士在返國途中，迷失方向，過了十年時間始歸。在途中海妖誘婦施絲，施用一切方法挽留他，但與狄西士卻忠於妻子彭妮洛普，加以拒絕。不過，有一段歷史，作相反的寫法。

昔日許多決鬥起因于引誘女人。現在的離婚法，解決許多男女糾紛案件，其中頗多是以引誘爲理由的。（長丁）

圖示前景為正在興建中之梨木樹廉租新邨。左角為石梨新區，位於兩者間者為即將完成之石蔭廉租屋新邨。右為另兩座在葵涌谷興建中之葵盛及葵興兩處廉租新邨。

葵涌建五處廉租屋新邨
廿五萬人將有新型住屋

【本報訊】本港將有二十五萬餘人，不久可在正在發展中之新城市葵涌獲得新屋居住。該區現正建築政府廉租屋邨四處，即梨木樹、石蔭、葵盛及葵興等四村。工務局建築師現又計劃建築第五個廉租屋村，預期此村本年內可興工。

該五村之建築費約為三億二千萬元，預算全部可於一九七四年間或以前建成。葵涌現為全港廉租屋村最集中之地區。

葵盛村為本港最大之廉租屋村，較屋宇建設委員會在香港仔興建之華富村為大。該村將有人口八萬一千名，較華富村多二萬七千名。他們將住在二十座高七層至二十層不等之大廈中。

各村均設有小學校，僅葵盛村即將有八所附有幼稚園之小學校，共有課室一百九十二間，可收容學生約一萬名。

村內並設有兒童遊樂場、商店及街市。至於其他各村，亦將有同樣設備。

除廉租屋村外，葵涌現亦有三新區，居民有十五萬六千人。

該三新區中之大窩口及葵涌新區，早已落成入伙，其餘石梨新區仍在建築中，該新區之十一座大廈已全部入伙，另有四座則在建築中。

九人車被勒索事件
警方發表聲明否認
曾有警員參與其事

【本報訊】警方昨日公開發表聲明，謂在最近發生的九個位客貨兩用車車主受到惡勢力威嚇勒索案件中，絕無警員被指出參與其事。

「聯合國香港協會」主席馬文輝，在前日舉行的一個記者招待會中特經指出：當反貪污組對該九人車勒索案進行調查時，一些九人車司機曾經將一批涉嫌貪污的警員名單提供給該組，但是直至目前為止，警方仍未有對該等警員採取法律行動。同時，當案件在進行調查時，政府又設立另外一個特別調查小組，由此可見反貪污組亦有「蹺蹊」。

警方發言人對該項指責作出評論時表示：警方沒有對任何警員採取法律行動，因為根本就不能找出証據証明該等警員曾經犯有貪污的行為，如果祇靠「懷疑」或「道聽途說」，在法律上是不能成為証據的。

至於有關「成立另外一個特別調查小組」，就可見到反貪污組亦有「蹺蹊」的一節，根本就是毫無根據的。因為所提及的「特別調查小組」，實際上就是由反貪污組及刑事偵緝部的人員所組成，以應付龐大的調查工作。而且該「特別調查小組」，是一向由反貪污組組長所指揮的。

該發言人又透露：警方一向都願意對任何投訴進行調查，而不會「敷衍了事」的。

工商處長蘇弼訪南韓

【本報訊】工商業管理處處長蘇弼，昨日上午飛往漢城與南韓官員商討有關共同利益之事項。

蘇氏係應南韓工商業副部長之邀前往訪問者。

蘇氏於訪問南韓期間，又將巡視當地之工業區。

與蘇氏偕行者有工商處助理處長竇華及貿易主任沈志宏。

蘇氏一行人將於下星期二返港。

港、台兩位佳麗聯袂飛澳洲，（右）王思佳（左）翁茵茵。

翁茵茵 王思佳 赴墨爾砵競選「太平洋皇后」

【本報訊】港、台兩位佳麗——翁茵茵、王思佳，昨下午聯袂乘星馬機離港飛星加坡，取道前往澳洲墨爾砵。這兩位小姐將分別代表香港及台灣參加在墨爾砵舉行「太平洋皇后」競選。此項選美，由明日起至三月十日舉行。翁茵茵係去年度「香港小姐」，曾赴美參加世界選美；王思佳乃寶島「嬰裝小姐」，於兩日前由台北來港。

中共擄遊艇拘禁外國人事件
港督親自審慎處理
昨與四國駐港領事代表會商
瑞典駐北平大使將要求中共解釋

【本報訊】三艘由外國人駕駛的遊艇，由港駛往澳門途中被中共扣押後，港督昨日親自處理該項事件。戴麟趾爵士於昨日下午邀請幾國的領事代表，前往督憲府洽商，並透露目前有關形勢，以便採取對策。

港府另一方面已循「航務」途徑，擴大調查，找尋該等遊艇的下落，及其船員的安危。

該三遊艇上的船員包括本港華人、美國人、法國人、瑞典人和澳洲人。因此，該四個領事有權干涉此種不顧國際公法的橫蠻事件，昨日被邀赴督憲府的，亦為該四國駐港領事代表。

據駐港瑞典總領事基路拔昨日稱：駐北平瑞典大使，將會要求中共官員解釋三遊艇被扣的理由。

他說：在三遊艇被拖走之後開始，負責處理此項事件的責任，完全委於北平外交代表身上，雖然，北平代表方面決定如何，目前仍未清楚，他相信其政府必已尋求途徑，與中共政府接洽。

基氏又說：「我們希望找出這次事件的真相。」

自港督昨日與四國領事代表會面後，本報記者曾詢問港府新聞處，要求其宣佈會議內容及所作決定。但該處表示：有關會議內容或所作決定，在目前階段，未能公佈。

不過，從港府宣佈的「以（航務）途徑尋找船員下落」，一點，據消息靈通人士說：港府未以外交途徑處理此項事件，是明顯的，港府對於處理此項事件，保持謹慎態度，以免使之更趨複雜。

又據美聯社華盛頓十九日電稱：美國已請求四個在北平派駐有外交代表的國家——瑞典、法國、英國及澳洲——協助尋求途徑，使六名於上星期日為中共當局扣留的美國人獲得釋放。

除該四美國人外，尚有一名瑞典人，兩名英國人，一名澳洲人，一名法國人及四名華籍船員。他們分別乘三艘遊艇從香港駛往澳門，突為中共巡邏艇截獲，指它們在珠江口侵入中共領海。

新聞官麥克洛斯基說，他相信另外四個國家將會設法使各自的公民獲得釋放。

他說：該四個國家應一起努力促使中共當局釋放所有被捕者。

這三艘被中共扣留遊艇是與其他三艘遊艇一起在本月十七日晨由本港出發開赴澳門渡假的，他們分兩批先後出發，前批三艘已安全抵達澳門，後批三艘却被中共指為入侵其領海，將之扣留。

【香港二十日美聯社電】香港政府發言人星期四說：可能再過數天，才能知道那十五名於星期日被中共擄去的香港遊艇人士的命運。

港府發言人說：那些遊艇上人士（其中有四名英國人，六名歐洲人，一名澳洲人和四名香港華人）的命運，事實上係操在中共當局手裡的。

發言人表示：「一切要由中共當局來決定。」

他又說：「我們不能派出一艘炮艇到那裡去。」

又訊：被中共扣押的三遊艇船員之中，有四名是本港華人，他們在艇上擔任艇家工作。由於他們亦遭扣押，港府對其家屬的處況，表示關懷，昨已經由遊艇會通知其家屬，詢問他們是否需要生活上的幫助。

其中一華籍船員何金有的妻兒，據報現處於無援和饑餓的狀態中，社會福利署昨派出兩名官員，前往找尋他們，但無法如何援助。據說，何妻昨晚携子到廟中求神拜佛，禱求丈夫早日歸來。

社會福利署發言人說：該處將盡力救助何金有的親屬。但必先與他們接觸。發言人希望何妻見報後前往各社會福利署報到。

建築師會盼港府本年內擬定集體運輸計劃
立例懲處業務上不道德之建築工程師
港大學生陳洪宇獲贈獎學金

【本報訊】香港建築師學會，昨日頒贈一千五百元獎學金給港大建築系四年級的學生陳洪宇，以協助其完成學業。

陳洪宇這次獲獎，是由其老師格哥利教授推薦而得到的。陳氏的家境頗為清貧，在課餘時他需兼職以賺取學費。但是他在校成績甚為優異，且曾為一九七○年世界博覽會香港館設計競賽而獲獎，故建築師學會特別頒發這一筆獎學金給他，以解決其經濟困難。

香港建築師學會，昨日中午一時在香港會所舉行午餐，並由該會本年度新會長金波爾發表就職演說。

金氏在發表演說時指出：希望政府在今年內將會對本港集體運輸計劃作出表示。因為這是一個龐大的計劃，而且該計劃可間接影響到本港建築的發展，所以政府應在事前進行相當的調查及研究後始好下決定。

他又表示：該會已向政府要求，制訂一項「建築師、工程師及測量師法例」，以限制各有關專業人員的註冊手續，及當各人員如犯有業務上的不道德行為時予以適當的懲罰。

金波爾會長又說：該會對工務司郎勵德的退休表示萬二分的惋惜，該會定下月特別為郎勵德舉行一個送別會，以歡送其榮休。

同時，金會長又透露：該會將於一九七一年主辦英聯邦建築師學會區域會議，屆時英聯邦各地建築師學會的會員都會應約出席。

英國藥商胡利抵港

【本報訊】英國古寶藥廠總經理胡利，昨下午乘國泰機由亞庇抵港。胡氏最近曾在東南亞各地考察業務，此行係瞭解本港市場情況，及與代理商德惠寶洋行商有關業務。昨在機場接機者，有德惠寶洋行華經理馬超常等多人。

英商大通銀行郭力克。

大通銀行港行總經理 郭力克陞任副總裁

【本報訊】英商大通銀行港行總經理郭力克，近經紐約總行董事會選任為總行副總裁之一，并派往荷蘭阿姆斯特丹兼任大通之聯繫銀行「荷蘭信託銀行」之總經理，主理一切行務，該行業務會同時調派主理東京分行業務之第二副總裁格里爾，繼任港行總經理，預期六月底抵任履新，并將由港行總經理白雅儀暫代總經理職務。

郭力克於一九五七年加入大通銀行紐約分行服務，自一九六七年派來香港充任總經理，任內因對本港工商業採取一項援助政策，業務甚形活躍，蒸蒸日上，且更在九龍旺角區設立第一間分行，格里爾則於一九六一年加入紐約總行服務，旋陞任第二副總裁，外調至東京任該處分行總經理職。

港大中大定期合辦大規模生物學展會
內容豐富遍及動植物學各範疇 使市民得一窺現代生物學全貌

【本報訊】本年七月，香港大學及中文大學崇基學院，和新亞書院生物學，將在大學堂舉辦一個盛大的生物學展覽會。

廣大市民將可在這個多姿多采的展覽會中獲得一窺現代生物學全貌的機會，也可以認識到生物知識與日常生活的關係。

這次展覽的內容十分豐富，遍及動植物學各範疇，就中最惹人注目的是「本港植物展覽」，展出品種包括藥用和帶毒植物在內，會場中並有電影和幻燈放映。

港大、中大，及最著名中學的學生，但正積極展開籌備工作。籌委會發言人表示：這次展出，不但要使一般市民對現代生物學所有全面的認識，也希望藉此促進各院校之間的了解和合作。

送出學生作業參加展出的中學，計有：真仁中學、拔萃男校、九龍華仁、依利沙白中學、銀禧中學、英華男校、聖方濟各校、香港真光、培道女校、及李求恩紀念學校。

金屬製品自由工會
定期首次會員大會

【本報訊】港九工團聯合總會消息：籌備就緒的金屬製品自由工會，經得職工會登記局批准註冊，發出第四五○號執照，准予成立。該會已定本月廿七日下午七時，在荃灣河背街五十七號六樓會所內，舉行首次會員大會，並選舉第一屆執行委員，推展會務。

本港軍火專家奇缺
伊雲士雖退休 港府繼續僱用

【本報訊】受僱於警務處之軍火專家伊雲士，最近因年事已高，乃告退休，但港府處報，再委任他暫代軍火專家希路的職位。希氏正離港渡假中。

伊雲士在警務處任職凡十五年，一九六六年，曾獲英廷賜以M.B.E.勳銜。

據伊雲士說，他臨時繼續受僱，乃因本港軍火專家之一類人材甚少。他又說：此種欠缺軍火專家人材情形，並非祇在香港，在其他城市亦然。由於這種工作非常危險，故學習者視為畏途。但以他本人而言，則覺得此項工作甚為有趣，他從事此項工作已達四十年。

伊雲士臨時繼續受僱，係至本年尾為止，但伊雲士稱假如香港政府需要他繼續工作，亦樂於效命。

春雨應時朕兆豐年
冷流南下氣溫驟降
本年雨量平均較歷年同期為多

【本報訊】「驚蟄」未臨，連朝春雨，計由年初一晨至昨晨止之過去四天內，都有見甘霖紀錄數字。據天文台入檔雨量紀錄：十七日（年初一）晨八時前止之過去廿四小時內，錄雨八．八糎；十八日晨同時間為○．五糎；十九日晨為○．六糎，二十日晨為三．一糎，四日共雨量一四．○糎，僅合○．五五吋強。又至午間再獲○．○二吋，午後至傍晚，淫霖繼續淅瀝下降，有時勢頗急，雨量數字續增。統計由本年一月一日至昨晨期間內，天文台獲雨量共達八三．六糎，較歷年同期間平均雨量六三．五糎，相差多達二○．一。春頭「水足」，足徵「雞年」風調雨順。

據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢演變報導指出：由蘊聚日本東南洋面低氣壓而掀起之一股強「冷鋒」，向西南伸跨巴士海峽再西閩橫過港南之南海北部及東京灣北，登陸海防而直指滇、越低氣壓區，合流氾濫。雅浦島附近洋面低氣壓亦囊聚醞釀，惟中心環境華北反旋風之正在廣泛迴旋擴展中。

該冷鋒南下造成之季候冷流，漸次南來，氾濫影響，致多季迷霧濛鎖華南沿海岸各地區，由風力三至四級之東至東南風，轉吹風力四至五級之北或東北風，東部沿岸風勢尤猛動，風力達五至六級。沿海迷濛，煙霧迷漫，陣陣霏雨，間歇連綿，天色陰暗，氣候潮濕寒涼。農曆「雨水」（十九日）前後，春雨紛霏，天色應時，豐年朕兆，充滿人間。

天文台午後展望：在未來廿四小時內，冬季季候風影響華南沿海岸各地區，天陰，有雨，寒涼。

復據中共「廣東省氣象台」消息：今日（廿一日）前後，有較強冷空氣從進入粵省，氣溫將明顯下降，帶來一場中雨，且有雷雲。南部地區有二至三天低溫陰雨。海面東部，有七至八級北或東北風，西部有六至七級偏北風，極端最低氣溫七到九度。

警員貪污判囚六月

【本報訊】去年十一月廿八日，在中央裁判署被控貪污性索取錢財罪而棄保潛逃之兩名現役警員，經法庭下令拘捕後，其中第二被告最近再次拘獲，本月十二日續在中央裁判署提訊。法官將第二項罪名改為于去年十月五日向鄭劍良恐嚇勒索五元，並裁定有罪，其餘四項罪均無需答辯，押候至昨日俟閱感化官報告後始宣判。

昨日開庭，法官審閱感化官對被告身世之調查報告後，認為被告不適宜送入感化院，故判其入獄六個月。

被告男子王松海，二十一歲，警員，住老虎岩新區，原被控之五項罪名如下：㊀去年十月五日在觀塘牛頭角新區與另一警員卓加潔貪污性向李文索取三元，作為對某種將會或可能發生之違法事件，不採取行動之報酬；㊁同日同地及在同樣情況下，向鄭劍良貪污性索取五元；㊂同日同樣情況下，向林永安貪污性索取金錢；㊃同日向李文貪污性收取三元；㊄同日同地及在同樣情況下，貪污性索取林永安香烟兩包，被告不認罪。

兩名男子被毆重傷

【本報訊】一名男子於昨日下午八時三十分途經尖沙咀河內道與摩地道交界處時，與一名印籍男子相遇，雙方因小故發生爭吵，繼而大打出手，該男子慘被印籍男子毆至重傷倒臥地上，事後印籍男子匆忙逃去無踪。附近街坊見狀，代為報警，將傷者送醫院救治。據說：傷者名楊德，三十歲，傷勢頗重，警方對此案已展開調查，並追緝一名印籍男子。

又訊：尖沙咀彌敦道八十一號一家夜總會門前對開馬路，昨日下午七時亦發生一宗毆鬥事件，一名男子被七八名大漢圍毆至頭部受傷，事後逃去無踪，傷者後由附近街坊報警召救護車送院治療，傷者名梁×銘，十九歲，據說在毆鬥事件發生前，傷者曾因小故與人爭吵，不久，途經上址時，即被人圍毆。

英援助難民會主席
魯斯恩侯爵抵港
將視察福利工作

【本報訊】英國援助難民會名譽會長魯斯恩侯爵，昨晚乘機抵港，作私人訪問性質。期內將會實地視察本港社會福利工作及難民援助情況。此外，這位侯爵並將與社會福利署、社會服務聯會等單位有關人士會晤，交換有關意見。據悉：魯斯恩侯爵在港留三數天。

古今中外第一奇方
特效風濕鳳髓丹
一經服用 痛苦全消 功效奇妙 拍案叫絕
中國慈威大藥廠出品

當日航空運到
專人派送到府
請訂閱臺北中央日報
訂報地址　香港大道中62號A515室
訂報電話：229973
・或剪以下訂單郵寄上列地址・
中央日報訂報單
訂户姓名：
送報地址：
起送日期：
希望與信心的指標
使你瞭解自由中國一切情況
使你的子弟認識祖國的前途

滙豐財務有限公司
長期存款，利息如下：

一年半期……	週息六厘半
二年期……	週息六厘七五
三年期……	週息七厘
四至五年期……	週息八厘

最低存額港幣五千元・利息每半年支付一次・
※本公司現設儲蓄部
儲蓄户週息三厘半
詳情請詢問：
滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港亞細亞行六樓　電話：二三七一四一・二・三・四・五

中文大學三間學院
學生會發聯合聲明
要求參與學校行政
准許成立「中文大學學生會」

【本報訊】中文大學三間成員學院學生會會長，聯合發表了一項聲明，要求參與學校行政及准予成立「中文大學學生會」。

該項聲明發表於最近一期出的中大聯合書院學生會主編的刊物「聯合學生」內。該刊同時訪問了新亞學生會會長潘健國。潘氏指出：他們的要求學校有所改革，並非受港大影響。據該刊稱：新亞書院的佈告板及牆壁，已貼了很多要求改革的標語。

潘會長透露：在要求改革的過程中，為了防止激烈分子與有政治企圖的同學的影響，學生會已實施由每系系會自行開會研討改革要點，再集交學生會向校方要求，以免難於控制可以想像到的惡果。

三學院學生會長在「聯合學生」聯合發表的聲明如下：

「大學教育之目標，乃在培養青年獨立思考及判別是非之能力。此外更使之學習民主法治之精神，達成通才之意義。故此吾人深感大學當局除傳授專門知識之外，尚須予機會與學生實行自治。而容納學生參與校方行政實為達成上述目標之最佳途徑。蓋此不獨增進學生自治之能力，且可加強學生與校方意見之交流，使大學之發展更趨完善。

「香港中文大學之組織為一聯邦制，本身有殊乎他者之環境，故吾人爭取此種參政權利之方法亦異，惟吾人深信透過各成員學生會之努力及合作採取和平和合法的方式，當能達到目的。而學生會力量之雄壯，實賴同學有力之支持。

「基於中大組織制度上之殊異，三成員學生會已因應其環境而統一其基本步驟：

「第一、對內：各成員學生會努力專注於謀求其院內同學之福利，以及爭取校方行政之參與權利。

「第二、對外：三院學生會團結一致，向中大當局提出合理之要求，首先為籌備中文大學學生會，籌爭組織一「完全」屬於同學「自動自發」的中大學生會，而後積極發展會務，為同學謀利益。

「香港中文大學三院學生會會長崇基廖國華，新亞潘健國，聯合彭松達，一九六九年二月四日」。

車禍多宗共兩死六傷
花園道貨車狂衝
元洲仔汽車墮海

【本報訊】天陰寒雨，路面濕滑，車禍頻生，昨日一天之內，港九新界各區即先後發生多宗車禍，造成多人傷亡。

較為嚴重的一宗，是發生於昨日中午十二時卅分，在半山區花園道與上亞厘畢道交界處，即兵頭花園大門側，當時一輛滿載木板貨車，由羅便臣道轉入花園道而下，欲駛往中區時，途經上址，車掣突然發生故障，致失去控制，在花園道與上亞厘畢道交界處之交通亭前，首先衝下撞向前面一輛的士，然後再沿花園道狂衝而下，幸為時貨車司機人急智生，當貨車失去控制滑衝而下時，大約滑衝百餘碼之遙，見美國新聞處汽車入口處有一不附鐵欄，於是扭呔撞上石階處，雖然當時撞力甚猛，將該鐵欄及旁邊的石墻撞毀，但因此而將車止於該處，未再衝下，否則後果不堪設想。

肇事之貨車為編號AA六七一號噸半重張炬記貨車，當時車上連司機共四人，司機名彭建義，二十七歲，輕傷，住洛克道六十九號；三名貨車跟車為：郭明，四十歲，住紅磡蕪湖街，重傷留醫；林英，四十五歲，住聯發街；陳洲，三十二歲，住黃大仙，均留醫。被撞之的士編號AD四三九五號，當時無乘客，由司機李培（四十六歲）駕駛，被撞後頭部重傷，留醫。

據悉：當肇事貨車沿花園道衝下時，與在前行之的士相距約二十碼左右，當的士越過交通位駛至上亞厘畢道口時，司機李培突發覺車尾已被該貨車猛撞，於是立即轉左呔閃避了，不料因此的士車頭已撞及花園道與上亞厘畢道交界處之三角尖石壆，的士前後被夾，如三文治，車頭尾均毀爛不堪，司機頭部撞及車前防風玻璃而受傷。

貨車撞及的士後，司機彭建義以車掣失靈，於是扭右呔，當時貨車之車頭雖已毀爛，但尚有餘勁，繼續向花園道滑衝而下。據說：當時該貨車之速度甚高，一直滑衝百餘碼至美國新聞處前之汽車出入口處時，司機彭建義見情況危急，於是將軚盤控制著，順勢撞向該處之石階鐵欄上，以阻止貨車續衝下去。

在車禍發生後，現場遺下貨車脫下之油箱，且已告破裂，漏出電油，隨而水流滿路上。警方據報後，立即到場維持現場來往交通，並召消防車到場，開喉將路上電油冲散，以防引起意外。附車上的五名傷者，升由救傷車送往醫院救治。警方在現場調查後，至下午一時五十分，才由兩部工程車分別將兩輛毀壞不堪的貨車及的士拖離現場。在此宗交通意外發生後，花園道上下行交通，均受阻達一小時之久。在該段期間，由交通警員指揮來往汽車，下行車則繞道下亞厘畢道而行，上行車則沿花園道直上羅便臣道而駛。

另一宗交通意外則發生於港島英皇道九十九號對開馬路，昨晨零時二十分，一名過路男子，年約三十五歲左右，在上處被一輛單層巴士撞倒，捲入車底，報警後，召救傷車到場，將該男子救出，送往醫院救治，但因傷勢過重，延至昨日凌晨五時，卒告不治斃命。死者身份不明，當時是身穿黑色西裝，體格肥胖，但身上無任何証件及遺物，以証明其身份。警方已展開調查中。

新界大埔道元洲仔附近，昨日凌晨一時三刻，亦發生一宗車禍，一輛私家車駛至上處時，突然失去控制，衝離路面，飛墮入路旁海裡，幸該處水深僅兩呎，故車頭墮下後，司機受輕傷，從被送往大埔公立醫局救治。

另一宗新界車禍，發生於落馬洲大街近粉嶺高爾夫大球會附近。昨日上午十一時十五分，一輛單層巴士駛往上處時，將一名七十歲老婦撞倒，報警後，召救傷車將傷者送往上水診療所救治，但不久已被証明不治斃命。死者身份後由警方查出名文雲，七十歲，但未尋獲其居址。

駕小舟找尋遊艇而失踪的英人比利和他的妻子的結婚照

花園道嚴重車禍，一輛噸半貨車失去控制撞毀一輛的士，繼而滑衝百餘碼撞在美國新聞處汽車出入口處前，上圖為被撞的士頭尾毀爛不堪，消防人員設法將它拖離現場，下圖為肇事貨車撞毀之情形。

西區三機構合辦
新春遊藝會
昨冒雨舉行

【本報訊】西區警署、街坊會、及民政司署聯合主辦，及由聖士提反女校、創興書院、英皇書院、聖類斯中學、青年會中學、培英中學、西南中學、英華女校等協助舉行的己酉年新春遊藝大會，昨日下午二時在西營盤東邊街佐治第五公園內冒雨舉行。因該新春遊藝大會，適逢天雨，坊衆參加者不多。

遊藝大會由港島民政專員許舒夫人，西區警司文瑞夫人，西區民政司署吳國泰夫人，主持剪綵儀式後，並分別頒錦旗與各參加單位代表，西區街坊會理事長黃秀山致迎辭詞，民政專員許舒致詞。

隨而開始遊藝表演節目，計有：青年會中學樂隊演奏，西區警署：㈠戲劇，㈡魔術，㈢民歌。培英中學：樂隊演奏，聖士提反女校：㈠趣劇，㈡笛奏樂，創興書院：中國民間舞蹈，㈢口琴演奏，英皇書院：㈠民歌，㈡口琴演奏；青年會中學、聖類斯中學：㈠趣劇，㈡民歌，㈢口琴演奏；培英中學：歌劇，西南中學：㈠山地舞，㈡合笛子及板虎獨奏，㈢合唱，英華女校：㈠民歌，㈡蘇格蘭舞，㈢華爾滋舞，西區警署：㈠歌西流行曲，㈡趣劇，全部表演節目共有演員三百一十五人之多。

西區新春遊藝大會昨在西營盤佐治第五公園舉行。圖為港島民政專員許舒夫人，西區警司文瑞夫人及民政主任吳國泰夫人主持剪綵，右為西區街坊會理事長黃秀山。

扒橡皮艇失踪英人
懷疑被風吹入共區
海事處通知途經附近船隻留意

【本報訊】在南丫島划橡皮艇找尋漂走遊艇的英人大衛比利，目前仍然失踪。

比利失踪至今，已有三天。他的失踪，使很多人揣測他是飄入中國大陸，而遭中共人員扣留。

據警方消息說：他失踪的星期一那天，風勢是吹向中共區，因此，他可能進入中共海域而被拖走。

比利於星期一，划橡皮艇找尋他那失踪的遊艇「荷馬號」。但「荷馬號」已於稍後時間為漁民尋獲，并由水警拖返本港。

比利之妻惡麗莉昨日說：「我們仍未放棄希望，我很擔心，但將會等待他回來。」

海事處昨日已發佈訊號，通知所有途經該處海域的船隻，注意比利及其小艇的下落。

退稅欵項一批
歷久無人領回
稅局檔案因此無法清理

【本報訊】香港地方稅局現正苦於無法把應該退還給若干市民的錢，送達彼等手裏。那些錢多是屬於申請退還物業稅的小業主的。

正因為如此，使到稅務局的有關檔案無法予以歸檔。因為在未將退稅款項退回該等市民手中時，那些卷宗就無法清楚辦理。

為什麼會有這種有錢無人領的怪事呢？據說：地方稅局曾經一次再次的把應退的稅欵寄就指名的劃綫支票用掛號信的投遞方式，送到申請人地址，但是無人簽收，或根本沒有該收信人。

據悉：那些退稅是因為以前有很多小業主，自己的收入未達到個人所得稅額，而向稅務局申請退還的。但由於退稅手續須經過一段頗長的時間，這使到申請人以為是無望了，因此，在其改變通訊地址的時候，再沒有向稅局通知新地址，以致信件無法投遞。

據指出：另外一個投遞不到的原因，可能是由於該項信件屬掛號信當收信人不在時，鄰居或同事多不敢代為簽收。於是，收信人是無法收到該支票了。㈡在本港，職業是經常改變的，尤其是在小業主中，很多是屬孀姐，他們的改變受僱東主，更為頻密，往往每處只做三兩個月，而在其申請退稅時，可能在甲家，但至稅局通知可以退稅而發還其先前所繳稅欵時，她們已展轉遷了兩三個地址了。

現在，近萬錢還在守候那些小業主前往領回。你是其中之一嗎？

一名獄警被控
私帶信件出監

【本報訊】塘福獄警涉嫌將信件運帶出監獄外，被警方檢獲，該案昨解銅鑼灣裁判署，由劉榮光法官審訊，被告當庭不認罪，法官諭令將案押候下月十二日聆訊，准其以現欵一百元保釋候訊。

被告男子康炳財，三十四歲，獄警，編號二五〇號，住大嶼山塘福監獄已婚獄警宿舍。被控於本月十七日，在大嶼山塘福監獄企圖將三封信運出監獄外，此等信是未經監獄當局批准運出者。被告當庭不認罪，法官另訂日期於三月十二日下午審訊。

華富村春節聯歡會

【本報訊】香港仔石排灣道之華富村，距市區頗遠，居民如欲觀看電影或遊藝節目，均須乘公共汽車到香港仔或西環，方能達到目的。在春節期間交通更感不便，故此區內學校及青年中心特聯合發起舉辦一項新春遊藝會，使區內居民毋須長途跋涉即能歡度佳節。

此次遊藝會，名為「華富村春節聯歡大會」，定明日下午三時在該村大禮堂舉行。免費入場券及請券經已發出。遊藝節目已經籌備數週。大會係由廣悅堂香港學校、華富村扶輪青年中心、實血第二分校等合力主辦，並得西區民政司署，社會福利署，華富村辦事處協助進行。

節目包括有由世界之聲歌舞團演出之中國古典舞，西方現代舞，歐西及現代歌典等。急班學校及實血第二分校所担任之話劇及大合唱，華富村扶輪青年中心之柔道表演，華富村幼稚園學生演出之新影節目多項。屆時並邀得社會福利署羅志堅及西區民政主任吳國泰蒞臨主禮。

今日天氣預測

吹和緩東北風，晨早初時密雲，有微雨，預料最高氣溫約為攝氏十七度。

昨日最高氣溫為攝氏二〇·二度，最低為攝氏一四·四度。

今晨零時氣溫為攝氏十五度，濕度百分之九十一。

英國會議員將促請政府
貸款六百萬鎊
助港擴建機場

【倫敦廿日路透社電】曾經訪問香港的英國國會議員雷里，將領導一個議員小組，敦促英政府短期貸款六百萬英鎊（八千七百萬港元）以資助擴建香港啓德機場跑道。

雷里是英國國會議員小組的主席。他說：小組的全權代表，將於下週謁見英聯邦事務部大臣石寶德勳爵。可能的話，將分別謁見財政大臣占金斯和首相威爾遜。

雷里今晨與香港公民協會主席張有興討論擴建跑道問題。張氏已於昨天謁見過石寶德勳爵。

雷里說：貸欵將是短期性的，原因是迎接即將飛港的超巨型噴射機。

雷里說：擴建的全部費用將達一千三百萬鎊（一億八千八百五十萬港元），其餘不足之數，將由香港方面籌集。

張有興說：謁見石寶德勳爵的時候，他答覆將儘量將此問題和財政部商談。

何子炎之弟憶述
上月最後一次探監
其兄尚無厭世表露
遺體移殯儀館治喪今午出殯
伊玲尚在日本今天不會到祭

【本報訊】縊屍案主角何子炎在獄中吊頸斃命，死因頗耐人尋味，據他的岳父（伊玲之父）昨日說：何子炎可能因其妻要和他離婚而萌短見。

何子炎之父偕同其弟已於昨下午將子炎的屍體昇往香港殯儀館入殮，將於今日上午十一時大殮出殯，然後葬於和合石公衆墳場。

據何父昨晚向本報記者說：每逢年初四，他們必定舉家到獄中探望子炎，每年都祇此一次，平時多是由其弟子平到獄中探望的。何父憂傷地說：想不到今年年初四，再不能在獄中見到他，他是於年初三零時四十五分自縊身亡。

其弟子平最後一次探監是上月尾，他憶述說：「大哥當時並無愁容的表情，他並很高興地說，他已由造鞋部升上買辦部，做買辦工作清閒得多，因此，我們現在對他的死因，仍然不明白。」

何子平說：「監獄還未交回大哥的遺物，究竟他有無遺書遺下，目前未知道，希望他會有遺書，讓我們知道他為什麼要死！」

何子炎前妻伊玲會否於今日到香港殯儀館致祭？目前仍屬一個謎，因為在兩人離婚之後，何子炎的家人從未見過她。據何子炎的岳父說：她現已留在日本，尋找新生活，究竟她知否子炎之死？仍屬一個謎。如果伊玲真的在日本，她將趕不及於今日參加出殯了。

何父是於昨下午二時卅分從西區殮房認領子炎屍體，再於下午三時昇往香港殯儀館，今日出殯將全部用天主教儀式。

按照以往監獄條例，凡在監獄內死亡之服刑囚犯，均經由監獄醫生檢驗或剖驗，其屍體由監獄方面將之安葬于赤柱監獄墳場，其親屬可向監獄方面申請拜祭，七年之後可申請將其骸骨領回安葬。

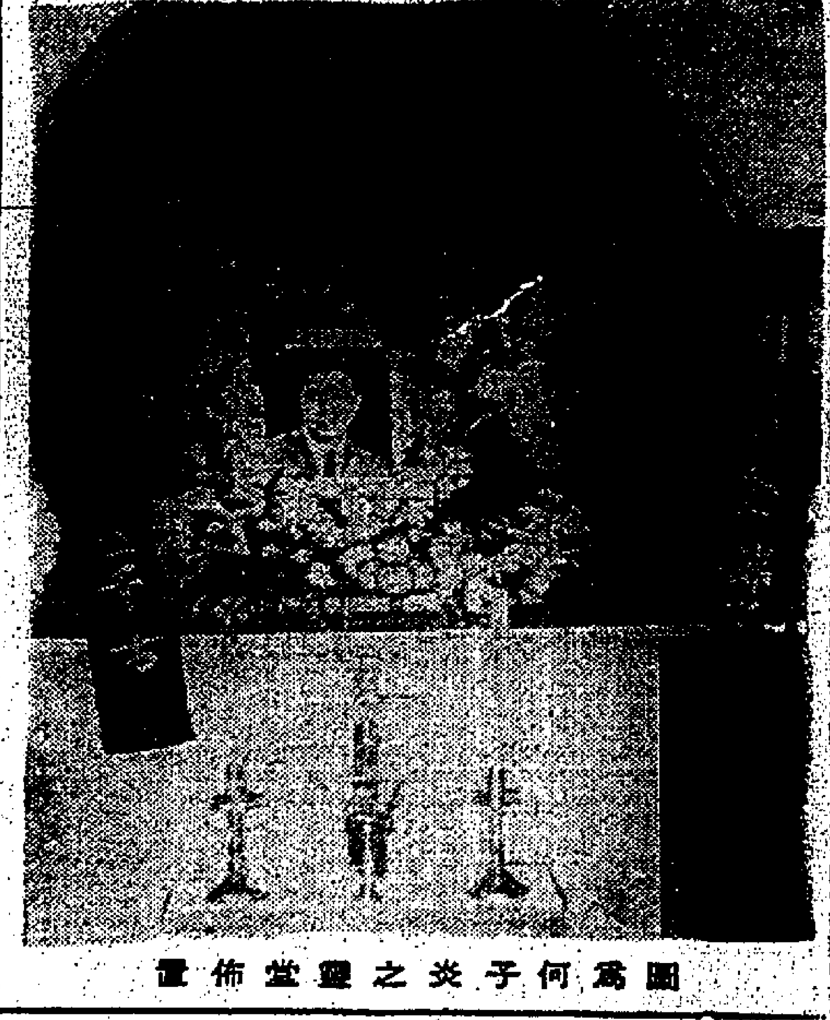
現何子炎係在獄中自縊斃命，按照程序必須經過剖驗，可能其親屬向監獄方面申請領回其屍體安葬而得監獄當局批准，因此獲得在公衆殮房領其屍體治喪。

何的岳父蕭來，以前是的士司機，他昨日說：他的女兒伊玲已到日本去，開始一段快樂的新生活。他說：「我和她隔別已經兩載，相信她現在還不知道子炎已死。」

「當子炎鋃鐺入獄之初，伊玲對他顯示得非常恩愛，時常到獄中探望，子炎亦在獄中學造鞋，希望出獄後，能重新做人。」

「不過，」蕭來昨日透露：「子炎入獄後，她已感到生活痛苦，不能等他十二年那麼長久，開始要求離婚，獲當局許可，我不怪她，她說希望忘掉一切，於是收拾行李，到日本去找尋新生活。」

「她可能永不會忘記子炎，當她知道他的死訊，我相信她會非常哀傷的。」



圖為何子炎之靈堂佈置

農夫涉嫌毆警
事隔一年被捕

【本報訊】一名涉嫌去年二月毆警而逃者，事隔一年被捕，昨在粉嶺裁判署被控，被告否認控罪，法官命將案押候本月廿四日再訊。

被告男子張生唐，卅五歲，案發時為農夫，現已轉任紗廠工人。

被控索茶錢
坪洲兩警員
押候今宣判

【本報訊】一名坪洲市民控告兩名駐守坪洲之警員，涉嫌向一市民作貪污性索取「茶錢」，目前在銅鑼灣裁判署提訊，兩被告均不認罪，後經解押中央法庭，由兩被告自辯，否認曾向他人索取茶錢。聆畢辯詞後，法官將案押候今日下午宣判。

兩被告男子：㈠蘇法子，三十歲，警員；㈡蘇承權，廿五歲，警員，兩人均隸警察總部。

博愛英文書院 全部津貼

招寄宿生 [illegible]

校址：深水埗大埔道五十五號五樓 電話八六五九七七

全月費用四十五元

校長：王興華

逸仙中學 招春季插班生

英文部：F1—F4 及F5商科班

中文部：中一 中一半費助學

考試：校內公佈

校址：尖沙咀漆咸道一二一號

電話K六六七七九零二

監督李棠文 校長盧少陵 副校長陳耆廣

國際攝影學院 黑白科 彩色科 招生 業餘 職業

三月六日開課 新訂章程備索（函索附郵）大道中29號 院長姚文超F.R.P.S

九龍無綫電專創校 招生

KOWLOON RADIO & T.V. INSTITUTE

簡介：本校設備，校舍標準，器材齊備，採用最新現代化教授方法。

科別：㈠無綫電工程全科（一年制） ㈡高級電視工程科（半年制） 日夜班

開學：三月三日。即日報名。電話：八二八八八四

校址：九龍城界限街一七九—一七九A全座 校長王薰新

東南無綫電專招生 男女

科別：㈠高級無綫電及電視工程科（一年制） ㈡無綫電修理科（一年制） ㈢無綫電及電視技術科（兩年制）

試期：二月二十三日 電話：八八七二一六

校址：旺角通菜街七十七號

監督兼校長鄒文燦

同濟中英文中學 招收各級男女生 畢業班不招插班生

班級：中文部：中一—中四、小一—小六

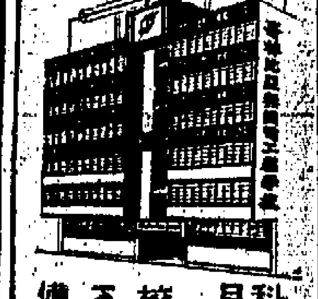
英文部：F1—F4（另設F5商科）

報名：即日開始、隨到隨考、（在銅鑼灣怡和街82號友愛樓設報名分處）

校址：灣仔堅尼地道十五號A（即大道東船街直上）電話：七二〇六一七

監督兼校長 霍逸樵

哥林比亞無綫電學校



科目

㈠面授—（日夜新班）A、無綫電及電視工程科B、[illegible]

㈡函授—有聲無綫電工程實物函授科（由學校簽給英國[illegible]）

校址：九龍保安道22至26號近青山道仙樂戲院 東華電 K—789115 本校歷史悠久自置校舍有東南亞第一流電子電視儀器設備規模龐大歡迎各界人仕到校參觀指導。

先夫林公淦修先生於壬曆一九六九年二月十七日在瑪麗醫院息勞歸主享壽六十六歲奉移香港殯儀館治喪謹定一九六九年二月廿二日（星期六）下午三時大殮並在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳場謹此報

聞

未亡人林蒙雪琴率女秋蘿泣啓

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二三六一八

新界 **柏雨中英文中小學**

招收幼稚園及小學各級插班生，中學中文部中一至中四及中六，英文部F1至F4插班生，本月廿二日（星期六）上午九時正在新界廿三咪洪水橋（十六號巴士直達校門），本校舉行入學考試。

校長 梁省德

樂蒂三件心愛皮裘 委託一皮草店代售

【本報訊】樂蒂生前最愛穿着的一件皮大衣及兩件皮披肩，最近在尖沙咀重慶大廈一間商店內公開出售，估價合共約爲一萬元左右。

據悉：該件大衣及兩條披肩均是貂鼠皮裘，是由樂蒂之兄雷震委託九龍重慶大廈內一間皮草公司代售的。那件貂皮大衣，約值七千五百元，兩件披肩，約共值二千五百元，這些都是樂蒂生前最喜愛穿着的。

據該皮草公司的一位職員向本報記者透露：兩件披肩，是白灰色的，而皮大衣則是棕色的，款式頗新，雙排扣，西裝領，據估計，在新購之時，價值超過萬元以上。

該職員又透露：這些皮裘，是上月中旬，即樂蒂去世後兩個星期左右，由雷震交給該公司代爲出售的。以前，也曾有一些顧客委託該公司出讓一些八成新的皮大衣，以便自己換購一件全新的。

另一方面，記者又爲此訪問了樂蒂的兄長雷震，他也証實了該三件皮裘準備出售。他並表示：樂蒂去世後，他偕同銀行的人員，在清點樂蒂遺物時，發現了該三件皮裘，於是，便有人向他建議說，皮衣是很難保養的，而且，放在衣櫃裏沒人穿着，也未免可惜，不如轉讓給別人，將所得欵項撥歸樂蒂遺產戶口中。雷震接納了這個建議，便將這三件皮裘委託他的一位朋友代售。

據悉：這三件皮衣直至現在仍未售出，也許因爲沒有人知道那是樂蒂的遺物而未被看上。

樂蒂生前最講究衣着，她擁有三件皮裘，都是很名貴的。她身故後，三件所喜愛的皮裘，現時要公開出售，據說圖中她所穿着的即是其中一件。

中區三十四機構合辦 人日盛大遊藝會

編定豐富節目免費招待坊衆萬人

【本報訊】港島中區市民聯絡服務會、中區民政司署、市政局、市政局體育服務處、香港童軍總會、香港女童軍協會、中華基督教青年會、中山區民安隊、交通安全會、聖道英文書院、威靈頓英文中學、策文英文書院、潔思活道官立上午校、至德總會、香港龍岡親義總會、僑港機鎖同鄉會、中山僑商會、國際友誼協會、台山商會、新會潮連同鄉會、旅港番禺會所、黃族宗親會、香港四邑商工會、新會商會、旅港開平商會、潘氏宗親會、順德聯誼總會、余氏宗親會、寶安同鄉會、寶安商會、金銀貿易場、香港基督教女青年會、天主教福利會青年中心、香港公教青年協會等三十四個志願團體，爲使中區市民共慶昇平，歡渡佳節，聯合舉辦「中區市民春節遊藝大會」，各主辦單位及大會主席周有、總務組李炘、謝德安、梁麗綿、張榮光、聯絡組李柏鏘、秘書組陳錦灝、林竹、遊藝組潘潤生等，週來經積極籌備進行，并決定本月廿三日（農曆正月初七日）上午十一時，在曾慶坊卜公花園招待區內男女老幼及兒童萬人。屆時敦請市政局議員陳普芬、港島民政專員許舒、中區署司林伯樂、社會福利署總主任李敬邦、主任歸志昭、中區民政主任吳澤霖、市政局主任何少松、中華廠商聯合會會長莊重文、中區市民聯絡服務會副主席潘兆霖、廖烈文、天主教福利會力得理神父爲大會名譽會長，主持開幕剪綵，股巧兒任司儀，大會並敦請各界名流社團首長蒞臨觀禮。會中設有兒童有獎攤位遊戲及遊藝節目，包括有啟德頓英文書院樂隊演奏，中山區民安隊技術表演，中華基督教青年會舞蹈表演，國際友誼協會粵曲演奏，聖道英文書院滑稽時裝表演，晚上七時并由市政局邀請香港電台龍翔劇團公演粵劇「木蘭從軍」，盡一日之歡娛，歡迎各界坊衆進場參觀，不收門券。會場中之有獎遊戲攤位，獎品經獲商華洋行、女童軍協會、超潔化工樂業公司、吉士洋行、品珍醬園、雪蘭士打餅店等捐助名貴獎品，并由大會請商頌沾記牛價購買郵予猴三百份，及勝利牌汽水附送兒童。

左至右：公民協會張有興主席、候選人簡日涂、王幸利、監選官歐士培、候選人歐德禮、陳子鈞。

公民會四候選人 呈遞競選提名書

【本報訊】香港公民協會市政局議員競選四位候選人：陳子鈞、簡日涂、歐德禮、王幸利等，昨日由該會主席張有興陪同前往輔政司署會晤市政局議員競選之監選官歐士培及呈交該四位候選人之市議員競選提名書。

候選人陳子鈞乃公民協會義務秘書，由沙利士提名，陳普芬和議，支持者則爲本港各青年領袖，港大及中大學生等。簡日涂則由劉鎮國提名，張有興和議，支持者乃本港社團領袖與工商界人士，歐德禮由李維休提名，周啟賢和議，支持者爲社會賢達，王幸利由李耀波提名，張海浦和議，支持者悉數爲本港教育界人士。

公協之四位候選人昨在呈交市議員競提名書時，監選官歐士培除將該四份提名書予以查收外，並向該等候選人解釋候選人應所遵守之事項。於辦妥一切手續後，旋拍照留念。

公民協會致函當局 泊車違例新法案 罰欵額不應過高

【本報訊】香港公民協會義務秘書長陳子鈞昨披露：公民協會主席張有興，於最近致函交通事務處，認爲當局於將來施行泊車犯規時即罰欵三十元法案，乃屬過重，宜改爲罰欵不超過十五元。

陳氏稱：公協致函交通事務處內容謂，據報章刊載，當局行將推行一項新法案，對於犯泊車過失罪者，即時罰欵三十元。該會列舉下列數點指陳此一新計劃乃屬於過份：（甲）當局在交通擠迫地區，並未設有需要之停車地點；（乙）由於沒有在交通擠迫地區作一長期性計劃，以便設立更多泊車位，當局對市區之交通擠迫情形應負責任；（丙）裁判司署對於犯泊車罪者，通常罰欵十元至二十元不等，而目前此項例度在交通部派發傳票與在法庭聆訊，均需花去大量時間。

公協認爲即時罰欵之法例施行後，對港府之入息儲存，當然大爲增加，但該會仍希望罰欵數字不超過十五元較合邏輯。此外，該會更希望在新法案推行時，能給予駕駛人士一項選擇機會，使彼等自願清白被控之士，有機會將其案件在法庭上提出。

艇上燃炮竹 一男子被控

【本報訊】一名四十七歲男子，因爲涉嫌於昨日中午十二時零五分，在香港仔船塢附近海面一艘蝦艇上燃放炮竹而被水警拘捕。

該名男子經被控「非法燃放炮竹」罪，現已担保出外候審，定於今晨在西區裁判署提堂。

荃灣圓玄學院 新董事明就職 並舉行慶燈園遊會

【本報訊】荃灣圓玄學院第十四屆董事，定於明日舉行就職典禮，是日並舉行一年一度的上元佳節慶燈園遊會。該院主席趙聿修，副主席呂重德、周有、馬超常、鄭彦鈞、湯國華、趙仲傑、周荀梳等，已發出請柬，邀請各方嘉賓，屆時蒞臨參觀，同賀上元佳節。是日節目：上午十一時剪綵，十一時半董事就職，十二時慶燈開始，二時至五時齋酌。

元朗社團聯會

元朗社團聯誼會，昨午在新花園酒家舉行新春團拜，數十位社團首長出席，互祝新春快樂，恭喜發財之聲，盈溢於耳，盛會由主席鄭任安等主持。

社團新春團拜

會寧同鄉會

僑港四會廣寧同鄉會有限公司，定正月初九日（公曆二月廿五日）下午三時，在灣仔洛克道一五九號四樓該會自設會所禮堂，舉行同人團拜，共慶新春，儀畢聚會聯歡。

元朗民安總會

元朗民安促進總會，定本月廿四日（年初八）下午六時，在元朗聯祥大酒樓舉行己酉年春節聯歡遊藝晚會。該會主席鄭乃文、周自重、鄺國析及全體委員，已發柬邀請地方官紳蒞臨參加，屆時並有幸運抽獎及歌唱助興。

台山商會

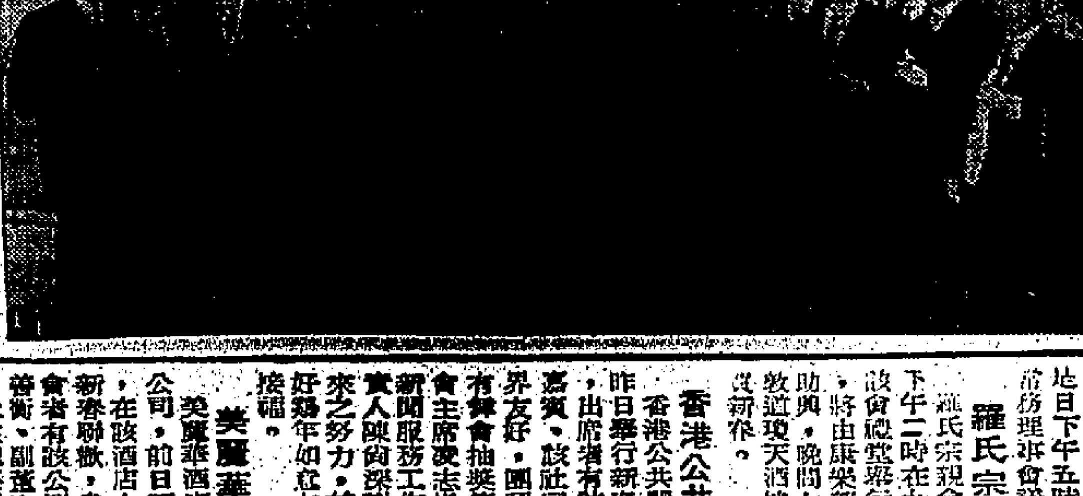
香港台山商會，於昨日中午十二時在會所禮堂舉行新春團拜，到有理事長陳國平、監事長李炳超、副理監事長黃遠道、黃拔凡、常務理事林惠如、伍佩時、雷庭灼、余瑛慶、李伯堯，理監事鄺問李、駱家灼、伍耀波、許茂暢、陳亮明、梁寶南、黃樹佐、陳錫滋、余鼎和、駱天昌、余炳驊、黃耀華、伍灼榴、李植來、甄師謙、余世廣、伍國樑、雷少波、葉君超、吳秉振、伍漢傑、黃明、朱家藩等百數十人。主席陳國平理事長首作新歲獻詞，祝頌各同人生意興隆，萬事如意，繼有監事長李炳超及各位顧問理監事致詞，均讚頌吉祥，最後並舉行理監事聯席會議，決定於農曆二月廿六日（四月十二日）晚在月宮酒樓舉行春節同人聯歡大會，歡迎各僑會員及親友參加，席券每位八元，以一百二十席爲限，並即席由各首長理監事報效聯歡大會抽獎及酒水等費。

五邑工商總會

五邑工商總會理事會同人，定今日下午六時，在該會所舉行己酉年春節團拜及理事會聯歡會。正副理事長司徒浩、陳錦瑩等，已發團拜小啓邀約理事同人暨所屬學校校長、託兒所、留產院負責人，主任屆時歡叙，并歡迎攜眷參加，共叙歡。

中華廠商會

中華廠商聯合會同人，昨日上午十一時在該會禮堂舉行春節團拜，並設酒會慶祝，參加者計有會長莊重文、副會長楊元龍、洪祥佩、名譽會長蔡棠閩、林根成、尹致中、會董李運源、梁乃榮、林浩彬、陳國然、甄文亮、李琳明、鄭慶飛、黃保欣、梁孟齊、柳子元、鄭正凱、周克強、吳福田、謝應鄭英棟、劉世仁、顧永福生、黃平山、周濂（經江森）、小組主任梁中力及該會全體員工等數十人，首由莊會長致詞，大家舉杯，共賀春禧，互祝新年好運，香港工業繁榮，至十二時許，盡興而別。



廠商會同人舉杯賀新春

鐘錶業商會

港九鐘錶業商會，定本月廿六日（年初十）下午七時，在大道中京華酒樓四樓舉行春節聯歡會。除盛設歡叙外，備有音樂歌唱、魔術雜技等餘興節目助慶。該會現屆理事將送出全場發財禮品，每人一份，決不落空，並有名貴新春禮物，由該會名譽會長孫秉樞送出英國得家牌身歷聲電唱機一架，理事長何榮高送出芝柏女庄十八K白金錶一隻，理事陳洪志送出名廠手提電視機一架，以抽籤方式分配。席券每位式拾元，參加者可於該晚九時憑券依編定席位入席，席券將於二日正午截止。

黃族宗親會

香港黃族宗親會，定新年初十（二月廿六日）下午六時，在會所舉行新春團拜，祀祖典禮，隨後叙餐聯歡，並於是日下午五時半，召開首務理事會議。

三院總理及職員 昨舉行春節團拜

【本報訊】東華三院當年總理及職員，昨日正午十二時，在香港普仁街東華醫院大禮堂舉行春節團拜，是日到會者有主席葉榮昌、首總理黎時煖、趙世曾、黃長銘、總理冼德基、吳洪、呂榮光、曾振基、麥澤泰、周炳榮、鄧鐵雄、李達三、翁祐、陳永源、黃康生、黃蘊琛、陳昌榮、趙樹源、趙選禪、黃乾亨、當年顧問廖烈武、梁錦暉、楊漢豪、李東海醫院長、護士長、中西醫生及職員等，濟濟一堂，同向神農像行三鞠躬，互頌恭賀，喜氣揚溢，並舉行茶會。

東華三院總理新春團拜合照

香港復康會 明天開放日

【本報訊】位於觀塘二百五十四地段之香港復康會，將於明日舉行開放日，香港復康會爲公益金會員之一，該會會長戴麟趾爵士夫人將於上午十一時抵達，並由該會首長於上午十時半至十二時半，及下午二時至四時半迎迓嘉賓引領參觀。

此開放日之目的，旨在使市民有機會見到香港復康會之物理治療與職業治療，在該日開放時，將有一項展覽，展示復康程序，並有影片及幻燈片將該會之衛形報導（該會成立於一九六二年九月），並有該會職業治療部門之病者之勞作品出售。

香港復康會之宗旨，爲使傷殘病者於最短期間恢復工作或展其所能，重新就業，復康會主持人希望此項開放日但提起市民大衆對該會之興趣及支持，所以對各市民都歡迎參觀，尤其是僱主與其人事部或技術部經理能夠前來觀看該會之訓練水準，予該會職員以指導，及希能有機會僱用已復康之人員，如此，對該會今後之工作及港九傷殘病者之復康有無上裨助。

伊院殘廢兒童 新春獲得娛樂

【本報訊】油蔴地民政處、街坊會、及油尖區青年議會的首長及職員等多人，將於明日前往伊利沙伯醫院，探問在該處留醫的殘廢兒童，並趁此新春期內，爲此等兒童安排一連串表演節目，使他們共享春節的歡樂。

各項節目包括魔術、小丑表演、歌唱及遊戲等，同時並將有各種禮物及紅封包分贈予各位兒童。

羅氏宗親會

羅氏宗親會定初六日下午二時在九龍廣東道該會總會舉行新春團拜，並由康樂部主持歌唱助興，晚間七時並在彌敦道天香樓讌叙，共賀新春。

香港公共關係社

香港公共關係社昨日舉行新春聯歡晚會，出席者有該社顧問，嘉賓，該社同人及新聞界友好，團拜後聯歡，有舞會抽獎節目。總會主席麥志揚暨該社負責人陳與理謝同人一年來之努力，并祝各界友好新年如意吉祥，迎春接福。

美麗華酒店

美麗華酒店企業有限公司，前日下午四時半，在該酒店太和殿舉行新春聯歡，參與團拜酒會者有該公司董事長何善衡，副董事長馮堯敬、永遠總經理楊志雲、董事何添、呂銅鳴、余英麓、何昭、鄧堅、吳球班、利國偉、崔鐵閩、林樹棠、鄭偉權、楊秉正、余金城、經理蔡永禧、林榮揚、寶昌、呂廷基、及轄下各部門職工家屬與親友等六百餘人，並有中西佳餚，名式美酒招待，郭島梁陳演奏，楊志雲總經理致祝賀詞，語多吉祥，祝新春氣洋溢，並舉杯互慶，盡歡而散。

吳氏宗親會

旅港吳氏宗親總會，定明日下午二時在會所舉行春節團拜，并召開會員大會，通過年結，制定會計部，及推選改選委員，辦理改選第十三屆董事事宜，屆時由主席吳湘洲主持，全體會員屆時出席，並設茶會招待云。

新年燃炮竹 兩人判罰欵

【本報訊】經過一連四天休假後，各級判署昨日恢復辦公，大部案件均屬違例燃放爆竹案，如山積，整個法庭爲之爆棚。其中北九龍裁判署提訊，新案達五百七十三宗之多，分開四個法庭審訊，以小販案件超過大多數，計逾三百六十六宗，所有被告到庭認罪者一律判每人罰欵三元，其次爲賭案，共計一百廿九宗，均於本月十五日至十九日之期間內，由各區警署拘獲在控於法庭，判每人罰欵一百十五元，至於被捕聚賭者，則一律判每人各罰欵十元至十五元。

關於違例燃放爆竹案件，共計兩宗，第一宗被告女子盧玲，住九龍仔大坑東新區，被控罪名二月十八日，在上址門外燃放爆竹，被告俱認罪，承認當時在拜神，法官判其罰欵二百元。

另一男子林錦，住京士柏上街，被控兩罪：二月十八日，在上址門外藏有十二安士炮竹，〇同時同地，在屋內藏有一磅爆竹，被告全部認罪，法官判其每罪各罰欵一百元，即共罰二百元。

貸欵公司批准 四座貸欵樓宇

【本報訊】香港建屋貸欵有限公司，最近透露，位於香港天后廟道三十七號至三十九號之華園，洛克道九十四至一百號之京都大樓，九龍觀塘通明街之明寧大廈，及觀塘雲漢街八十九號之建築樓，經已批准爲合格貸欵樓宇，共達二百六十七層。

華園之售價每層由四萬八千元起至七萬七千元，京都大樓則每層由二萬三千多元起至三萬八千多元，明寧大廈每層售價平均爲二萬四千餘元，而建築樓則介於一萬八千元之間。

香港建屋貸欵有限公司目前共有三十八座批准合格貸欵樓宇共逾三千餘層，分佈於香港、九龍及觀塘區。除第批准合格之貸欵樓宇外，該公司亦考慮其他樓價在三萬元或以上新建樓宇之貸欵申請。借欵人可用月供辦法攤還，年期可長達十二年，年息九厘，（即借一萬元分十二年攤還，每月連本帶息只需付一百一十六元四角）。貸欵申請可由建築商代爲辦理，或直接向該公司索取申請表格。該公司地址：香港中環皇后大道中恒昌大廈一六二三室，電話H一五九一八六。

囚犯被控誤殺

【本報訊】本月九日晚，芝麻灣監獄發生一宗命案，一名囚犯與人發生衝突，被推倒地受傷，旋即不治斃命，一涉嫌與命案有關之同囚犯，被警方以「誤殺」罪名，解到南九龍裁判署，由劉榮光法官提堂，法官宣佈將案延期下月十三日作初級偵訊，屆時控方將有十三名証人出庭作証，該案將循嚴重刑事程序進行，如案証成立，則轉移高院刑事法庭審訊。被告仍交由監獄羈押候審。

被告男子施鳴德，廿一歲，廈門人，被控誤殺罪名，指其於本月九日，在大嶼山芝麻灣監獄非法殺死男子秦祥志。

黃族宗親會

香港黃族宗親會，定

高院另選陪審員 再審落馬洲情殺案

檢察官指被告殺人動機 或因廠東向女死者追求

【本報訊】新界落馬洲四角樓愛情殺案，一名十九歲少女於中秋節日被人刺斃在落馬洲香園村內，此案昨在高院重新選陪審員再度聆訊。（按：因上次陪審員未能達致裁決，故需作一裁定。）因控方証供未完，押候今晨續審。

被告男子戴順錦，廿四歲，籐工，住荃灣新區第廿七座四樓，被控於去年十月六日在新界落馬洲新田村石屋謀殺少女鄭秀英（十九歲）。被告由胡鴻烈大律師代辯，否認控罪，檢察官辛德士主控，案由高院副按察司麥爵治聆訊，陪審員七名，俱爲男性。

主控檢察官申述案情說：這宗情殺案於去年十月六日，即農曆中秋節日，在新界落馬洲發生。死者少女鄭秀英，十九歲，被人刺斃於該處新田村碾閣香園內，死者少女是和父母，祖母及一九歲幼弟同居於該村五十六號石屋。

女於一九六七年在村內一籐廠工作期間，與被告相識，當時被告受僱於該廠爲批工。據死者父母指出：死者與被告不過是同事關係的普通友誼，故被告祇到過女家三四次。但被告卻痴戀死者。去年三月，被告離開該籐廠而轉到荃灣工作，但間中亦有返該籐廠探女，尤以被後一天，被告與該籐廠股東莊亂志發生口角，被告指責該橫刀奪愛，向女追求。檢察官說：這可能就是此情殺案的殺人動機。

案發那天中秋節，女父一早乘車前往元朗，至下午才返家，但女父則仍逗留村中。女返家後，因發現頭痛及疲倦，便誘閨內休息。女母及弟則在屋外殺鴨，準備過節。下午三時半，女之祖母擬下田工作，途中與被告相遇，當時被告手持一樽中國酒，且向女之祖母打招呼。

女母劏鴨後，命死者之弟入屋取物，其弟突有所發現，惶恐非常出告母，女母入屋發覺觀察，赫然發現其愛女全身浴血，仰臥網摺上，鮮血汩汩自其胸前傷口流出，急命死者幼弟入村找父返。

案發不久，有人見被告一度在籐廠出現。另有一陸軍上尉胡彬，駕車駛至落馬洲大道，見一男子呆立路中，見車來也不知閃避，故將之擁倒，幸胡已慢駛，該男子僅受微傷，起身後，旋負傷逃去，後來胡認出該男子即被告。

死者之父聞耗返家，立即報警，大隊警探馳至，見死者手上仍將被刺在胸前之利刀緊握，另在屋內發現兇手留下一中國酒空樽。死者身上被刺三刀，一在前部腿跡，兩在胸前，其中一刀直插穿過肋骨而深入心房大動脈血管，引致流血過多及受震，因而斃命。故警方召救傷車將死者載赴醫院，途中已告不治。當晚七時，被告到中區警署自首，警方在被告身上搜出一刀鞘，適合死者胸前被刺之利刀，其後被告更引領警探到荃灣一街邊攤檔，承認該利刀購自該檔。被告所穿恤衫，仍沾有血漬，血型驗出與死者相同，醫生又檢驗被告雖然曾飲酒，但仍神志清醒，未有飲至醉。

瑞士製表業總會 遠東經理飛瑞士公幹

【本報訊】瑞士製表業總會遠東經理盧士理，日前赴星加坡主持「瑞士時表及珍飾展覽」，經於上週公畢歸來。茲悉：盧氏爲「香港鐘錶進口商會」代表團，應邀訪問瑞士製表業總會，於本週二再度離港前往瑞士，安排是項訪問事宜。該代表團已定本月二十一日首途，團長張有興，已先赴倫敦，另有公幹，並約定本月二十二日與各團員在日內瓦會合。

新潮廣告公司 擴充新址營業

素以新潮作風爲顧客服務的新潮廣告貿易公司，在一年多前，由一位具有十餘年廣告設計經驗的專才宣邦君創辦，彼君專門致力於廣告設計的創作，其由於設計新穎，服務精神，其得各客戶欣賞和愛護，因此該公司業務日形蓬勃。最近該公司爲擴展業務，現已註册爲有限公司，並由二月份起，從舊址士丹利街遷往皇后大道中五十四至五十六號雙喜大廈二〇三室新址辦公，同時加強內部工作，並羅致擅長設計專才，增聘職員等，促進對廣告客戶服務的效能。其新址電話：二四六四七一及二二四一七八九號。

清華書院定期開課 電腦專科簡化課程

【本報訊】清華書院大專及中學部並電腦專科，均定于廿四日開課，開各招收插學生不少，電腦專科新生尤多。中學部主任，教務教育界名宿陳耀天擔任。該校所辦電腦專科，已屆五屆，學畢業者，新生逐有增加，對因學生先學基本原理，初期多感深奧深洞，非到進修作設計時，不能明瞭其用途與發揮其作用，故本期將此項課程與報表計劃語法R.P.G，同時簡化課程進展合併講解，時間則學費照舊，有志進修者，如在開學前申請，仍有入學機會。

兩局非官議員 接見市民程序

【本報訊】行政、立法兩局非官守議員，每星期俱有兩議員輪值辦事，現由本月廿三日至下月一日之下星期內，輪值議員爲馮秉芬與包朗。本港市民如有事件欲與之商討者，須由太子行一五一五室兩局非官守議員聯合辦事處（電話二二七二四四）預先約訂時間，俾便接見。

先鋒牌音響器材廠 日本經銷商抵港觀光

世界最大規模音響器材專門廠家，最近免費招待日本國內先鋒牌經銷商數十家旅遊東南亞各地，上週由該廠董事兼營業部經理松本誠也親自率領抵港，本港總代理和記工程有限公司董事經理李永森偕同各部門高級職員到機場迎迓，並招待一切。

據稱：先鋒牌廠已有三十餘年歷史，專門出品身歷聲擴音機、揚聲器、高級唱盤、身歷聲汽車盒帶唱機，以及最近推出的自動廻轉錄音機與全套電子分音式的擴音器系等。該廠由音響零件開始，現在已發展到成爲世界最大規模的音響製品供應機構之一，暢銷全世界。在本港的銷量亦逐年增加。該觀光團在港逗留六天後即起程前往東南亞各地觀光。

萬高幼稚園 新春團拜

紅磡萬高花園大廈萬高幼稚園，經舉行新春團拜，熱鬧非常。該幼稚園由校長譚艾明女士主持，管教嚴格，設備優良整潔，各家長稱讚，並樂於使子弟入該校。茲因該幼稚園學生報名過多，特擴設下午班，並定二月廿五日開課。

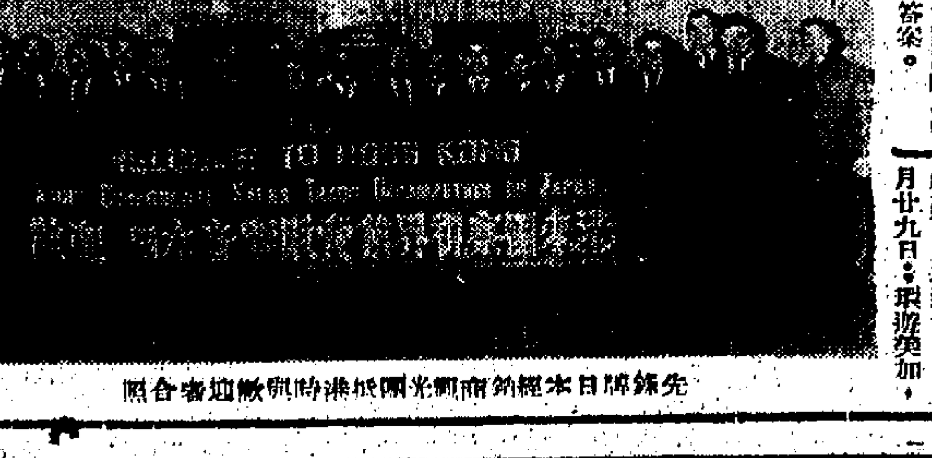
製衣業工人 空缺調查

【本報訊】有關方面正計劃訓練工人，以增補一九七〇年本港製衣業預期之工人空缺。製衣廠所需工人，其主要工作分十七大類。

本港目前正從事研究能否在紅磡之香港工業學院訓練縫工、樣本製作人員及編織技工，同時又研究能否集體訓練統衣裁剪，車衣及檢查製成品等工匠。

製衣工業委員會將於下月舉辦一項人力調查，以期獲悉與製衣廠工人空缺之數目及一九七〇年三月時所需工人之數目。

該委員會將於本月廿日寄出詢問表格與本港四百五十家工廠。各工廠工業訓練工人負責時將與各廠約定時間前往訪問，以便對未完明白之處，加以詳細解釋。該等人員並將協助各項填寫表格及搜集資料。製衣工業委員會之工作乃良好方案以適應本港工業之訓練需要，此等資料對該委員會之工作乃非常重要。希望各廠能本其職責對詢問亦能提出正確答案。



先鋒牌日本經銷商觀光團抵港時與歡迎者合照

均輝公司舉辦 五大旅行團

據均輝旅行社有限公司發表：該公司舉辦世界各大旅行團，已於本年初組成環遊澳洲及紐西蘭旅行團，團員均一致讚許該團之價格及服務。該公司最近宣佈與英國海外航空公司聯合舉辦五大旅行團，出發日期如下：環遊世界，四月廿九日；環遊美加，四月廿九日；環遊歐洲，五月十八日。

台現代出版公司雜誌 下月起改在本港付印

【本報訊】台北現代出版公司，去年十月創辦的兩本達到國際水準的中文雜誌──婦女雜誌和綜合月刊，從三月起改在香港付印，發行海外版，遍銷東南亞各地，三月初可在本地出售。這兩本定期雜誌，文章和版面設計，都用新觀念和新方法去寫和編的，是中國人所辦的最好的中文刊物。婦女雜誌是大型彩色精印，有女作家專寫的新女兒經專欄和新觀念專欄，哈佛大學出身的銀行家張心洽寫的珠寶專欄，旅美學人寫的汽車專欄，羊申季寫的中國古代婦女生活專欄，還有許多文章和照片，介紹少女們最需要的時裝、新髮型、化粧術等。

綜合月刊是三十二開本，彩色封面，現正連載中國歷史上的第一位傑出運動員楊傳廣的「我的運動生涯」長文，把他從小開始運動到在世界運動會得到銀牌上的奮鬥故事，完整地表現出來，全文約十二萬字。

丘發揚著 毛澤東思想是甚麼

──昨已面世──

丘發揚先生，近著「毛澤東思想是甚麼」一書，昨已面世。該書係根據毛澤東在大陸多年來鐵一般的邪惡事實，證明毛澤東思想，完全是大騙子思想，大自私思想，帝王思想，殺人思想，禍國殃民思想，大地主大資本家思想，剝削思想，暴亂思想，官僚思想，大盜思想，魔鬼思想，大權奸思想，反民思想，使人變鬼思想，無不敗思想。凡十七章，約五萬餘言，每章均引多項事實爲證，內容充實，資料豐富，凡欲明瞭眞正毛澤東思想是什麼者，不可不讀。該書現由香港銅鑼灣怡和街及九龍西洋菜街集成圖書公司，荃灣青山道珍記書局，元朗大埔各書局均有代售，該書係用道林紙精裝，每本祇售一元五角。（廣告）

可白牙膏

清潔牙齒

清香可口

防蛀殺菌

保護牙磁

和興白花油廠 現代出品

澳門代理 新馬路振興藥行

買

特大片 加送 咖啡杯一套

大號片 加送 精美水杯一只

中號片 加送 精美筷子一對

多買多送．歡迎選購

附送日期 延至本月底止

均輝旅行團 是否可靠？

請向曾參加者詢問便知！

環遊世界

環遊美加

環遊南北美

環遊南美

環遊歐洲

總公司：

分公司：聯邦大廈低層

播音電視節目

本欄列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四○千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四○千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，漁農消息報告。十五分，天氣報告，轉播節目數。粵語新聞及國際現況報導。三十分，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，空中問答。三十分，英語初階。五十分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：周璇之歌。三十分，中國名著「鏡花緣」。五十八分，【十時】點唱節目。四十五，故事「隋唐演義」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞，粵曲「杏花春雨江南」。三十二分，「金鳳凰」電影插曲。【十二時】本地及外來生牛及生豬批發價格報導。五分，粵語流行曲。十五分，教育偉人傳。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「花花世界」。【一時】講談「又細一年」。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，時代曲。三十分，祝君康健。【三時】粵語新聞，粵曲㊀西施，㊁胭脂巷口故人來，㊂情根[illegible]詩僧。五十八分，天氣報告。【四時】南音。三十分，中華故事㊀劉寬視奴，㊁絳樹雙華。四十五分，粵曲「秦香蓮」。【五時】粵曲及時代曲。三十分，中國名著「鏡花緣」。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告。二十分，空中問答。三十分，體壇預測。四十五分，一週影評。【七時】粵語新聞，時代曲。十分，每週報章文摘。三十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，民聲先。十五分，轉播[illegible]花臣球場「慶紅佳」劇團公演粵劇「珠聯璧合劍偈媒」，由羽佳、陳好逑、鄧碧雲、李奇峯、南鳳、蕭仲坤等合演。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。【十時】粵語新聞。【十一時】粵語新聞。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞，續播粵劇至完場。

商業第一台

波段：一○五○千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，消遣雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。十分，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。【十時】南音。三十分，婦女雜誌「小菜美點」。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。三十分，祝君新婚。三十分，小說「韶光無限好」。【十二時】新聞報告，港九時事。三十分，小說「鴻運當頭」。【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。三十分，電影故事「冷暖情天」。【二時】小說「春滿人間」。三十分，電影故事「黃飛鴻巧奪沙魚青」。【三時】轉播香港電台新聞，粵曲。【四時】天氣報告，新年喜劇「喜報佳音」。三十分，粵語流行曲。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告。三十分，時代曲。【七時】新聞報告。三分，體樂俱樂部。卅分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。十分，十八樓C座。卅分，賽馬漫談。【九時】新聞報告，港九時事。三十分，天氣報告，小說「追尋」。【十時】新聞報告，天籟地網之「恭喜發財」。三十分，時代曲。【十一時】新聞報告，天氣報告，民間傳劇之「彩蝶嬉春」。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七○千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞，海員空缺報告，各位早晨。十分，天氣報告。三十分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，活用國語。【八時】轉播香港電台新聞。十分，天氣預測，漁民天氣報告，續播各位早晨。五十分，寫正字讀正音。【九時】新聞報告，天氣報告，升中指導「英文科」。由十分，祝壽節目。四十分，粵曲點唱。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲㊀鵲橋會，㊁牡丹紅。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞報告，怡情小品。【一時五分】股市行情報導。十五分，轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告。【二時】粵語流行曲。【三時】轉播香港電台新聞。三十分，婦女雜誌「小菜美點」。【四時】粵語流行曲。三十分，天氣報告，年宵時間。【六時】轉播香港電台新聞，天氣報告。三十分，升中指導「英文科」。【七時】新聞報告，實用英語。十五分，寫正字讀正音。三十分，一九六九年歐西流行曲。【八時】轉播香港電台新聞，續播一九六九年歐西流行曲。四十五分，時代曲。【九時】新聞報告，天氣報告，體育雜談。廿分，時代曲。三十分，音樂介紹。【十時】新聞報告，中國文選「韓愈傳」。三十分，時代曲，天氣報告。【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，時代曲。五十分，談一事，長一智。【八時】轉播港台粵語新聞，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。二十分，金石良言「新年漫談」。三十分，粵曲「天仙配」。【九時三十分】街市行情。三十五分，錄轉港台空中問答。四十五分，粵語流行曲。【十時】兒童故事「財神」。十五分，時代曲。三十分，小說「西遊記」。【十一時】粵劇「牡丹花放喜迎春」。三十分，時代曲。【十二時】轉播港台粵語新聞。十分，喜事重重，銀台及電視台節目報告，天氣報告。三十分，小說「燕侶迎春」。【一時】時代曲點唱。三十分，潮劇「新春求凰」。【二時】電影故事「黃飛鴻巧奪沙魚青」。三十分，南音「蔣君保與劉金定」。【三時】轉播港台粵語新聞。五分，戲劇人生「鴿屏中目」，中文電視節目報告。五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十五分，喜事重重，金台節目報告。【四時】粵曲，中文電視節目報告。三十分，小說「如意姻緣」。【五時】童年樂趣「飛鳥迎春」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，小說「迷蹤鐵漢」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，千面金剛「龍飛鳳舞」。【七時】粵劇「牡丹花放喜迎春」。三十分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，中文電視及教育台明日節目報告。十五分，轉播麗紅佳劇團粵劇「珠聯璧合劍偈媒」。【十一時】新聞、天氣、教育及明日節目報告，繼續轉播粵劇至完場。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，京劇。【八時三十分】福建歌曲。【九時】轉播港台新聞，天氣報告。三十分，社會服務。四十五分，街市行情。【十時】潮曲「探嬌媚」。【十一時】客家山歌，中文電視節目報告。三十分，故事「綠葉牡丹」。【十二時】轉播港台新聞。五分，潮語益智節目「原來如此」。十五分，時代曲。二十分，天氣報告，金台及中文電視節目報告。三十分，潮語小說「財星高照」。三十分，京劇「春秋配」。【二時】潮調「新年開篇」。三十分，越劇「碧玉簪」。【三時】潮語廣播劇「彩虹灣之戀」，節目報告。三十分，潮曲。【五時】潮語小說「武松」，金價報告。卅分，京劇「借東風」。【六時】音樂。三分，轉播港台新聞。三十分，社會服務，報告教育台明日節目。四十五分，廣播劇「三春暉」。五十三分，夜話。【七時】廣播劇「打出來的醫生」。三十分，潮語激劇化小說「物歸原主」。【八時】新聞、天氣及節目報告。二十分，時代曲。三十分，潮曲「唐伯虎點秋香」。【九時】越曲漫談「張君秋之師承」。卅分，上海滑稽「五路財神」。【十時】彈詞欣賞「回來」。卅分，古今談「鵝的來故」。四十五分，歷代演義「三國史話」。【十一時】新聞、天氣、體育及明日節目報告。十五分，雜曲。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。三十分，兒童節目。四十五分，今日菜譜。【八時】新聞及天氣報告。十五分，街市行情。廿五分，買賣服務。四十五分，音樂。五十五分，節目預告。【九時】播映測驗圖。（下午）【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。卅五分，粵語片「天宮賜福」，張瑛、夏萍主演。【六時卅分】老夫子。【七時】新聞及天氣報告。「騰龍特工隊」片集。【八時卅分】金玉滿堂。【九時卅分】賽馬世界。【十時】粵語片「三戰定江山」，麥炳榮、林家聲主演。【十一時五十分】新聞及天氣報告。五十九分，閉幕曲。

無線電視

（上午）【七時】翡翠台：報曉雅集。【八時卅分至五十分】翡翠台：七彩卡通片。（下午）【一時】翡翠台：粵語片「三合明珠寶劍」，由新馬師曾、鄧碧雲主演。【二時卅分】翡翠台：英語講座。【三時】翡翠台：「神仙太保」片集。卅分，翡翠台：七彩「小白獅」卡通片集。【四時】翡翠台：「快樂天地」木偶片集。十五分，翡翠台：粵語片「龍虎下江南」，由于素秋、曹達華、蕭芳芳、陳寶珠主演。【五時三十分】明珠台：世界珍聞。【六時】翡翠台：象棋研究。明珠台：七彩「高腳七與矮冬瓜」卡通片集。卅分，翡翠台：棋操心得。明珠台：七彩西片「原野烽烟」，加映七彩卡通。【七時】翡翠台：青年節目。卅分，翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：樂壇細說。明珠台：「歡樂谷」片集。卅分，翡翠台：介紹影片及影展訪問。明珠台：新聞及天氣報導。【九時】翡翠台：七彩「諜海亡魂」片集。明珠台：七彩西片「恩愛雙雄」。卅分，翡翠台：天氣報導。卅五分，翡翠台：歡樂今宵。【十時三十分】明珠台：天氣及新聞報導。四十五分，明珠台：青年座談會。【十一時五分】翡翠台：新聞報導。十五分，翡翠台：「愛登士家庭」片集。明珠台播映完畢。四十五分，翡翠台播映完畢。

法國郵船 華亞自歐來港

明日可抵埗卸貨廿三開往日本

滿利三月七日到埠翌日返歐洲

【本報訊】法國郵船公司旗下貨輪華亞號（VAR）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經星加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿二）日到達本埠。該輪在港停留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定翌（廿三）日離港，繼程前往日本。計程將於三月十三日可自日本返抵香港，翌（十四）日回航歐洲。

該公司另艘貨輪滿利號（MOHELI）則自日本回航香港，但須於三月七日方能到達本埠。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（八）日離港，航返歐洲。

高棉號客輪（CAMBODGE）亦由歐洲前來遠東各埠，按航程可能於三月八日航抵香港。該輪在港勾留一日，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定翌（九）日離港，繼程航赴日本。

圖片說明：應英國電台聘任半小時節目演唱之英航公司陳小姐

北歐航空公司 擬辦大西洋綫 團體新廉價票

北歐航空公司將削廉價航空旅行新貨，擬定一九六九年十一月一日，北大西洋綫實施客票批發辦法。此外，該公司並將由四月一日開始實行至百慕達、[illegible]、巴哈馬島、牙買加及巴比道斯島等中大西洋地方的團體旅行新廉價計劃。

西行客票滿二十位，東行滿四十位，便可享受批發整程票價，較現行最低的北大西洋綫團體旅行票價降低由百分之十三至百分之卅。

北歐航空公司市務執行副總裁洪德立稱：批發客票爲航空公司市場學的全新概念。使從事旅業者能舉辦目前最低廉價的十四天期旅行計劃。此項大批免發旅行計劃係根據旅遊業及航空業的需求而設計者，爲進入大量運輸的新貢獻。

洪氏稱：此新減價辦法同時反映來往美國西海岸各地北歐航空公司的北極航綫哩程更短。此項空前創舉爲國際民航空運協會負責航空公司於本年二月一日在德州杜拉斯對北中大西洋綫客票及服務條件所達成的協議之一部份。一俟各有關政府批准後，該協議即可生效，爲期至一九七一年三月三十一日爲止。

洪氏指出：此批發客票辦法，將如五十年代所施行的經濟客票對旅遊界發生同樣巨大的影響。

在旅遊旺季，商業機構有五十人以上，在淡季有四十人以上聯同旅行者，可享受更低廉票價平均可較新批發票價收費再減六十元至八十元。非旺季時候，同一機構的僱員或零售商，並可享受特別團體旅行優待，最少須爲五天，最多爲十四天，收費及規例與新批發票價相同。

國際民航空運協會在德州舉行的會議所訂立的協議要點，包括中大西洋綫各站採取團體旅行票價。洪氏稱：北歐航空公司計劃在協議有效期間內開辦加勒比航綫。

航空食品考察團

航空食品考察團 考察港食品市場

日本航空食品港澳考察團第三批，由東京乘搭該航空公司班機飛抵香港考察香港航空食品供應情況。該團所有港澳考察及觀光秩序，均委托英華旅行社公司代爲安排。

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時半；下午二時半；下午六時正；包裹正午；[illegible]下午一時；包裹下午六時

中國大陸：上午七時；下午六時

截信時間

今（廿一）日（星期五）

空郵

美國東岸、加拿大：信件上午十一時

巴西：包裹上午十一時；信件上午十一時

非律賓：包裹上午十一時；信件正午

泰國：包裹上午十一時；信件正午

台灣、日本：包裹上午十一時；信件正午

科威特、埃及、德國：包裹上午十一時；信件正午

瑞士、非洲：包裹上午十一時；信件正午

希臘：信件正午；包裹上午十一時

美國、中南北美洲：信件正午；信件下午一時

英國、威爾：包裹正午

馬來西亞、新加坡、沙勝越：信件下午四時；包裹下午三時

緬甸：信件下午六時；包裹下午五時

澳洲、紐西蘭：信件下午六時；包裹下午五時

新畿內亞：信件下午六時

伊拉克、巴基斯坦、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、法國、義大利、瑞典、尼日利亞：信件下午六時；包裹下午五時

伊朗、英國：信件下午六時；包裹下午五時

印度：信件下午六時；包裹下午五時

南越：信件下午六時；包裹下午五時

泰國：信件下午六時；包裹下午五時

沙巴：信件下午六時；包裹下午五時

平郵

南韓：包裹下午五時；信件下午六時；包裹下午五時

日本：信件正午；包裹上午十一時

東巴基斯坦、東印度：信件正午；包裹上午十一時

葡萄牙：信件正午；包裹上午十一時

馬來西亞、星加坡、汶萊、錫蘭：信件正午

明（廿二）日（星期六）

空郵

毛里求斯、南屬東非洲：包裹上午十一時

巴西、阿根廷：信件下午五時；包裹下午四時

丹麥、挪威、瑞典：信件上午十一時；包裹上午十一時

沖繩島：信件上午十一時

泰國、馬來亞、沙勝越、星加坡：信件正午；包裹上午十一時

台灣、日本：信件正午；包裹上午十一時

非律賓：信件正午；包裹上午十一時

科威特、埃及、蘇丹、非洲、義大利、共和國：包裹下午一時；信件下午一時；包裹正午

葡萄牙、海岸共和國、象牙海岸共和國、馬里：信件下午五時；包裹下午四時

西班牙、法國、瑞士、黎巴嫩、叙利亞：信件下午五時；包裹下午四時

美國、希臘、土耳其、賽浦路斯、約但：信件下午五時；包裹下午四時

非律賓：包裹下午四時

美國、中南北美洲、加拿大：信件下午一時；包裹正午

澳洲、紐西蘭、非洲：信件下午二時；包裹下午一時

印尼：信件下午四時；包裹下午三時

巴基斯坦、黎巴嫩、敘利亞：信件下午六時；包裹下午五時

利比亞、荷蘭、比利時：信件下午六時；包裹下午五時

瑞士、德國、法國、英國：信件下午六時；包裹下午五時

南韓：信件下午六時；包裹下午五時

印度：信件下午六時；包裹下午五時

南越：信件下午六時；包裹下午五時

美國、中南美洲、加拿大：信件下午六時；包裹下午五時

沙巴：包裹下午五時

東埔寨：包裹下午五時；信件下午六時

台灣、日本：包裹下午五時

埃及、挪威、瑞典：包裹下午五時

印尼：包裹下午五時

巴林、廣威克：包裹下午五時

星加坡、馬來西亞：包裹下午五時

菲律賓：包裹下午五時

非洲：包裹下午五時

泰國、尼日利亞：包裹下午五時

平郵

以色列：包裹下午四時；信件下午五時；包裹下午四時

台灣：包裹下午四時

美國、中南美洲、夏威夷：信件下午五時；包裹下午四時

南越、東埔寨：信件下午五時；包裹下午四時

南非洲共和國、尼日利亞：包裹下午四時

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	雪梨耶加達	下午八時五分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
英航	倫敦印度	下午一時三刻
英航	三藩市東京	下午六時五十分
英航	雪梨達爾文	下午七時五十分
西北	東京	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時廿分
國泰	星加坡	中午十二時一刻
國泰	金邊西貢	下午二時廿分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	馬尼剌	下午七時
國泰	曼谷	下午九時
泰國	福岡台北	下午十時五十五分
泰國	漢城東京台北	午夜十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時十分
德航	東京	下午二時卅分
瑞航	東京	下午三時
中航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	下午三時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午三時五十分
日航	東京大阪台北	下午九時五十分
日航	東京	下午十時五十五分
印航	孟買曼谷	下午五時廿分
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
泰航	漢城台北	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
泰航	星加坡	中午十二時卅五分
馬航	東京台北	下午一時三刻
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時一刻
印尼	東京	下午二時卅五分
寰航	永珍	下午九時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
泛美	雪梨美國	午夜十一時
英航	東京美國	下午四時
英航	仰光倫敦	下午九時
英航	曼谷孟買倫敦	下午九時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	曼谷羅馬巴黎	下午七時
國泰	西貢金邊	上午八時
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	台北福岡	下午十時三刻
國泰	馬尼剌	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷	下午三時卅分
國泰	吉隆坡星加坡	下午七時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	印度倫敦	下午十時
德航	曼谷印度德國	下午三時廿分
加航	東京溫哥華	下午二時四十分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	台北大阪東京	下午二時五十分
日航	東京美國	下午四時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印巴倫敦	下午四時四十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
泰航	曼谷	上午七時
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
印尼	馬尼剌耶加達	下午三時廿五分
印航	東京	下午五時五十五分
馬航	台北東京	下午一時廿分
馬航	星加坡	下午二時四十分
越航	西貢	上午九時

港外綫小輪交通備忘錄

長洲線

香港往長洲

上午六時廿五分	直航
上午七時正	經坪洲梅窩
上午八時四十五分	直航
上午九時	經坪洲梅窩
上午九時四十五分	直航
上午十時	經坪洲梅窩
上午十時四十五分	直航
上午十一時半由上環開	直航
下午十二時零五分	經坪洲梅窩
下午十二時二十分	直航
下午一時半	直航
下午一時四十五分	經坪洲梅窩
下午三時半	直航
下午四時正	經坪洲梅窩
下午五時正	直航
下午五時半	經坪洲梅窩
下午五時四十五分	直航
下午六時四十五分	直航
下午七時正	經坪洲梅窩
下午八時半	經坪洲梅窩
下午八時四十五分	直航
下午九時四十五分	經坪洲梅窩
下午十時四十五分	直航

長洲返香港

上午六時十分	經梅窩坪洲
上午六時四十分	直航
上午六時四十五分	經梅窩坪洲
上午七時半	直航
上午八時正	經梅窩坪洲
上午九時正	直航
上午十時十分	經梅窩坪洲
上午十時五十分	直航
上午十一時正	經梅窩坪洲
上午十二時十分	直航
下午十二時半	經梅窩坪洲
下午一時半	直航
下午三時零五分	經梅窩坪洲
下午三時十五分	直航至上環止
下午三時四十五分	經梅窩坪洲
下午四時正	直航
下午五時	經梅窩坪洲
下午六時正	直航
下午七時十分	直航
下午七時半	經梅窩坪洲
下午八時十分	直航
下午九時正	經梅窩坪洲
下午十時十分	直航

※芝麻灣

坪洲線

香港往坪洲	坪洲返香港
上午七時正	上午七時零五分
上午九時正	上午七時五十分
上午十時正	上午八時五十五分
下午十二時零五分	上午十一時零五分
下午一時四十五分	上午十一時五十五分
下午四時正	下午一時廿五分
下午五時半	下午三時正
下午七時正	下午四時四十分
下午八時半	下午五時五十五分
下午九時三刻	下午八時二十五分
	下午九時五十五分

梅窩線

香港往梅窩

上午七時正	經坪洲
上午九時正	經坪洲
上午十時正	經坪洲
下午十二時零五分	經坪洲
下午一時四十五分	經坪洲
下午四時正	經坪洲
下午五時正	經坪洲
下午七時正	經坪洲
下午八時半	經坪洲
下午九時四十五分	經坪洲

梅窩返香港

上午六時四十分	經坪洲
上午七時廿五分	經坪洲
上午八時半	經坪洲
上午十時四十分	經坪洲
上午十一時半	經坪洲
下午一時正	經坪洲
下午二時卅五分	經坪洲
下午四時十五分	經坪洲
下午五時半	經坪洲
下午八時正	經坪洲
下午九時半	經坪洲

荃灣・青衣線

香港開

上午六時半至下午七時止（每半小時一渡）　下午八時至十一時止（每一小時一渡）（每日特別船青衣往荃灣上午六時三十開）

荃灣開

上午六時半至下午七時每半小時開一渡（順泊青衣島）下午八時半後一時一渡每日特別船往荃灣青衣下午十一時五十分開

塔門線

由大埔往塔門

上午七時十五分　直航

逢星期日開上午七時半

下午三時正　經十四鄉・深涌・荔枝莊・大担・赤徑・蛟塘灣

由塔門返大埔

上午八時四十分　經蛟塘灣・赤徑・大担・荔枝莊・深涌・十四鄉・

每星期日改開上午九時十五分

下午五時五十分　直航

大澳線

香港往大澳

上午十時半　經汲水門・青山・東涌・沙螺灣・

下午六時半　經汲水門・東涌・沙螺灣（不經青山）

大澳返香港

上午六時正　經沙螺灣・東涌・青山・汲水門・

下午二時半　經沙螺灣・東涌・青山・汲水門・

大澳特別船（逢星期日・星期二・四・六及公衆假期加開）

香港開上午八時正（經東涌）　大澳開下午五時正（經東涌）

南丫島線

上環威利麻街往榕樹灣

上午六時正	經索罟灣
上午十時半	直航
下午十二時半	經索罟灣
下午三時正	經索罟灣
下午六時正	直航

榕樹灣返上環威利麻街

上午七時四十分	直航
上午十一時半	直航
下午二時十分	直航
下午四時五十分	直航
下午六時五十分	經索罟灣

上環威利麻街往索罟灣（南丫島）

上午六時正	直航
上午八時半	直航
下午十二時半	直航
下午三時正	直航
下午六時正	經榕樹灣

索罟灣（南丫島）返上環威利麻街

上午六時五十五	經榕樹灣
上午九時半	直航
下午一時廿五分	經榕樹灣
下午四時正	經榕樹灣
下午五時四十分	直航

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
士打本洲（貨）	STR. HONSHU	日本	渣華	A一	上午七時
海多（貨）	HALLDOR	星加坡	多利順	B七	早晨
廣島（貨）	HIRAD	歐洲	太古	九龍倉碼頭	晨

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
維也納（貨）	VIENNE	歐洲	法郵	A廿二	午夜

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
芝大隆	貨船	TJITARUM			二日	洲非	渣華
廣西	貨船	KWANGSI			一日	紐西蘭	太古
廣島	貨船	HIRADO			廿二	日本	太平
柯利安娜	客船	ORIANA			廿二	星洲非洲歐洲	鐵行
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲	廿二	廿三	歐洲	太古
泵星	貨船	STAR ANTARES	星加坡	廿二	廿三	日本	福來
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	美國	廿二	廿三	日本美國	總統
士打本洲	貨船	STR. HONSHU			廿二	南非南美	渣華
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	韓國	廿二	廿三	馬尼剌	美[illegible]
海多	貨船	HALLDOR			廿二	日本	多利順
海雄	貨船	HERO	──	──	廿二	星加坡	多利順
安慶	客船	ANKING	基隆	廿二	廿四	基隆	太古
大韓怡美利	貨船	HUGH EVERETT	星加坡	廿二	廿三	沖繩日本釜山	福來
華亞	貨船	VAR	歐洲	廿二	廿三	日本	法郵
士打富利沙	貨船	STR. FRAZER	非洲	廿二	廿二	日本	渣華
寶星	貨船	STAR PROCYON	日本	廿三	廿四	星洲印度	福來
史天吉	貨船	STEEKERK	日本	廿三	廿四	歐洲	渣華
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國加拿大	廿三	廿四	美國	怡和
格林福樂	貨船	GLENFALLOCH	歐洲	廿三	廿五	日本	怡和
邊利力奇	貨船	BENVACKIE	歐洲	廿三	廿五	基隆	邊行
安東利澳	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	廿四	廿五	日本美國	美郵
波羅西亞	貨船	BORUSSIA	歐洲	廿四	廿四	歐洲	捷成
格林樂夢	貨船	GLENALMOND	日本	廿五	廿八	歐洲	怡和
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	廿五	廿七	日本美國	美輪
安康娜	貨船	ANCONA	日本	廿五	廿七	歐洲	寶隆
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEIN MSK	日本	廿五	廿六	印尼	捷成
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	星加坡	廿五	廿六	日本	日郵
富士德丸	貨船	FUJITOKU MARU	日本	廿五	廿六	詩巫古晉	日郵
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	西澳洲	廿六	廿七	溫哥華	鐵行
利亞特士	貨船	LAERTES	日本	廿六	廿七	歐洲	太古
伊伯利亞	客船	IBERIA	澳洲星洲	廿六	一日	馬尼剌澳洲	鐵行
萬利怡美利	貨船	MANOLO EVERETT	日本	廿六	廿七	星洲印度	福來
邊那文	貨船	BENAKMIN	歐洲	廿六	廿八	日本	邊行
邊維威士	貨船	LENWYVIS	高雄	廿六	廿八	歐洲	邊行
阿林匹亞丸	貨船	OLYMPIA MARU	星加坡	廿六	廿七	日本	日郵
萬寶倫總統	貨船	PRES. VAN BUREN	美國	廿七	廿八	日本美國	總統
耶加達丸	貨船	DJAKARTA MARU	日本	廿七	廿八	星洲印尼	日郵
亞士甯那	貨船	ASCANIUS	馬尼剌	廿七	廿八	美國	太古
海倫那士	貨船	HELENUS	歐洲	廿七	──	──	太古
美時來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿七	廿八	歐洲	渣華
實朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿七	廿八	溫哥華	多利順
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	日本	廿七	廿八	歐洲	捷成
北海道	貨船	HOKKAIDO	日本	廿七	一日	歐洲	太平
湖北	貨船	HUPEH	日本	廿七	五日	澳洲	太古
芝大隆	貨船	TJITARUM	中國大陸	廿八	二日	非洲	渣華
雲南	貨船	YUNNAN	日本	廿八	五日	紐西蘭	太古
海興	貨船	HAI HING	曼谷	廿八	一日	日本	多利順
海華	貨船	HALLVARD	曼谷	廿八	一日	日本	多利順
荷蘭迪	貨船	HOLLANDS DIEP	上海	廿八	二日	非洲	渣華
滿大拿	貨船	MONTANA	曼谷	廿八	一日	美國	怡和
芬州	貨船	FERNSTYTE	美歐非星	三月一日	二日	美國	多利順
安慶	客船	ANKING	基隆	一日	三日	基隆	太古
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星加坡	二日	三日	日本	日郵

刊登本報廣告請撥電話七三○七○八

印華輪船公司

THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

東美　往　山打根　斗湖　三月十五日收貨　十六日開行

東龍　往　大阪・神戶・橫濱・名古屋　三月四日收貨　五日開行

東美　往　山打根　斗湖　四月九日收貨　十日開行

東雄　往　神戶・大阪・名古屋　四月三日收貨　四日開行

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

法蘭士得　往　布里斯本・雪梨・墨爾本　三月七日收貨　三月八日開行

東星　往　[illegible]　三月六日收貨　三月八日開行

電話：香港228011　九龍810230　總經理怡和有限公司

怡和有限公司

代理　美洲輪船公司

JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"MONTANA"輪（首航來港）

直航：羅省、聖地牙哥及三藩市

三月十八日到港收貨　十九日開行

三月廿八日到達羅省

四月一日到達聖地牙哥

四月二日到達三藩市

"ILLINOIS"輪

往：溫哥華、西雅圖、那士路及砵崙（不經日本）

三月廿二日到港收貨　廿三日開行

"CALIFORNIA"輪

往：檀香山・三藩市・羅省及聖地牙哥

三月廿九日到港　卅日開行

怡和有限公司船務部啟

安慶快輪

每逢星期四由香港開　[illegible]

旅客貨物接洽處

太古輪船公司

台北中正路一八○○號

香港干諾道西五○號

體育

印尼隊訪港突改初衷 竟提出毛利一半要求 倘不允分賬賽事或告吹

【本報訊】香港足球總會，於本月十三日，收到印尼柏德迪斯足球隊之來電，表示客軍同意足總所給予之條件，唯有關門劵六四分賬，則欲改爲收入毛利之百分五十。

印尼柏德迪斯足球隊，於較早時曾來信表示，計劃於本年三月十二日與十四日來港訪問，作兩場比賽，其後，足總亦同意以六四分賬辦法，安排其於三月十二日，在大球場應戰港代表隊，而十四日則戰港聯隊，門劵爲六元，四元七角，三元五角，與二元四角。於一切安排就緒後，乃回信通知客軍，唯客軍却突作出上述之要求。

倘香港足總接納客軍百分之五十毛利要求，則在經濟方面負担更重，一旦該兩場比賽門劵收入，未如理想，則足總極容易將賀歲波所得之溢利蝕去。故一般圈中人士，咸認爲在目前階段，足總將召開緊急執委會議，對此事詳加討論，若無法達到協議時，則可能會放棄印尼足球隊來港訪問之計劃。

最佳射手與最佳守衛 郭滿華 鄭潤如 昨接受頒獎 足總昨設宴招待丹麥隊

【本報訊】香港足球總會，昨晚在萬寶樓酒樓舉行歡宴，招待不遠千里而來的丹麥奧丹斯足球隊，到會賓人士至衆，場面異常熱鬧，此外，足總還乘便舉行六六至六七年度最佳射手與最佳守衛的頒獎典禮。

足球總會主席王澤森主持歡迎式後，接着致歡迎詞，他盛讚客軍的體育精神，並認爲他們具有很大潛力，他日對香港時將有優異的表現。

奧丹斯領隊傑臣，亦起立致詞，對香港的足球水準，甚爲推崇，認爲可與歐陸球隊相比，他對主人家的熱誠款待，與報界的關懷，表示十分感激。

最後由丹麥駐港領事史蒂芬孫講話，他表示足球比賽勝負問題尚是次要，重要的是通過比賽與訪問，促進了兩地的友好關係。

旋由王澤森主席與客軍領隊傑臣，互相交換紀念品。

儀式結束後，隨即舉行六六至六七年度最佳射手與最佳守衛的頒獎禮，由英美烟草有限公司市場經理霍德主持，獲最佳射手盃的是郭滿華，獲最佳守衛盃的是鄭潤如。

該項獎盃，始於去年，由英美烟草公司贊助，定名爲最好彩最佳射手盃，與最好彩最佳守衛盃，盃身名貴而又深究，一座是送給獲獎人永遠所有，另一座是由足總保存，上刻有每屆獲獎者的姓名，計上屆最佳射手是張子岱，最佳守衛是鮑華傑。

最後舉行散宴，席間分別由奧丹斯球員，記者陳俊傑，與職業歌星陳均能，獻唱助興，氣氛極爲融洽，宴會至深夜盡歡而散。

客軍今日上午到大球場操練，晚上則聯袂到荔園遊覽。

丹麥隊教練表示 鋒線多借將 故默契不夠

【本報訊】在雅閣酒店與丹麥奧丹斯隊大餐中，昨與客軍教練莊臣，談及客軍在港的兩戰，他說：客軍球員本身，經已盡了很大的努力，因爲任何一支遠征軍，在外地作戰，由於場地不慣，天氣不同等種種關係，任何一位球員，也甚不能踢出其本身之最佳水準，如果能夠踢出其本身八成水準，少之又少，普通多數球員，只能踢出五、六成波而已。

他又說，此次客軍東來亞洲訪問，中後衛球將，多屬奧丹斯隊本身球員，彼此間合作慣了，故踢來遠較前鋒線爲佳。反之，前鋒線多數用借將，而借將彼此之間，過去甚少同隊作戰，故其合作與默契欠佳。換言之，客軍今次東來，借將與該隊本身球員，共同對外作戰，在曼谷是第一次，在香港戰港聯是第二次，對港選是第三次而已。使他感覺安慰的，就是客軍前鋒線，在每次比賽中，一次比一次進步。

爲使球員彼此間增加聯絡起見，他已決定在比賽後，加緊訓練，以免客軍在港三戰，全軍盡墨。因此，他們昨晨依然增加一次練波。他認爲客軍此次訪港，兩仗雖未贏波，但却增加他們不少經驗，對未來之組軍及訓練，有很大的幫助。

電哮銀牌賽 決定下月二日重賽

【本報訊】陸軍與電話甲組銀牌足球重賽，定下月二日在香港會球場舉行，開賽時間爲下午三時三刻。

銀牌足球初賽陸軍對電話業已比賽兩場，均打成一比一平手，高下不分。

亞洲拳擊賽 十月舉行 邀香港參加

【吉隆坡航訊】大馬業餘拳擊總會，經已着手籌備於今年十月間主辦亞洲拳擊賽。該會召開了首次籌委會會議，產生各小組分別展開籌備工作。

拳擊總會秘書胡耀廷稱：該會將於不久發出請柬予十七個亞洲國家，邀請各國赴會。

大馬舉辦的本屆亞洲拳擊賽，經訂期於十月六日至十一日，假隆國家體育館舉行。

胡氏說：亞洲拳協屬下的國家均受大馬邀請，此十七國爲：泰國、南韓、日本、中華民國、南越、香港、柬埔寨、緬甸、菲律賓、汶萊、新加坡、印尼、錫蘭、巴基斯坦、伊朗。

胡氏指出，上一屆亞洲拳擊賽是在一九六七年假錫蘭首都哥倫坡舉行，當時與賽的代表計有向他表示，一九六九年的亞洲賽假大馬舉行，他們將代表派參加比賽。故籌備委員會乃基於此十七國皆派隊前來進行工作。

大馬拳總名譽主席許啓謨稱：本總獲得主辦本屆亞洲賽，將可藉此吸收主辦亞洲大賽的寶貴經驗，爲大馬主辦一九七四年亞洲運動會作好準備，因爲大馬將爭取一九七四年亞運會的主辦權利。

許氏也爲大馬奧理會副會長，於上次奧理會議中受推荐爲特別委員會主席，負責爭取主辦七四年亞運之事宜。

七四年亞運籌備委員如下：名譽主席許啓謨，主席LG楊，副主席拿督林鵬磋、T·馬希馬凡，約翰克莉廷、再哈辛准將。

各小組委員會主席如下：財政小組：岑國成；儀式小組：再哈辛准將。膳宿競賽與技術小組：胡耀廷。招待小組：DW何維爾。交通小組：陳炳發中校。訓練小組：摩哈末耶辛。獻務晚宴小組：AL戴維生。新聞宣傳小組：LG楊。

·郭滿華獲獎· 在足總昨晚歡宴丹麥隊席上，香港英美烟草公司市場部經理霍德（右）頒獎給去屆射球最多的球員郭滿華。

天星發財盃保齡賽 周湘武得冠軍

天星保齡場，爲恭賀新年，特舉辦一項「發財盃」保齡單打大賽，有廿七名好手參加角逐，每打十二局優勝者，前三名各得保齡特大獎一座外，第一名更得獎金一百四十五元，第二名得九十元，第三名得六十元，第四至第十四名，各得免費保齡劵十二張，由天星經理胡家祥主持頒獎，計冠軍爲周湘武，總分二三六六分，及一局最高二三八分，二獎陳漆生，二三五八分，三獎比加，二三〇〇分。

·圖片說明· 天星保齡場舉辦的發財盃保齡賽，冠亞季軍于領獎後合照。

警察十項賽 下月舉行

香港警察體育會，主辦警員田徑十項全能運動錦標賽，內分一百公尺，跳高，跳遠，持竿跳高，四百公尺，鐵餅，標槍，鉛球，一百公尺高欄，及一千五百公尺等，該賽已定三月二日，在九龍界限街陸軍球場舉行。

雷學欽不幸病逝 今下午二時出殯 治喪處在北角香港殯儀館

本報體育記者雷學欽，不幸患心臟病逝世，遺體經于昨日移往香港殯儀館治喪，定今日下午一時，在該館禮堂大殮，一時半公祭，二時辭靈出殯，在哥連臣角火葬。雷氏所遺妻兒，均在廣州，往昔均由雷氏按月滙欵接濟，今不幸逝世，寡婦孤兒，亟待憐恤，各方雷氏知交，如賜唁贈，請折現金，于今日送至香港殯儀館治喪處。

足總昨歡宴丹麥隊，席上足總會長王澤森（右），致送紀念盾給客軍領隊占臣。

台鵬拳擊隊 定廿三日訪港 廿四廿六作兩晚對抗賽

新春佳節西洋拳擊大賽，台鵬拳擊隊定本月廿三日由台乘機來港，香港拳擊總會早已安排秩序及挑選好手迎戰，港、台拳擊對抗賽秩序共演兩天，本月廿四日晚上，在九龍總統酒店內舉行，晚上八時開始，共編秩序七場，門劵（包括晚餐）售卅五元。廿六日，在九龍伊利沙伯青年館上演，晚上八時開始，秩序共有八場，門劵分收三元五角、五元、十元、十五元、廿五元（編位）等，下星期一日開始預售。

今次訪港的台鵬隊均力異常雄厚，九名拳手飲譽全國，王基堂獲一九六八年亞洲金牌賽冠軍並代表台灣出席世運，何四郎、蘇源明、洪連竹等，亦是台灣公開賽冠軍世運代表，洪連竹更是第五屆亞洲代表，今次訪港在拳壇上將掀起最大高潮。

香港拳擊會爲了台隊訪港，早在上星期前已舉行選拔賽，蘇興成、張應時、曹樹仁、柏頓、麥哥洛等好手被選中，目前已是在積極操練中，拳擊總會對台鵬拳擊隊訪港事極爲重視，並於本月廿三下午四時半，在九龍青年會召開記者招待會，屆時介紹台鵬隊各拳手的資歷及在港演出等各有關事宜，並公佈兩晚所演出的各場秩序。

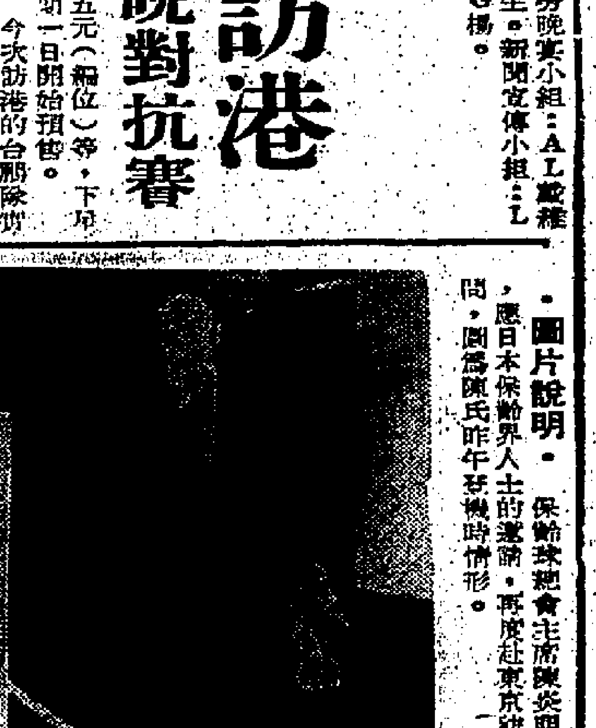
鷄年開始 響應一元運動 捐欵續有交來

響應楊偉廣的「一元運動」，鷄年開始又復掀起熱潮，昨續收到一批，捐欵者名如下：

陳育成等先生捐十元。彭堯祥等先生捐二十元。烏溪沙兒童新村學生捐二十元。魏霖作富先生捐美鈔一元。無名氏先生捐一元。是日共收到九十一元，另美鈔一元。

連前合計共收到一萬三千零三十五元，另台幣二千九百四十九元，日幣四千三百元，美鈔四元二角五分，澳洲幣二元，葡幣一元。

·排球示範· 日本星辰表排球隊，昨午在香港大學堂示範表演，圖爲日選手示範下手傳球時情形。



·圖片說明· 保齡球總會主席陳炎明，應日本保齡界人士的邀請，再度赴東京訪問，圖爲陳氏昨午登機時情形。

華聯明日戰丹麥隊 加插足總邀請隊 對戰埠際元老隊

【本報訊】慶祝新年歲波壓軸戲，丹麥奧丹斯足球對華聯，明日在政府大球場舉行，足總爲增強這一場比賽的號召力，決定加插一場足總邀請隊，對埠際元老隊，比賽秩序如下：

下午一時，香港青年對廿三歲以下青年隊。下午二時四十分，足總邀請隊對埠際元老隊。下午四時三刻，華聯對丹斯。

有關足總邀請隊與元老隊職球員，名單如后：

（足總邀請隊）領隊，趙不弱，教練，沙展少校，隊員：曾錦福、陳炳榮、張志威、域克、黎得利、劉儀、基晉、所迪、杜永徹、奧斯雲、蘇倫、李兆能、謝萬祥、強、熊士、李德祺、朱永東、李惠常。

（埠際元老隊）領隊教練，乾錦松，隊員：趙楚永、侯澹生、謝錦洪、陳家輝、劉松生、黃景聰、郭石、羅振輝、陳天賜、顧演、山度士、加士地路、蝶肩。

此賀歲波最後一伙的門票，今日上午十時至下午二時，又由下午三時至六時止，分別在香港跑馬地掃桿埔體育路足總辦事處，及九龍花墟球場公開預售。

星辰排球隊 今飛返日

日本星辰表排球選手隊，來港作賽兩場，球技出衆，留下絕佳深刻印象。昨日該隊應邀前赴香港大學室內體育場，作示範表演，場面甚爲熱鬧，首由石振邦作介紹，繼續由日本星辰表隊教練松本文彥，示範講解排球，日教列席由七師講解球例，隨由日隊當場作各種動作示範，並由李植安擔任翻譯，直至下午四時半，才告完畢。

[illegible]

下週足球秩序 排出勝利盾賽

足球總會公佈下週足球秩序，勝利盾賽定期日上演，賽程如下：

二月廿三日（星期日）三時三刻（勝利盾賽）警察隊 對 東[illegible]隊 [illegible]

二月廿五日（星期二）三時三刻（甲組聯賽）怡和 對 元朗 [illegible]

（預備組）二時 怡和 對 元朗 [illegible]

日航開闢 北美新門户 ...温哥華

日航最新航線開闢北美洲另一門户新航線直達温哥華然後逕飛三藩市 加拿大為多采多姿之渡假勝地 狩獵滑雪垂釣種種運動應有盡有 而且山明水秀景色宜人使人樂而忘返 商界人仕往往三藩市公幹新航線亦較經夏威夷之航線更為快捷省時每星期三及星期六下午二時五十五分由香港開出同日下午十二時四十分抵達温哥華三時四十分抵達三藩市 日航之優良傳統服務早已馳譽世界 機上空中小姐温文有禮招待殷勤 在日航機上閣下非僅是搭客身份而是貴客嘉賓

JAL

日本航空公司

一九七〇年度世界博覽會專用客機

欲詢詳情或訂票請撥電話：H-230081

全綫滿瀉 新民麗仙麗 美樂華都麗 宮

今天五場 國泰春節鉅獻

監製 朱國良

國寶 陳曼玲

康妮 朱牧 秦祥林 金川 合演 武俠片中極品

各行昨開市 紅盤全面穩

工業欣欣向榮歲暮結賬普遍滿意

【本報訊】春節休假期滿，除了金銀貿易場今日（初五）開市，及南北行、米糧、藥材、參茸等行，將分別於初六、初八等日開市外，其餘銀行、証券交易所、保險及運輸、貨倉及凍房、洋行、出入口庄、錢銀找換、米行、麵糖行、洋紙行、五金行、化工原料行、西藥行、洋雜行、金飾行、棉紗疋頭行、保炳行、茶樓、及工業，均於昨日（初四）開市，各大小廠家稻大多數開工。

查各行開出紅盤，多比去年農曆歲暮收市時微升，亦有一部份企穩。

至於工業方面，則欣欣向榮，去年因出口貿易進展神速，產銷量大增，新春開市後，大家都着重加強生產力量及增加新出品，向遠洋爭取市場，前途至爲樂觀。

股到農曆歲暮各界收賬情形，一般比上年較佳，殷濟結數賬歲者逾百分之九十五以上，逾期票亦顯著減少，祇洋什行則因去年景況，未符理想，所以發出三、四十天期票搭付現金結賬者，比其他行業較多。

茲將各行情況分別詳誌如左：

銀行頭寸回鬆 拆息開始下降

各中外銀行春節休假三天，連同除夕星期日例假，一共放假四天，所以昨日開市後，交收特別繁忙，尤以解款入銀行存儲者最多，於農曆歲暮時流出市面之硬幣及新紗亦陸續回籠，其中以公共交通機構把逾日收得的硬幣及五元、十元碎紗解入銀行存儲者爲多，因此，銀行頭寸昨已轉鬆，業內活期拆息由六厘七五降至六厘二五，仍少成交，市面暗息同樣降間五角半（日息）。

據銀行界表示：在今後一個月內，銀行存款，勢必續增，收得存款後，因要找尋出路，所以對於工商業借貸，亦將陸續放寬。

洋紙紅盤報升 昨有大量成交

洋紙行昨日開市，所開出紅盤，普遍比歲暮收市時升百分之二至百分之三，而印刷廠家開市後，紛紛補貨，故各種洋紙成交數量頗大。

據南豐洋紙商會理事其馮錦聰稱：去年由於本港工業產銷暢旺，需求工業用紙特多，所以去年洋紙行業景況極好，到了農曆歲暮收賬，特別順利，放出之賬，可說有九成九收回，祗但與亦比往年顯著減少。

又說：因舊曆於農曆歲晚時來盤報漲，所以開出紅盤，亦比歲暮收市時微升。茲將昨日較熱門之洋紙成盤價誌錄如下：日本粉面盒咭，每磅四角五分，道林紙每磅七角一分，令庄白報紙每令二十二元半，八十五磅單面粉紙每令七十七元半，一百磅書紙每令九十五元，雙灰板紙每磅三角，吐些路玻璃紙六十五元。

五金紅盤企定 今年希望好轉

去年五金行業景況尚屬平穩，惟鋼鐵工業，因東南亞若干地區節制輸入，泰國加稅及大陸貨賤價傾銷之影響，再加上本港建築業需求不多，所以產銷量退縮。新春紅盤，仍照舊按住，如：普通花式圓鐵每担三十元至三十元零五，黑鐵每担三十一元，角鐵每担三十四元，方鐵每担三十二元半，鋼窗料每担卅四元，膺船板每担廿二元。

現鋼鐵業某巨子表示：本港鋼鐵工業，在過去兩三年來，已非好景，今年爲建築業回復興盛及拓展出口貿易，其頗勢可望改善。

西藥原料 紅盤微升

港九西藥行，昨日全面開市，由於成藥存底頗厚，開出紅盤，與歲暮收市時無大改變，祗西藥原料，則告微升，如糖精每磅大盤由三元七升至三元九，越南、印尼、星加坡及南韓等地均有批購，成交頗多。義大利腸熱粉亦有成交，每基羅九十元，阿路味先粉每基羅二百五十五元，太先粉每磅廿四元，太藥粉每磅十四元二，高低恩喉糖每磅七元，英國萬蘭家肺針每支四角五分，美國獸魔肺針每支由六角五分升至六角八分，西德肺針每支三角五分。

外滙牌價調整 美告羅士提高

【本報訊】港節假期後，本港有關外滙銀之外滙買賣牌價，昨已恢復掛出，計美滙、加拿大滙、西德及法國滙等均告調整，而調整後之新滙率，美滙及法國滙均掛高，加拿大及西德滙則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦較前提升，茲將最新銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由一六·二八一二五美元改爲一六·二五美元，買入價亦由一六·五三一五美元改爲一六·五五美元，即每百港元均較前少兌○·○三一二五美元。

加拿大元電滙賣出價由一七·四六八七五加元改爲一七·五加元，買入價亦由一七·四六八七五加元改爲一七·五七·五加元改爲一七·七八一二五加元，即每百港元均較前多兌○·○三一二五加元。

西德馬克電滙賣出價由六五·三一二五馬克改爲六五·三七五馬克，買入價亦由六六·一二五馬克改爲六六·一八七五馬克，即每百港元均較前多兌○·○六二五馬克。

法國法郎電滙賣出價由八○·四三七五法國法郎改爲八○·三七五法國法郎，買入價亦由八一·五六二五法國法郎改爲八一·五法國法郎，即每百港元均較前少兌○·○六二五法國法郎。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三九二九美元改爲二·三九二○美元，即每英鎊比前少兌○·○○○九美元，買入價由二·三九三三美元改爲二·三九二三美元，即每英鎊比前少兌○·○○一○美元。

股市收盤淡靜 油蔴地輪獨秀

【本報訊】昨日股市收盤開出交投甚靜，油蔴地小輪獨秀成五千餘股，價升二元半，此外行情亦普淡跌，但一般上落尚微。成交總值四百七十七萬元。茲將交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	二○六·○○	二○八·○○	二○六·○○	一四五
香港燈	三一·○○	三一·二五	三○·七五	六、六○○
九龍倉	二三·○○	二三·○○	二二·九○	一二、五○○
會德豐	一○·九○	一○·九○	一○·八○	八、一八二
油蔴地小輪	五四·五○	五四·五○	五三·○○	五、七○○
和記	一二·五○	一二·八○	一二·五○	一、七○○
置地	六二·五○	六三·○○	六二·五○	五、二七五
青洲英坭	二三·九○	二四·二○	二三·九○	一、八○○
九龍燈	三六·○○	三六·○○	三五·七五	一四、四五○
城市酒店	一二·三○	一二·四○	一二·三○	二、七五○
電車	一二·一○	一二·二○	一二·○○	四五、八○○
鋼業	七·○○	七·○○	七·○○	一、○○○
黃埔船塢	四四·五○	四五·○○	四四·五○	四、六○○
牛奶	五七·五○	五八·○○	五七·五○	二、二○○
聯紡	二七·三○	二七·三○	二七·三○	二、○○○
九巴	三一·○○	三一·○○	三一·○○	一、四○○
南洋紗廠	一三·四○	一三·四○	一三·四○	七、○○○
聯合膠	二·二五	二·二五	二·二五	七五、○○○
太平洋	五·九○	五·九五	五·九○	一九、三○○
怡和	三一·五○	三一·五○	三一·○○	二、○六三
煤氣	一三·六○	一三·七○	一三·六○	一、五○○
天星小輪	三六·○○	三六·○○	三五·二五	九、一六○
電話	二九·二○	二九·二○	二九·○○	一、二○○
（股權）	五·八○	五·八○	五·八○	四○○
會德豐紡織	一二·八○	一二·九○	一二·八○	四、五○○
連卡佛	三六·七五	三六·七五	三六·七五	四、五○○
太古船塢	二九·六○	二九·八○	二九·六○	九、七○○
橡膠信託	七·一○	七·一○	七·一○	五、○○○
信託	一·七八	一·七九	一·七八	三四、○○○
均益倉	二○·四○	二○·四○	二○·四○	二、○○○
南海紗廠	二四·三○	二四·三○	二四·三○	五○○
港機工程	四八·二五	四八·七五	四八·○○	七、八○○
屈臣氏	六七·○○	六七·○○	六七·○○	八三
先施	六·一○	六·一○	六·一○	一、一○○
樂古	三一·五○	三一·五○	三一·五○	一、○○○

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

棉紡業展開生產 港紗新市紅盤 呈現一片堅好

【本報訊】己酉「雞」年香港棉紡工業產銷業告開始，棉紗行市昨亦恢復買賣，新市紅盤一開出，呈現一片堅好。

春節假期後，各紗廠均已展開生產，甚於供銷均衡，且國際原棉價格穩定，故港紗售價，各廠紅盤開出，一片堅好。

近年來，本港棉紡工業雖不斷擴展，但棉紡廠擴增紗錠，知者亟於混紡紗的生產，此間紗大紗廠，現在已準備於今年改爲全面生產混紡紗，現時且已停止接做遠期棉紗訂單，因此，紗廠生產設備雖不斷增加，但棉紗的生產量實際增加不大，甚於棉織廠實銷需求增加，港紗生產量與廠家實銷量未能配合，故供銷情況，依然緊湊。

昨日棉紗新市，大盤交易雖不多，但掛號佳賀的新年買賣却頗活躍，港紗價格一片堅好。

港紗十支A級貨，每包成價爲八百二十元到八百四十元，C級貨七百元到七百三十元，廿支A級貨爲九百八十元到一千零一十元，B級貨爲九百五十元到九百七十元。卅二支A爲一千三百五十元到一千三百八十元，半精梳一千五百元，四十支爲一千四百五十元到一千四百八十元，半精梳一千六百元。

巴基斯坦棉紗紅盤亦穩，十支白馬七百一十元，蜘蛛七百一十五元，十二支電話機七百八十元，鮭麥七百卅五元，廿一支電話機八百卅元，雙羽毛八百二十元，太子七百八十元。

又訊：紗市昨（二十）日紅盤開出，甚於農曆歲底港產棉紗供應緊湊，故此新春開市各紗廠開出的盤價一片堅穩，布廠、毛巾廠、針織廠直接向紗廠訂購棉紗數量相當，每單二百包至三百包，以粗支紗及中支紗較爲普遍。紗廠紅盤開出，十支駱駝、紅玫瑰、金杯每包八四○元，足球八三○元，舵鳥七二五元，廿支飛燕七三○元……足球九八○元，觀音九七○元，蜜蜂九六○元，雙環九六○元，卅二支飛魚一、三八○元，紅玫瑰一、三八○元，金杯一、三八○元，駱駝一、三七○元，旅貓一、三五○元，足球一、三五○元，半精梳金杯一、五○○元，紅玫瑰一、五○○元，順風一、四八○元，全精梳飛魚一、六○○元，紅玫瑰一、六○○元，金杯一、五八○元，順風一、五八○元，四十支飛魚一、四八○元，紅玫瑰一、四八○元，金杯一、四八○元，駱駝一、四七○元，足球一、四五○元，半精梳金杯一、六○○元，紅玫瑰一、六○○元，順風一、五八○元，全精梳飛魚一、七○○元，紅玫瑰一、七○○元，金杯一、六八○元，順風一、六八○元。

巴基斯坦棉紗價格亦告穩定，十支電話每包七三五元，蜘蛛七一五元，白熊七○五元，廿一支電話八三五元，飛馬八二○元，太子七八○元，馬波七七○元。

麵粉行紅盤已開出 港廠麵粉牌價堅穩 舶來麵粉一般價位亦堅

【本報訊】本港四家麵粉廠均於昨（二十）日開工，麵粉行亦於昨日開市，由於麵粉供應充沛，港產麵粉一般牌價固屬堅穩，舶來麵粉價格亦告穩定。

港廠麵粉牌價，加拿大麥製五十磅庄金像每包十八元五毫，火車十八元五毫，皇冠十九元六毫，金輪十九元二毫，鐵塔十六元六毫，紅單車十五元二毫，綠單車十二元五毫，百磅黑人廿六元八毫。美國麥製五十磅庄玫瑰花十五元七毫，三多十二元六毫，百磅三多廿二元六毫，澳洲麥製五十磅庄玫瑰花十三元七毫，金魚十三元，一百五十磅庄鯨魚卅四元二毫。

九龍廠牌價，加拿大麥製五十磅庄海棠花每包十八元五毫，藍劍蘭十七元四毫，紅劍蘭十七元二毫，綠劍蘭十六元九毫，紅棉花十四元。美國麥製五十磅庄藍水仙十五元二毫，籠球花十四元六毫。澳洲麥製五十磅庄紅水仙十三元七毫。

舶來麵粉，價亦報穩，加拿大五十磅庄重根絲圖每包二十元，麥廿三元一毫，一角元三毫，百磅雙十元零五毫，白粉三妹四十元五毫，青松卅九元，台灣五十磅庄紅馬十四元二毫，鐵人十三元二毫，雙梅花十三元二毫，月圓十三元二毫，廣字十三元二毫。

糖市紅盤價格微升 出口庄繼續有採盤 大戶貨家對後市均看好

【本報訊】糖行昨日新春開市，甚於國際原糖價格報升，倫敦市場現貨每噸由卅二磅十先令升上卅三磅十九先令，本港市情，自然受到影響。

太古糖房牌價，XA粗砂每担仍爲卅三元，SG小包庄幼砂每担仍爲三十四元，B級一百磅庄幼砂每担仍爲卅三元，四星紙包庄特級幼砂每担則由卅五元五毫調升爲卅六元，B暨猪油白砂每担四十元零五毫調升爲四十二元，○九麥赤砂每担仍爲二十九元。

外來砂糖，掛號式成交以現貨爲主，每宗二十包、三十包至一百包較爲普遍，價格略爲上升，日本幼砂每担卅三元及卅三元五毫，比利時幼砂每担卅一元五毫，法國幼砂每担三十一元。

據某大糖行發言人指稱：出口庄昨日繼續洽購大量白砂糖，但入口商暫時未願沽放，等待一兩日內然後把實盤開給出口庄，從現在情形來看，本港糖價有緩步上升可能，因爲來途訂價比本港現貨每噸相差百分之十以上，因此有大手貨的入口商，對後市是普遍看好的。

美股價跌 交投平暢

【紐約十九日美聯社電】星期三日股市收盤又再作本週內第三次報跌，交投平暢。開市時，已見報跌，工業股，汽車股，鋼業股及公共事業股均報跌，市況普遍下瀉。

是日成交股額一千五百八十一種，其中有九百八十一種報跌，三百六十七種報升，有四十九種爲去年以來最低紀錄，祇有四種是新的高紀錄，而有一千五百二十八種不變動。

「杜鈸斯」三十種工業股平均指數跌至五點七二，成九二五點一。

全日成交總數量爲一千零卅九萬股，比星期二日之一千二百四十九萬股爲少。

美聯社六十股平均跌二點五成三四八點二，工業股跌三點五，鐵路股跌一點七及公共事業股跌零點八。

生豬價格微順 鹹水魚今開市

【本報訊】昨日爲農曆年初四，各行業均告啓市，鹹水魚仍休息，今日才開市。猪隻零售價微順，膳肉稍滯，下跌廿元一担，三鳥市活躍，價格穩定，淡水魚中，鯇魚價稍升，每担升一、二十元，生魚大條貨多，每担下跌二、三十元，蔗蝦肉變及生蠔供應多，每担降一百元，蔬菜則穩定，無甚變化。

茲將昨日副食品零售價誌錄如下：

上肉	斤	三·八○
肉眼	斤	五·六○
瘦肉	斤	五·二○
腿肉	斤	四·二○
膳肉	斤	一·八○
猪肝	斤	六·八○
猪心	斤	四·二○
猪腰	斤	六·八○
赤排	斤	五·○○
膳排	斤	四·二○
肉排	斤	四·六○
猪膶	斤	四·五○
猪肺	斤	一·六○
猪手	斤	二·○○
牛肉	斤	四·八○
抗膳	斤	二·八○
羊肉	斤	八·○○
魚蝦蟹		
笋殼	斤	一六·○○
		四·五○
		六·四○
鯇魚	斤	四·○○
大魚	斤	三·八○
鯉魚	斤	六·五○
鯪魚	斤	三·二○
扁頭	斤	六·四○
細生魚	斤	一六·○○
中生魚	斤	一二·○○
烏魚	斤	一六·○○
		一·二○
猪虱	斤	六·四○
		八·五○
黃鱔	斤	三·○○
水魚	斤	一七·○○
金頭龜	斤	四○·○○
大田雞	斤	一二·八○
		九·六○
生鱔	斤	六·八○
吻螺	斤	一三·○○
白鱔	斤	一八·○○
		九·六○
青蟹	斤	九·六○
肉蟹	斤	七·○○
花蟹	斤	三·八○
紅蟹	斤	四·六○
龍蝦	斤	九·○○
大蝦	斤	一二·○○
		五·○○
中蝦	斤	九·○○
		七·六○
細蝦	斤	四·○○
		三·二○
三鳥類		
上雞	斤	五·八○
郊雞	斤	四·五○
龍江雞	斤	五·四○
毅鴨	斤	三·五○
吹米鴨	斤	三·六○
肥鵝	斤	四·五○
水鴨	隻	一九·○○
蔬菜類		
菜心	斤	一·三○
		一·二○
芥蘭	斤	一·○○
生菜	斤	○·八○
白菜	斤	○·八○
菠菜	斤	○·八○
筒蒿	斤	○·六○
冬筍	斤	二·四○
豆苗	斤	四·八○
韮王	斤	四·○○
蓮藕	斤	二·四○
荷蘭豆	斤	二·二○
西洋菜	斤	○·九○

星膠市穩 成價扳企

【本報訊】星洲樹膠市，交易情況正常，各貨價格漲落不大，一號烟膠每磅成價爲坡幣五毫六仙半，扳硬前市價位。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市昨日交投尚活躍，各貨成價亦穩定，計一號烟膠每磅成價爲坡幣五毫六仙半，二號烟膠爲六毫六仙，三號烟膠爲五毫五仙半，俱扳硬前市價位（以上均屬三月份花貨包落水價計）。

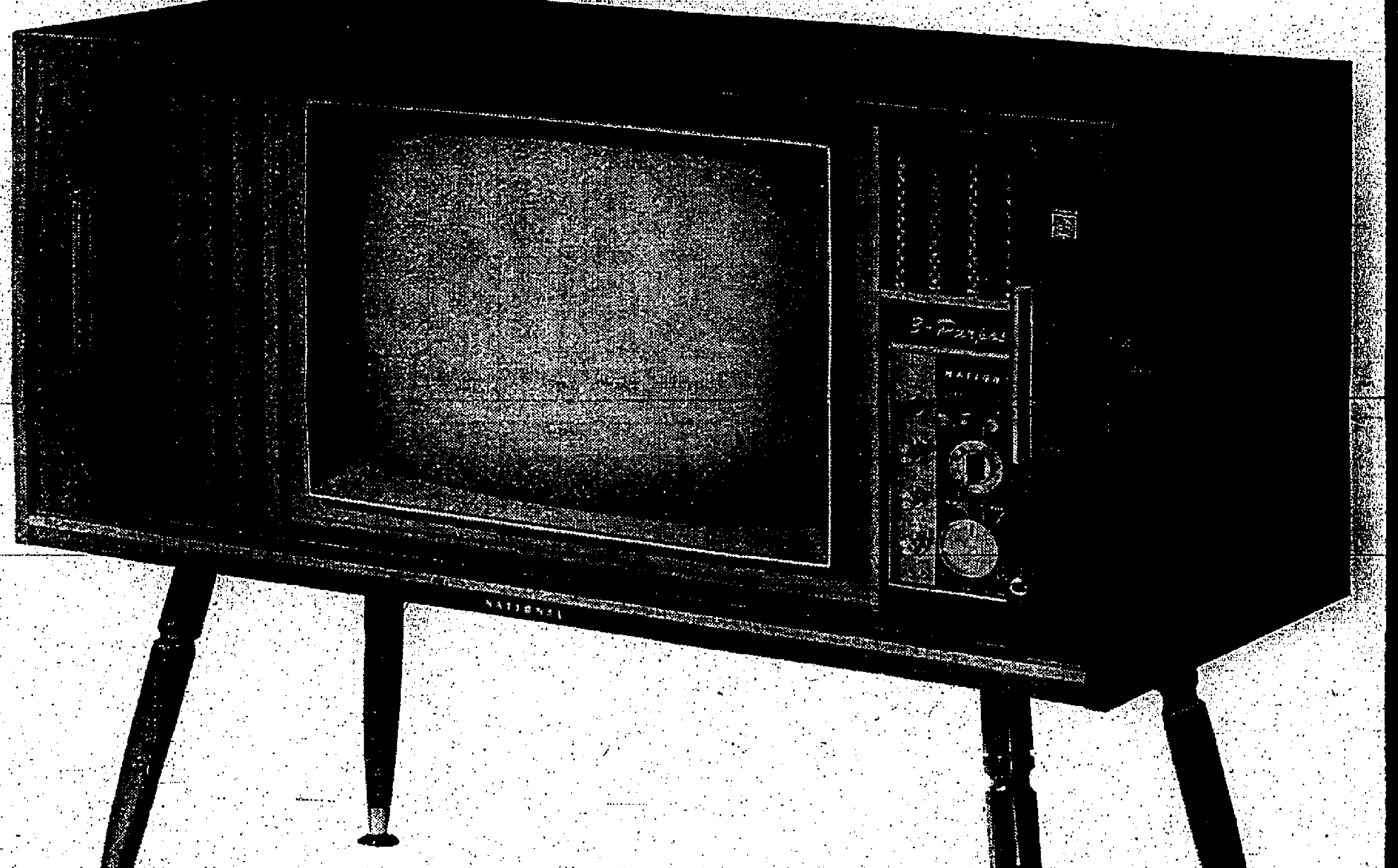
KIDDER, PEABODY & CO. LTD.
624 CENTRAL BLDG.
HONG KONG.

中文資料
對本港人士投資美國股票
極有幫助

本公司每交易天均有中文資料報導股市行情及重要消息，歡迎索閱，同時歡迎有意投資人士垂詢投資美國股票情形。

美國既得證券投資公司
香港分行
中環大廈六二四室 電話：[illegible]

留學英美各地的同學們：
各位身在海外，可曾每天懷念着香港親友們的生活近況，市面情形嗎？告訴你：
本報現專誠爲各位服務，每日將香港社會動態、體育消息、人事活動、文教消息、商場股市變化詳情，以及國際新聞與副刊特輯，用專機越洋寄到您手中……[illegible]
美國：空郵月付港幣四十三元三角……[illegible]
欲知詳情……[illegible]
工商日報有限公司啟



這般的新設計 眞是從來未有！

樂聲牌爲要滿足廣大用戶的需求除了大量供應十九吋和廿三吋座地式電視機之外，現在更推出一欵全新豪華型設計，獨一無二的TF-201二十吋三用電視機。

TF-201的設備和優點保証與別不同，例如：兩邊拋門，最新方角電視幕，兩邊喇叭，名貴桃木機箱，與及採用經過特別濾光處理的堅固電視幕，保無反光折射，久看亦無視覺疲勞的現象。要購買一部認眞稱心如意的電視機，請切記——樂聲牌TF-201型20吋三用電視機。

樂聲牌尚有其他欵式電視機多種可供選擇，請即到各大雪柜電器行參觀選購。

樂聲牌 三用電視機

總代理：信興電器貿易有限公司

FA 90

鼎鼎大名男明星　扮演同性戀角色

李察波頓與力士夏利臣

·文秀·

上：李察波頓
下：力士夏利臣

撇開大牌女明星要在銀幕上要扮演女子同性戀角色不言，即如「狐惑」內的仙蒂丹妮絲與艷麗的英女星安希活，已不初見了，但是由兩大牌的男星飾演男子同性戀角色，而且他們還毅然允片，才是怪事。

這部片的銀幕背景，是倫敦市郊的一間小理髮店，驟然看來，頗似是一間雄性氣息極爲濃厚的波樓或雪茄商店，店內有新一切理髮室應有的設備，剪刀、毛巾及髮後水，而是擁有這間理髮店的兩個理髮師，都是有男子同性戀異癖的人，扮演這兩個角色的明星，并非二、三流的影人，而是極有名氣的李察波頓與力士夏利臣，當他倆在理髮店內，四眼無人，就怪狀百出。

片內描寫的兩個男角，均是中年男子而有遜鬼腳的，李察波頓因打扮爲女人而被捕，兩人的對白頗多肉麻的敘述，這部片名叫「樓梯」，縱使影迷對于片內的肉麻台詞不覺得驚駭，至少對于這類角色，竟由李察波頓及力士夏利臣飾演，未免使人瞠目稱奇了。

而力士夏利臣說到這部大談分桃斷袖的電影時，竟說：「多年來我認爲演這部片至爲興奮。」李察波頓也說：「我喜愛這部電影」，影迷們并沒有忘記這兩個紅透半天的男星，是十足丈夫氣慨的銀幕人物呢。

當這個大牌男星也扮演這種角色，便容許多男演員，樹下了一個榜樣，男明星可以隨便飾演怪癖男子的角色，無所禁忌了。該片的舞台劇，曾在紐約百老滙上演時，亦獲觀衆的讚許，尤其是背扮演同性戀角色的兩位男角人，更受到讚譽。其中一個男演員是在銀幕打打殺艾殺的虱髯拉，他是「七俠蕩寇誌」的賊首。

這些公然描寫同性戀的電影，并未受到抨擊，多數人且大欣賞，「樓梯」一片的吸引力極強，因爲太多影迷要一窺李察波頓與力士夏利臣在銀幕上做些「不尋常」的玩意。

約在十年前，如果想在好萊塢的一部電影內，有男子同性戀的暗示，也受禁忌的，大明星誰也不敢扮演一個「逐臭之夫」，現在有些明星還設法去做這一個角色，過去，許多的男星，雖然口裡講不出來，其實他們的內心，也有此一顧慮。

但是那些肯扮演男子同性戀的明星，本身絕對是雄性的人物，私人是沒有進行異癖的，祇有他們在扮演這些主角，如果一個眞正有分桃癖的男星，反而是不能上銀幕的，因爲他的做作會過份的，就會弄巧反拙了。

扮演同性戀角色的還有保羅紐曼，在那一部一九五八年拍的電影，他不愛嬌妻伊莉莎白泰萊，而與別的男人鬼混，馬龍白蘭杜與伊莉莎白泰萊合演的一部片，他飾演陸軍少校，把妻子冷落在一旁，自己則受上別的男人。

羅倫士奧里化爵士亦反串了，還有阿歷堅尼斯也反串女人而且演同性戀角色，其他的男明星焉能不走這條綫呢？與女明星一定要脫得一絲不掛上銀幕，已成爲定律，不久之後，任何男星也得飾演同性戀角色了。

冷暖青春

連圖故事

(四)同學間爲聯絡感情，發起舉行除夕晚會，湯英借其豪華別墅爲會場。是晚師生雲集，情況非常熱鬧，節目豐富而精采，各生除跳舞外，尚於室內大開賭檔，汪海風全力追求圖書管理員王瑩(南紅飾)，於游泳情話喁喁。

賭場桌上沙士張(馮粹帆飾)大敗，乃出老千，爲汪帆識破，於是引起打鬥，老師趕出制止，各受記過之處分。湯英與沙士張兩人均追求女同學黎安琪(狄娜飾)，安琪與湯英接近，遂引起沙士張妒恨。

四知名女星　新片同露臉

陳曼玲、容蓉、康妮和王萊，這四位國泰旗下的紅星，均屬影壇演技優秀的演員，此次一同出現在「一劍情深」中，對此片而言，當然增加聲勢不少。

陳曼玲被稱爲「女俠」，她飾演正面的人物，善良正直，俠骨柔腸，的確演得好，有其獨到之處，在「一」片中她演藥映紅——一個孤蕙聰明又能處處爲別人着想的少女。刻劃得入木三分，使人憐愛有加，怪不得她自己也說，她非常喜歡藥映紅這個人物了。

容蓉能歌善舞，飾演任何角色，無論是閨女，風塵中人，她一演出就有呼之欲出之成功，戲路廣泛，演技精湛，這次在「一」片是客串演出，戲雖不多，卻極出色，她演馮傲之母馮艷，爲了保全家傳寶物貝爲二寶被見當三子所殺害，容蓉的表演可說到了爐火純青的地步了。

康妮形象雖短，但因氣質佳，對演技用心鑽研，在銀壇上也倍受觀衆注目。對於演少女戲，康妮最有把握。

王萊有千面女星之譽，她演戲如何？不用多說了，總而言之，四位女星在該片的演出，令人叫絕。而又難得在一套片中合作。

電影圈　小青

中影邁向新目標

拍健康寫實片，是中影公司一向標榜的製片路綫，以往實施以來，成果極爲豐碩，對於國產片界，並且發生了啓示與透導的作用。中影選擇這條製片路綫，是因爲認定電影雖是娛樂事業，但卻其有社會教育的功能，爲了完成國家交付的使命，克盡對社會對觀衆的職責，所以在電影的製作上，也就格外的愼重。

時至今日，中影爲了向一個新的目標邁進，已將原訂的製片路綫有所修正，換句話說，中影今後將依循改變後新製片路綫製片，決心從「健康寫實」的老路子，轉變成「健康綜藝」的新路綫，在行動上，則先跟上時代，產生激進的效果，掌握了發展的契機。

所謂「藝綜」路綫，就是說，凡有利於觀衆，對於公司企業經營有所裨益，且無損於國家社會的影片，中影將利用其現有的設備與人才，隨時就事實的需要拍攝，在此一原則下攝製出來的影片，一定是進步與新穎的作品。

中影現已在積極地遵循此一新製片路綫製片，不拘泥於寫實的範疇，不管是音樂片、動作片、歌舞片、文藝片、戰爭片、兒童片、歷史片及喜劇片，均將攝製，以爲廣大的海內外觀衆服務。例如由羅馬學成歸國的白景瑞所執導的「新娘與我」一片，就有很多新的意念灌輸到片子中去，這是一部純喜劇，是中影新製片路綫下的產物。

娛樂

清晨節目今日菜譜　介紹新春適口菜式

由年初一到年十五，每個人府上都會有許多親友前來拜年，身爲家庭主婦的，也都會想到怎樣多弄些精美的餚饌，用以款待親友，或者是給自己的家人享受，既的中文電視台在清晨節目中設的今日菜譜，便値得特別留意了。因爲，它正因應主婦們的需要，儘量介紹許多可用在新歲款客和自用的菜譜，其中，有甘美濃餘的，有淡素清爽的，後者是使吃得甘脆肥膩的菜色太多的人，得以換換口味，提高食慾，當然也會深得主婦們歡迎，只要你每天花十幾分鐘看看這個節目，保管你會遂致想像不到的得益。

有線電視

銀色演義

江紫薇

青年編導　閉門寫劇本
難得繁忙　李居安奔波

去年除夕夜，李居安撥來電話，她說：「我明天去星加坡了，你要買甚麼東西？我替你買回來。」

我很感謝她的好意，但沒有甚麼可買，因此婉轉道謝，轉而問道：「您去多久？」

「大約一個星期。」她說：「本來我是準備接着便返台灣的，現在要改變計劃了，因爲年初五左右，我可能要閉門拍另一套新片……。」

「是甚麼新片？」我關心的問道。

「是一套武俠片，和我合作的是馮寶寶。」這位出身於台灣藝專的「刀馬旦」，本來便是武俠片人材，如果在這方面，能夠有多一些發展，對她的前途大有幫助，祇是在武俠片各方面聯絡不好，是不容易發展的。李居安是現在最幸運了，同時是個人的馮，在這個圈中闖，便稍遜一籌。話雖如此，在粵語片吹淡中，她保持有片拍，已經是不容易了。

計算時間，本文見報日，李居安已經由星加坡回來，又伏案水銀燈下工作。

說來，熱鬧了多天的春節，已經恢復了正常，電影圈中也開始恢復拍片，故日來每個影廠，都大放光明的開拍新戲。

日昨遇羅馬於「海天」，這位年青的編導告知，他那在「紅燈、綠燈」劇本已經全部脫稿了，他說：「如果沒有特別情形，下月中旬便會開鏡。」

羅馬是自編自導，爲了使這套劇本更理想，人家來節期間，趁熱鬧的去玩耍，而他呢，這段日子卻躲在家中閉門不出，將自己困起來。他說：「這樣，才可以完成這套劇本。」

「演員人選，究竟決定了沒有？」我關心的問。

「早便決定好了，」他答：「女主角是尹芳玲、苗嘉麗、男主角是鄧光榮、高烽，其他的配搭人選，一兩日間也會全部決定下來。」

這一羣都是眞正爲興趣而拍片的，以此情形看，他們的合作，是會有更好的成績的。

工商日報啓事

本報航空版年來暢銷海外，多蒙各界讀者愛護，紛紛惠函訂閱，殊深感謝！惟因郵遞關係，各海外定户，如遇有不能按期收到，或發覺遺漏情事，至希即行惠函示知，俾資改善，用副雅意，是所盼荷。

東方·快樂·金國
明天盛大獻映　派拉蒙最感艷名片　香肉浪大
最大胆最放情演出的奔放激情
大生尤物　煙視媚行　任性放蕩　色誘男人　全部七彩艷麗
倒鳳顛鸞
SIN WITH A STRANGER!
性感艷星　瑪莉絲·法寶　蘭兒
如眞似幻　天翻地覆　如鎖情迷
銀幕見大鏡頭！最胆的早

旺角街坊會　擴大服務範圍籌募福利經費演劇大會
己酉年正月初一起港九兩地同時公演　盛況空前
·請速定座·
九龍
今天日夜　旺角麥花臣球場公演
碧雲天劇團
經理：何少保　編劇：葉紹德
鄧碧雲　羅艷卿　梁醒波　李寶瑩　紅線女　陸忠玲　李艷冰　林少芬　林錦棠
定座電話：K八五〇九四八　K八五〇九八六
日夜票價：夜：二元半至十二元八　日：二元至七元六
今晚八點仍演葉紹德新編大喜劇
雄才偉略兒女兵
初五廉價日場：花開富貴·初六初七晚大名劇：珊瑚石上夢中緣·初七台柱日戲演：五福齊來·錦綉家·
香港
今晚香港大會堂公演
大龍鳳劇團
經理：何少保　編劇：梁山人
麥炳榮　南紅　譚定坤　筱菊紅　賽麒麟　麥先聲　梁鳳儀　余蕾芬　陳錦棠
定座電話：H二三九九二八　K三〇三四四二
票價：夜：二元至十五元　日：一元至七元六
每天夜場公演梁山人新編宮幃袍甲巨劇
龍城飛將鐵金剛
年初六台柱日戲：蓋世雙雄霸楚城·年初七台柱日戲：弄漢氣將軍·

九龍城區街坊福利會
今天日夜公演　請速定座
第四屆（一九六九）籌募福利經費演戲委員會
新鳳凰劇團
經理：黃炎
假啓德機場對面大戲棚演出
新馬師曾　鳳凰女　譚蘭卿　尤聲普　黃君林　高麗　李香琴　黃千歲
情商關海山客串
初五日場：雙喜臨門　初五晚仍演：乘風破浪凱旋還·　初六晚大名劇：陸文龍偷祭岳王墳

東城
十二點半　烏龍勇士飛來福
彼德斯拉主演　七彩特藝　THE BOBO
票價六毫·一元·一元五角
明日　運身是胆

華樂
今早場十點九點映　玉樓三鳳　陳寶珠胡楓主演
今天公餘場　特務打鬥七彩片　特務一一七　基斯馬連·逐主演
明早場十點九點　大破銅網陣　冷血殺人王

金陵
今天四場獻映　國語新派武俠片　柯俊雄領銜　江湖半把刀
今早十點粵語片　百子千孫
公餘場彩色西片　戰鼓雄魂　主演：加柏士力

紐約·大世界·麗宮
今天獻映　紐約大世界麗宮四場·五場
賭王　大頭　神通
小林旭主演　百部影片　丹波哲郎　內田良平　合演　日活公司巨片
賭王大難不死　賭王隆姓埋名　賭王享幾艷福　賭王湯布決門　賭王大顯神通

太平　環球　國都　新舞台　城多利　龍城　好世界　金華　龍星樂
鷄年鳳歲！總收已破40萬
今天最後　片約所限
黃堯導演　七彩闊幕
花月爭輝
蕭芳芳　呂奇　薛家燕
國都　新舞台　城多利　龍城　今明加開五點半場
監製：關志堅　製片：關志信

深水埗街坊福利會
籌募興建中學及福利經費公演
家寶劇團
林家聲　李寶瑩　靚次伯　陳劍聲　新海泉　關笑瓊　朱少坡　胡麗雄　任冰兒　文千歲
地點：長沙灣道球場大戲棚
◀連日爆滿·定座從速▶
今天日演：人月兩團圓　夜演：搶錯新娘換錯郎
初六日　日演：桃李爭春　夜演：雷鳴金鼓戰笳聲
初七日　先演：賀壽大送子　續演：香銷十二美人樓　夜演：王寶釧
台柱主演
新鳳凰劇團　初八日起公演
即日開始定座　電話（坊會）八〇九二三四（劇場）八一四六四四

請睇王牌　恭喜發財
邵氏三大王牌巨片
舞姿美　歌聲好　荷李活　京華　樂都　聯邦　國賓　明聲　太安
雄鷄聲唱　日日滿堂紅
何莉莉　林沖　羅烈　林嘉
大盜歌王
THE SINGING THIEF
今日獻映每天五場

皇都
早場十一點半　今天明天後天
聯美公司〇〇七式太空彩色片
雷鳥太空船
全部七彩
票價：一元二元三元三元半四正
THUNDERBIRDS ARE GO
SUPERMARIONATION TECHNICOLOR

永華
恭賀新禧
西部槍戰彩色片　臥虎藏龍
今天早場：漢武帝夢會衛夫人
今公餘場：選映正場片
下期正映：紅衣俠女

英京
今早場十一點映　紅樓新夢
今假旅公餘場映　蝙蝠俠大破電子槍　羅拔華納利主演

英華
今早場十點映　歡樂滿華堂　南紅·周聰主演
今假旅公餘場映　百戰飛龍
今正場仍映七彩輕歌舞奇情劇　芳芳寶珠光榮　合歡歌舞慶華年
附院今天仍加開四點三特別場
明晚午夜場：謝賢七彩：狂龍

明報昨日影評猛讚
李菁　她演活了角色
邵仁枚　程剛導演
豪俠傳
KILLERS FIVE
李菁　唐菁　谷峯　井淼　王光裕

每天特別場
王羽
比獨臂刀更好
獨臂刀王
RETURN OF THE ONE-ARMED SWORDSMAN
SHAW SCOPE

HELLFIGHTERS
總統　海運　國華
海運·國華明日五場
火海群英
JOHN WAYNE

尚有戲院廣告刊登第八頁第十一頁

荔園　遊樂　東城　機場　荃灣　遊樂
最新設計　耗資十餘萬　神秘寶洞　新春發財　請遊寶洞
四片：錦上添花
粵劇：（日）鳳閣恩仇未了情（夜）百花亭贈劍
艷舞：春曉花開
粵劇：北國尋寶記
平劇：鴻運高照　五路財神
什技：巴基斯坦魔術大師
歌場：女子歌唱　科學美人
荃灣：春滿乾坤（七彩）　百戰榮歸迎彩鳳　中華體術特技團　女子歌壇
恭喜發財　大人七毫　小童三毫

啓德遊樂場
恭賀新禧　今日午時開始至十二時正夜一時

午夜場
明晚十一點半
新都　麗都　麗華　仙樂　民樂
中影七彩總動員
甄珍　王戎　武家麒　林宇　潘玲玲　謝玲玲　主演
新娘
中國式結婚　意大利手法　新春開心菓！

新世界
即日獻映　安樂影片　七彩　大肉感巨片
美國聲色
下期　獨行俠決鬥地獄門

麗斯　百樂門
今天五場續映　血染萬山紅
今期最後天　鬼馬三雄

運海
今晚十一時九
Dean Martin
The Wrecking Crew
風流特務勇破迷魂陣
總統　海運　國華　下期獻映

樂聲　新聲
明日獻映
獨行俠鋤奸仇
格力希路　瑪莉莎　主演
所向無敵
獨行俠最精彩的一部武俠片出奇峰
I WANT HIM DEAD
絕無冷場

工商日報
中華民國五十八年二月二十一日 星期五
農曆己酉年正月初五日
第十一頁

財神的掌故

山川人物

財神原是面目猙獰可怕，雙目圓睜，兇惡露齒，手執鋼鞭，跨着黑虎，世人稱爲「伏虎玄壇」，也就是「封神榜」小說的趙公明。

藍娥

農曆正月初五日係財神日，現談談「財神」的掌故，以應佳節吧！財神原是面目猙獰可怕，雙目圓睜，兇惡露齒，手執鋼鞭，跨着黑虎，世人稱爲「伏虎玄壇」，也就是「封神榜」小說的「趙公明」。修道于峨嵋山，受通天教主諭下山助紂，被姜太公以桃箭射死；後來，太公封神時，封他爲「玄壇元帥」，成爲世人崇拜的財神。又據「三教搜神大全」所載，說趙公明係秦時人氏，爲避秦時亂，遁入終南山修道成仙，成爲道教信奉的神，被玉皇大帝敕封爲「正一玄壇元帥」。說來玄壇所司職務之多，卻令人咋舌呢！原來職掌驅疫，除邪，捕亡，求財，買賣等，如果以現代社會的職業分析，卻是包括醫務、衛生、警察、工商，出入口等，可算是個豪多爺，一身兼數職，難怪在社會上却受善男信女所崇拜供奉了！

其實，財神尚有所謂「五路財神」、「文財神」、「武財神」等；據考這些財神的來歷，亦頗爲有趣呢！五路財神的來歷，據「清嘉錄」載謂五路財神，姓何名五路，元末時因禦寇殉難，因而祀之。文財神卻是世人所謂「財帛星君」，全神頭銜是「都天至富財帛星君」，是一位和顏悅色，臉白鬚長，溫文爾雅的形貌，常常被世人與祿星、壽星和喜神在一起，稱爲「福祿壽財喜」五位福星。至於武財神，卻是關帝爺爺，三國演義過五關，斬六將的關雲長，能不令人嘆服稱奇？

香港每逢除夕那個晚上，街頭和乞兒挨着門喚着「財神到！」把一張張寫着財神的紅紙，逐家逐戶去換取利市，湖南長沙也有這種風俗，長沙新年紀事詩：「巧把財神紅紙裁，乞兒登門進門來，十文作個觀雖小，未見招財先退財。」

但在江浙一帶接財神，卻是正月初五日，而且儀式非常隆重，財神不是玄壇，而是五路財神。像蘇州一帶，也以正月初五日爲五路財神的誕辰。北平人士卻以正月初二日祭財神。河南兆縣，則以正月初八日爲財神生日，各家仍食扁食，謂爲財神所賜的元寶。所謂元寶，便是餛飩，外省的餛飩，狀如元寶，所以又叫元寶湯。北平人除了在家裡祭財神外，還到彰義門外的財神廟去進香，借元寶，借時一隻，還時却是十隻呢！北京人士稱正月初五爲「破五」，當地婦女每年正月初一至初四此數日，足不出戶，必待財神日後始出門拜年。爲了爭取首先入廟進香，所謂「燒頭香」起見，人人提早於正月初四夜便露宿於廟外，以候黎明時能燒頭炷香，這種情形各地相同：「吳中歲時記」載蔡雲吳歙詠路頭財神詩，刻劃入微，詩云：「五日財源五日求，一年心願一時酬；提防別處迎神早，隔夜匆匆搶路頭。」又載一則有關接路頭財神的風俗云：「正月初五日，爲路頭財神誕辰，金鑼爆竹，牲醴畢陳，以爭先爲利市，必起早迎之，謂之接路頭。」此外，尚有兩則紀載與財神有關，值得一讀，據「武進歲時記」載：「正月初五日，俗謂五路財神生日，各商店開市，鞭炮之聲，終夜不絕，鄉間避人，有來城擡銀，燒香」。又據「蘇吞歲時記」載：「正月初五日，俗謂是日爲五忙日，不許動土，動土必有災害；故例必提早一日，於初四日接財神；其三牲香燭，謂之財神酒，內設魚頭、炭燒、亦方等物，以取吉兆。魚頭曰餘頭，炭燒曰時至，亦方曰運來，奇想天開，頗堪發噱。又有以香火灼神面，謂之「火財神」，或曰：火財神爲着活財神也。」

市聲

第六型新徙置大廈，每一住客居住面積，由二十四平方呎，擴大至三十五平方呎。

由單人床位，改爲雙人床位而已。

× × ×

一間煙草公司，捐助公益金十萬元。

在香港，有時吸一枝香烟，賭一次錢，甚至看看女人，都是做善事。

× × ×

四年前碎屍兇犯，幸判誤殺，囚十二年，但在服刑期間，日昨突然肚腸自盡斃命。

良心責備，比任何刑罰更重呀。

× × ×

義大利一老婦，自稱係「女教皇」，領導四名信徒在木屋內集會，祈求「世界末日」延遲至三月二十日來臨。

如果祇是祈求「世界末日」延遲來臨，那就必然成功了。

月朦朧

雨萍

她們都表示贊成。「苔茫，那麼我們先走了！」

「嗯，慢着！」第一個趕上苔茫的女孩子說：「苔茫，妳過來！我有話跟妳說！」

「甚麼事，海倫，這樣鬼鬼祟祟的？」苔茫笑着問。

海倫把苔茫拉過一邊，貼着她耳朵說：「妳的姊夫好漂亮！」

「去妳的！他漂亮關妳甚麼事？」

「不關我的事，可關妳的事啊！」海倫滿臉神秘。

「妳又來了，關我甚麼事？」

「妳沒聽說過，姊夫愛小姨，小姨愛姊夫？」

「我打妳！」苔茫追着她打。

海倫走得很快，像一陣風似的，趕上前面那幾個同學，一面還回過頭來：「苔茫，別忘了我的提示啊！」

苔茫氣得跺腳：「好啊，小鬼，看我明天撕了妳的嘴！」

「甚麼事這樣生氣，苔茫？」逸帆走到她身邊，輕輕扶着她。

他微笑：「她說甚麼？」

「她說……」她猛地剎住了。

她說不出，臉頰和耳根都頓時紅過了。

「眞像一顆櫻桃！」他看得癡呆了。

就這樣，兩個人傻傻地站着，沒有半句話。

後來，逸帆輕咳了一下，掩飾他的窘態：「妳們採了些甚麼標本？」

「哦，在這裏。」苔茫猛然醒悟，打開手上的本子，逐頁逐頁地翻着。

他在她手中看：「這叫做聰明泉，我們小時候最愛採摘，夾在書頁裏，希望自己變得聰明。」

「難怪你現在這樣聰明了。」苔茫笑着說。

「我聰明？」他苦笑：「我覺得我比誰都笨。」

她搖頭：「不會，絕對不會。」

「爲甚麼？」

「最低限度我就比你笨一千倍以上。」

女牧師

傑克著

五：原來是郡主的侍女

兄妹倆來到後園。

後園沒有甚麼花卉，祇是一株株參天古樹。

當那歷山大大帝時代，保羅的先代百戰歸來，特別挑選這幅荒地，四山環繞，具有原始森林的氣息，而在北面，由內院圍牆一直伸長到山脚下，因地勢險要，更加增強了天然的氣勢，壯觀而幽靜。後園的年代，都做得保羅王子的太公了。

「你說的那個人呢？在後園？」敘問。

「隨我來。」

深深的，彎彎曲曲的，那王子在前導，走進森林去。

祇見四、五個壯大的男僕，有的拿着大斧的，有的拿着利鋸的，也有帶着粗索的，圍繞住一位少女，竭向指手劃脚的說話。

少女年約二十二三，裝束顯出她的身份，是貴族人家的高等侍女。她身段嬌小，站在那些斯拉夫族的男人裡面，宛似野菊叢中一朵小丁香；皮膚原屬淡黃色，朔風刮得她臉龐透出皴紅來，襯托出那張眉目秀麗，身體方型尖下巴的小臉兒，美極了。

這種美，純粹是東方美，膚色細膩，一般華人的秀氣從那雙水盈盈的黑眼珠滴出，更表現出她蘊藏的智慧。

她是典型的中國女孩子。

「我說的就是她，」郡主遙遙指着她，告訴哥哥。

「王曉燕？啊！馬利亞！」王子驚異地說。

「是的，王曉燕。」

未敎站定了，等着姝妹。

他想起兩年前，一個質解的老頭兒帶着這女孩子，不知怎的流浪到波斯科來，父女二人靠雜耍武藝維持生活做吃。那年適値大風雪，他們雖從海參崴來，捱過寒冷天氣，也說得滿口俄語，何是人地生疏，這樣的雜耍班從來不同，誰也說不得淸楚。總之，據說是逃難出來的。犯了甚麼罪逃奔？可沒人提起，說他們逃亡，大概不會錯。老頭兒因中風症，不久便死了。這王曉燕爲了沒錢葬父，經人輾轉介紹，向王教借了一筆葬殯費，自願在府邸當下女。

春雷

上湯文武

三：神秘怪客

轉瞬之間，有兩名大漢閃電似的站在中春的面前，其中一個身高六呎的大漢，厲聲的說：「你是誰？」中春期期艾艾。另一個身材較矮、體格也很魁梧的男子，吼聲的說：「哼，還跟她談甚麼，帶她回去吧。」這時，中春大驚了，順聲的說：「先生，我要等一個人呢。」

「等人？那是男人或女人？」那大漢說。

「男人……」中春卻得這樣說。因爲在這個時候，中春聽得這兩個人，一定是香港方面的便衣警員，她不怕被帶回警署，而最怕走失了雷令，因他在香港完全沒有親人，是靠自己照顧的，如果他獨自一個人偷渡入境，總會被捕，與其這樣，倒不如一起就逮，還有一綫生機。

「是不是那個年紀很輕的小伙子？」那身材較矮的男子說。

「先生，你們在那兒見他？」中春激動的說：「他現在那兒？」

「他被我們的同伴帶回去了。」

中春剛才消岸找番雷令，許久都找不着，生怕他被溺斃。而今聽了那大漢這樣說，曉得他被捕，換言之，他還在人世，所以心情鬆弛一點。本來，中春沒有被綁，大可以跳水逃走的，但是，她爲了想和雷令會面，設法使香港當局准她和雷令居留，所以跟隨那兩名大漢回去。

在狂風暴雨、陣陣春雷之下，中春走了一點多鐘路，那大漢跑到了一處山腰，到了一間石屋前，把門開了，叫中春進去。中春舉頭四望，君見週圍都沒有屋宇，曉得這不是警署。想到這，不禁吃驚起來，發抖的問：「先生，這是甚麼地方呀？」

「這是我的家，」那身高六呎的大漢說。

「先生，你們帶我到這裏？……」中春慌的說：「你們……」

她的話還未說完，便被兩人拖進裏面，那較矮的男子把門關上了。

這個石屋面積很小，佈設也很簡陋。中春用驚惶的、奇異的眼光向這屋打量一過，在油燈燈光下，見那兩名大漢的樣子，非常猙獰可怕，暗想：「他們到底是甚麼身份的呢？」半晌，那較高的大漢從房中取了一套女裝衣服出來，遞給中春說：「你跑進房間，把衣服換過，不然，你便會着涼了。」

中春聽了他這樣說，果然覺得渾身發凍，接過衣服，跑進房間換過了。

流水年華

夏端平

「像這樣下去，我們說不定會關門呢！」

「不要擔心，我們總得想個辦法出來。」

「我甚麼辦法都想盡了，還得要找像白娜那樣的小姐合作，眞是難如登天。」

「西娜，辦法是人想出來的，我不以爲會找不到人。」

「到那裏去找人呢？」

「一身校裏的女學生就是我們的對象。」

「不可能，女學生不會出來幹這一行，就算被金錢引誘而來的，也不會得到父母的同意。」

「想辦法。」

「甚麼辦法？」

「我們可以用別的名義。」

「你說出來聽聽吧。」

「哪，我已經想過了，許多事情走正路走不通，就祇好走旁門。我們不妨利用女孩子的弱點，叫她們來上鈎。」

「你快說吧，我要聽聽你的辦法。」

小巢在床上坐下來，取下李西娜手上的酒杯，說道：「你坐下來，聽聽我的錦囊妙計吧。如果你的辦法好，我讓你留在房裏，否則的話，沒你的份！」

「哪，西娜，我們可以在報上登個廣告，說是某航空公司要招空中小姐訓練班，或者某電影公司要找新人。我相信祇要廣告一登出，就會有上百上千的女學生來報名，這樣我們就可以把那些合乎條件的選出來……」

小巢的話還未說完，李西娜就搶着說：「這種方法我何嘗沒有想到，可是我們怎麼去說服她們幹我們這一行呢？」

「唉，你眞傻，我們可以用訓練禮節的名義，由你來帶領他們，等到時機成熟，我們可以在一夜之內使她們從少女變成少婦，這樣……」

「西娜，如果沒有意幹的就會留下來，不願意的就會離去。」

「你一定是想坐牢！」

「坐牢的勇氣，香港有許多行業都是幹不下去的。我相信在某種情形之下，固然會坐牢，但是一個處女怎會願意毀掉自己的名譽來控告我們呢？」

「你能負起後果責任嗎？」

（待續）

愛之漩渦

奇情倫理小說

南汀編作

四九：我們到音樂室去

× ×

在整個十二月份裡，丁文森都在英國作巡迴演出，幾乎沒有踏進過他的家，直至聖誕節前夕，他才從英倫回來。

本來，他是預備舉家到英倫小住的，可是匹太太却以健康理由反對，結果沒有成行。失望的，除他兩個兒女外，自然就是我。因爲，祇要到倫敦去，我就有機會和他會面。

冬天的天氣雖然寒冷，但由於陽光普照，白天還是很易過，尤其這是個冰季節，我是夜夜歡迎飛玩窩的，現在，都成爲空想了。

聖誕節來臨了。我自小就喜歡聖誕節。因此，我們的課室，把聖誕氣氛佈置得特別濃厚。我也特別忙，自然，兩個孩子也忙得不亦樂乎。不過，他們是十分高興跟我這樣子做。

丁文森終於回來了。他把行李佈置後，便抱着他兩個兒女，興高采烈地走到課室來會我。

「我眞高興能夠及時趕回來，和大家一同歡度聖誕節。」他說：「白小姐，我預早一天祝你聖誕快樂！」

「我也預祝你聖誕快樂！」我說。

丁文森打量着我全身，「這套衣服是你新織的嗎？」

他注意着我的腰圍。

「織得不好。」我說：「不要見笑。」

「那裡。」丁文森像有意跟我開玩笑，他說：「看你的腰圍，就十分標致了。」

我的臉感覺到脹熱起來。自然，我是十二分愉快的。因爲我實在渴望他對我的讚美，需要他對我讚美。

他在課室瀏覽了一回，「噢！眞太好了，」他說：「是玉清小姐佈置的吧？」他低着頭問他的兒女。

「不，」我說：「這是士雄和士英合作的成果。如果你認爲値得欣賞，你應該讚美你的孩子。」

「白先生指導我們做的，」丁士雄說：「那聖誕樹，全是白先生做的。」

「噢，原來白小姐你，對於美術工藝這一科，也是好手呢！」

「我們還會唱聖誕歌呢，」丁士英說。

「一定是玉清小姐教你們的了？」

「是的，」士雄和士英齊聲說。

「很好，我們到音樂室去！」丁文森抱起他兩個孩子。「玉清小姐，我們同到音樂室去。」

茶樹與茶葉

江雲

茶樹是多年生的灌木，屬山茶科。最初是野生的，到了魏晉時被人發現其葉可製成飲料，於是飲茶風氣開始流行於士大夫之間。到了唐代，陸羽所著的茶經一出，鬧逸飲茶的藝術，影響所及，飲茶風氣深入民間。同時有些地區廣泛栽植茶樹，並改善其品種。

茶樹在溫帶地區栽植，每年分春、夏、秋三次生芽吐葉，這三次均可採摘，不過茶葉的品質，歷來公認春季所採摘的爲最佳。

茶樹雖是灌木，但壽命極長，高齡可達百歲以上。所以古今一般人家嫁女，隨嫁禮品中常用到茶葉，就有祝其長壽之意。

不過，高齡茶樹精氣已衰，所生的葉不但數量減少，而且品質也遠不如前。茶農有鑒於此，便把高齡茶樹鋸斷，祇保留底部枝幹兩寸，兩三年後，底部又生出新的枝條，其葉又回復了青春。

茶樹在秋季開白色小花，散發頗多，略帶香味，看來相當悅目。可惜自古以來，一般人祇重視其葉，而忽略其花，故茶花沒無聞於世。

茶葉含有茶素、單寧、芳香油三種成分。茶素有提神、強心、利尿的功用，單寧有殺菌、收斂的作用，所以飲茶後有時覺得精神振奮，消除疲倦。據說神農氏嘗百草，曾遇到無數次中毒，均賴野生茶葉解毒。至於芳香油的主要作用是發揮茶香，茶葉含芳香油較多者，其品質必佳。

茶葉因產地土質及焙製方法的不同，出現很多品種，但扼要說來，祇分綠茶（未發酵）、紅茶（已發酵）、烏龍茶（半發酵）、香花茶、緊壓茶五種。

香花茶有久遠的歷史，是把花卉薰入茶葉，而花卉選擇頗嚴，祇用含香待放者。據「茶譜」載：明代焙製香花茶用桂花、茉莉、玫瑰、薔薇、蘭蕙、蓮花、木香、梔子、珠蘭等種，可見古人對香花茶的重視。

可是，近世焙製香花茶已大大退步，僅用到玳玳、玫瑰、茉莉、珠蘭四種。玳玳屬芸香科，四月開花，清芬繞鼻。玫瑰屬薔薇科，色、香、味俱是上乘，配合「祁紅」（祁門紅茶），恰到好處。茉莉屬木犀科，產於福建，香片茶就用到此花。珠蘭屬金粟蘭科，香味和茉莉相似，難分上下。

焙製香花茶有豐富的經驗，重點在花朵的選擇及用量，均須符合規格。其法是先鋪一層花，覆以一層茶葉，然後一層層照樣鋪下去，至六七層爲止，最後加熱焙乾即成。

茶葉含有茶素、單寧、芳香油三種成分。綠茶是未發酵的，紅茶是已發酵的，烏龍茶卻是半發酵。

瘟君夢

岳騫

第廿四回 鳴鼓齊攻 奇書皆錯謬 平地起風波

周恩來對軍事也不內行，但思想却比毛澤東新穎，而且要從毛澤東手中奪到軍權，也就非反對毛澤東的軍事思想不可，因此，周恩來就與劉伯承一起攻擊毛澤東的戰略。毛澤東要受周恩來的領導，周恩來帶頭反對，毛澤東的錦囊妙計也就無從施展了。接着周恩來與國際派又串謀選舉毛澤東爲「中華蘇維埃共和國」的「主席」，更把毛澤東捧出共軍。毛澤東自不會心服，雖然在表面上無法抗拒周恩來的壓力，接受中央局的決議，擺脫了共軍一切職務，但在暗中仍然組織小團體，以準備捲土重來。在軍中，最初希望以湖南人組成一個團體，以彭德懷爲中堅分子。可是彭德懷脾氣古怪，他雖然擁護毛澤東，却有其限度，在毛澤東與其他私人權力鬥爭時，彭德懷就堅決支持毛澤東，可是遇到毛澤東要與中共中央或中央局對抗時，彭德懷就不肯支持，有時甚至站在中央一方，毛澤東因此恨透了彭德懷，但是又不敢開罪他，祇有暗加提防，伺到機會再報復。就因爲這個原因，毛澤東組織小圈子，才把彭德懷摒於門外。

這時被毛澤東看中的共軍頭領第一個還是林彪，因爲林彪年紀輕，資歷淺，容易籠絡，同時林彪性情內向，平日沉默寡言，不似彭德懷的粗獷，遇到問題就拍案發言，不僅說得快還說得多，不理會別人的處境。林彪在會議上開口使說幾句話也四平八穩，不得罪任何人。毛澤東所以看中他，還有一個原因，就是林彪可以守住秘密，因爲組織小團體是非法的，若被中央局查出就是一個大大的麻煩，而彭德懷最大毛病則是守不住秘密。

除去林彪之外，小團體第二個重要分子是羅瑞卿，因爲羅瑞卿是毛澤東的「三灣子弟」，一起逃上井岡山，一向是毛澤東的心腹。羅瑞卿爲人奇醜，他人心多猿，靚發人爲娛樂，這點特別合毛澤東之意，因此也受到重視，負責小團體的保衞工作。

除林、羅兩人之外，還有一個重要分子就是毛澤覃，自從在井岡山起，毛澤覃就是毛澤東的貼身衞士，以後水漲船高，毛澤東升，毛澤覃也跟着升，到了毛澤東升爲「中華蘇維埃共和國臨時政府」的「主席」時，毛澤覃已升爲警衞師的師長，打虎不離親兄弟，毛澤東得林彪、譚震林究竟沒有自己兄弟可靠，就將毛澤覃派去負責小團體的聯絡，並監視林彪與羅瑞卿的行動。

在地方黨務方面，毛澤東也佈置了一個圈子，主要人物就是古柏、鄧小平、陳正人，以江西蘇維埃省政府爲根據地向地方發展小團體以擁護毛澤東爲主，凡是對毛澤東不滿的幹部就受到打擊與排擠。

周恩來、項英及大部份高級領導幹部對毛澤東的活動自然清楚，但是由於所牽扯的共幹太多，恐怕牽一髮動全身，因此，祇得暫時裝胡塗，暗中予以分化、打擊，務期將毛澤東的勢力先從共軍中清除掉，再從黨務方面下手。（一〇四）

奇華餅家著名結婚禮餅
譽滿港九 逢人話好
曾經試過 讚不停口
總行：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 八四五壹九六
分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三 八四四九〇一
深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二
分行 青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村） 電話：八七一壹四七 八七一六壹二

新華·豪華·金門
新華豪華六場·金門五場
十二時半·二時半·五時半·七時半·九時半
美高梅繼「壯士雄風」後巨片攻勢第二炮
最够刺激
亡命之徒 the Split
喧尼斯鮑寧 占布朗 茱莉夏妮絲 戴安卡露
由頭到尾 高潮洶湧 驚心動魄
今天三院早場十二時半 亡命之徒

樂聲·新聲·金冠
最後今天獻映
雅士公司香艷浪漫七彩鉅片
萬紫千紅花弄蝶
茱迪克蒂寶·瑪莉蓮李嘉合演
明天獻映武俠七彩鉅片 獨行俠鋤奸殲仇
金冠五場 歐洲公映 司七彩鉅片
原野金剛·鐵
緊張·刺激·香艷
辛康納利 碧姬芭鐸 史提芬杯 等合演
樂聲 新聲 今早特別場 小公主 莎莉譚寶主演 正價

總統·海運·國華
青春 冠軍 祝君 好運
海運國華五場 總統明開五場
注意時間 12點半 2點半 5點 7點 9點半
新春行樂 闔府統請
滿 FULL HOUSE
火爆群英 BULLFIGHTERS
尊榮主演 特藝七彩 中文字幕
三院訂座電話 總統H七六一九三七 海運K六七八零九一 國華K六四二零五零
海運午夜場 風流特務勇破迷魂陣
總統早場 獅子與我

皇后·麗聲·皇都
今天至初七 皇后麗聲五場 皇都四場
全港好評 明報給予四粒星最高評價！
成康 荷頓 奇里夫 編拔頓合演
無敵雄師 THE DEVIL'S BRIGADE
今午十二點半 無敵雄師

利舞臺·文華·國寶
日日狂滿今天五場！
國寶下期獻映 一劍情深
哥倫比亞公司出品 豐富冒險寶藏懸疑緊張巨片
佐治薛高 烏蘇拉安德絲 奧遜威爾斯 三大巨星主演
七彩 闊銀幕
文華明晚午夜場：獨行客勇破三關

東方·快樂·金國
今四場展映 快樂加開十二點半
派拉蒙公司艷情諷刺大笑片
花蕊夫人
明天兩院盛大獻映 倒鳳顛鸞
金國今天四場 座價照常
奇連伊士活 壯士 李察波頓 雄風

京都·大華
滿得早 全讚好 今五場
自有西片以來最偉大的一部 七彩闊幕
辛康納利 碧姬芭鐸 兩大王牌領銜
鐵金剛
春節最佳片！ 恭喜發財
SHALAKO
鐵金剛，英雄無敵！小嬌娃，春色無邊！

東城·樂宮·東樂
滿！春節巨片敢誇第一
時間：2.30 5.20 7.30 9.40
樂宮今起全年初七加開十二點半早場
史提夫麥昆
渾身是胆 BULLITT
特藝七彩

港九首輪影院聯合廣告

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，須携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㊀中區娛樂戲院利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二一二三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㊃油麻地上海街三一九號老實公司。
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㊅青山道周生生金行（青山道三三六號）
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㊈深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇二號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗旺市橋蔭街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔 165 168 170 177 189 191 193 194 195 197 198 200

租售 土瓜灣
高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

永隆大廈分層 租售
深水埗青山道220－240號 H.I.J.K.L.M.N.O.P.Q.R.各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層二萬元 ○地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水喉分層平租廉 洽電：八九一三四六周洽

旺舖急售

地下四萬

新型唐樓．特價廉售
旺角花園街175－177號 1 二樓後座 2 八樓前座 3 九樓前座 4 天台 商業用 兩層均速 ... 電K837402

新春平樓

招租（香港） 寫字樓租
中區利源東街有寫字樓出租，設備全，即可辦公，各行生意可用 電話H二三二四九五

中環舖位
荃灣樓租（九龍）
鴻發公寓
百貨士多 出讓
白貴婦狗
一首靚車
食店讓萬
奧蒲平售
公寓廉讓
廿急舖讓
藥舖急讓

速成商科語言學校 招生
旺角彌敦道717號三樓（角道口）電：883376
商科：打字．部記．會計．信札．速記．珠算．CFF
語言：各級英語．會話．拼音．文法．日文．國語

培恩小學、幼稚園
招各級男女寄宿生 九龍西洋菜街一八〇號（旺角道口） 電話：K－816938招請女工

寄宿
天主教學校招收寄宿生 地址
解決兒女管教困難
秘傳童子功
五元教舞

明達學校理想寄宿
政府註冊 管教完善 免費保健 男女分舍 ...

招寄宿生
招宿生
60元寄宿
小學寄宿

小學幼稚寄宿
楊立本紀念學校招生 設備全 管教嚴 師資優 費用廉 北角道10－12號H708606

英婦
初、中、高班 每天日夜 ... 立案．香港商科語言書院．安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440（大人對面）

香港法文專科商業管理學校
尖沙咀加連威老道十二號二樓 電話K679356
日文專科．日婦會話．法文專科．國語德文．西班牙文 英婦會話．拼音文法．個別小組．初級15元中級18高級20 中英會計．文員專科．速記打字．出入口班．航空旅遊 每科20元兩科30元日夜新班．英婦港大中大留學生教授

寶光英專

英人小姐
個別英語會話 尖沙咀 K670272

出國升學
本社協學生申請1969春季，秋季加拿大各學校學位及入學手續。代加拿大兩大著名護士學院，護士學校在港招收男女生。 半島旅行社 電話：K六七五四二二 社址：九龍彌敦道241號 金峯大廈1104室

香港機械工程專科學院 招生
電話K868908九龍彌敦道568A僑建大廈三樓、九樓 經驗工程師教授，半年畢業，日夜新班，即日報名
機械繪圖科 塑膠科 五金公模科 工廠生產管理 女繪圖班 製造之理論與實用 公模基本設計

倚華裁剪
中醫學院
脉學班 招男女生

文安中學招寄宿生
中小學幼稚園 設備新型 環境優美 管教嚴謹 男女分舍 電話：四八三〇四八 七七〇九四八 油麻地新填地街261至255號

高級無綫電視及收音機職業技術訓練速成班
三個月畢業。包括現有之405／625兩用制換系統，天綫接收及彩色電視全部實用技術。 開課：二月24日。 報名及章程：渡船街文苑樓28號地下 電話：K800638

國語美術
詠春拳 古生跌打
上海街140二樓 電話888944

裁剪車縫
家庭裁剪
婦女補習學校
會話 英文國語
補習 夜學校
學廚

香港商科語言書院 立案 招生
安德烈博士主理．即招日夜新生．電話858440
英文拼音．日文．德文．信札 英婦會話．法文．國語．簿記 西班牙文．打字．珠算．文法 TOEFL 電腦專科班 出入口文員班 廣告設裝飾班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

雄光 無綫電
徵求內助

衛夫人介紹 婚姻成功啓事

良友婚姻 介紹服務公司

待聘
理帳出口
皇仁預科
聘請

美加僑用公司 辦海外移民就業
美加拿大英國 請高薪新人
冷氣白鐵
上海皮具
招請職員
請男女職員
電器補習

聘請校工
招請職員
女業務員

美加拿大英國
高薪聘請各種工廠機 「免費最新資料」

美國高薪聘請 免費登記
請職工

周生生金行有限公司
—招聘—
㊀寧夥什工：男性年30至45派在分行料理什務及待應工作月薪250元按年增加
㊁製飾學徒：男性年14至17學習製飾工藝每期兩年半月給津貼100元按年增加
供住膳宿有福利享受全年假期31天應徵人請具簡歷附近照於本月底前投函九龍大埔道246號本公司人事室約洽

聘女教師
教聘教師
僱用校工

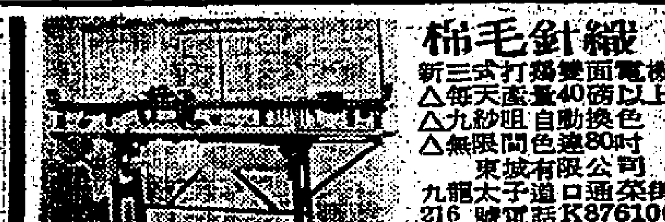
聘簿記員
聘女教師
工讀男童
男女工友
電視學徒

招請巴士售票員
年齡24至35歲 身高5呎2吋 體重1英磅 ...

中華巴士請司機
資格：私家車牌三年以上 貨車牌優先 申請 ...

聘童裝部長
聘請中藥（材料）職員

請男什工
女傭與女職
聘男女售貨
啓事
聲明啓事
領長壽金
領長壽金
遺失聲明
遺失聲明
商業
掌紋
雅印 影印 五十張二毫

織毛針織

新三式打鑊雙面電機 △每天產量40磅以上 △九秒咀自動換色 △無限間色達80吋 東城有限公司 九龍太子道口通菜街216號電話K876106 K691979

東方 影印

現金收購
和合介紹所 開工大吉
王少南
工商 影印 五張五毫 廿張四毫
打字機 計數機 收銀機 修理買賣
字機打 修理買賣
健力汽車修理廠 高士打道一六六號近杜老誌道口
汽車修理 即日起貨 服務週到 快捷洗車 唧油八元
油英夾板

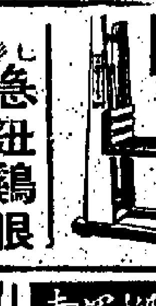
日立牌 HITACHI 打臘機

香港日立有限公司 電話：681197

專改西裝

新昌置業
本公司專為客戶代理房屋地產買賣按揭信託租賃管業等事務兼營保險．租賃移交至華人行606－610室李劍琴接洽 電話H236709 H237707

專車接送
內綫電話
昌記設計

康風牌 油壓起重机車

起重1,000磅 升高70寸 $945. $1,825 中國冷氣有限公司 電話：K677744

雞眼鉗
萬能鋼角

歐亞非公司旅運部
旺角廖創興銀行十四樓17室 電梯13字 特快 泰台星馬日 （代購機票同佣等） 電話：K八四四七九零

電視修理
祥健蜂場 新年大減價十天

搬運
安全搬屋公司
九675872．672704 港444566 日夜服務．大小歡迎．收費便宜．安全可靠

卅元搬屋 新佳公司 K849159
永信公司搬屋 電813868 港819078 廿五元 大小歡迎
幸運搬屋 廿元
東發搬屋 大小歡迎
大信搬屋公司 港449583 445058 九881714 881730 搬屋大小歡迎 三十元
利是公司搬屋 廿五元
中聯搬運公司 港717922．710725 九672608．667301 專門搬屋
立勝搬屋公司 九龍848810．885280 香港772755．773544
公平搬屋 廿五元
興隆公司搬屋 九：672704 港：444566

醫藥 謝金石
男人虛弱 男性實 固元補氣虛弱
專醫尿病 余華生 尿
雷一鳴 耳鼻
皮膚鼻耳癬
百年老牌大佛腸胃丸
外皮 謝照光
徹底根治 尿

日本最新美容 雙眼皮 整形
笑渦
隆乳
女醫李慧貞 痔 無痛新法專醫
廿元包醫 不愈還洋
黎德民
風濕
哮喘 咳 久咳 立刻定喘止咳永不復發
胃 病救星
以上各症包醫 五十元愈後收費
斷根尿病丹
九力活

喉 吳醫生
饒少樞 男性退化症
梁棟初
癬

李靜波 哮喘
朱仁生 外皮 小便

美德整容所

日本巴黎新法治 豆皮 面容 雙眼皮 隆鼻 曲線

莫敬仁 痔 廿元包醫
黃華生 痔瘡
鼻耳喉 皮膚科
鼻根除

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即安為登刊也 謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 元 請將下列小廣告由 月 日起刊登 天

此致 工商日報

刊戶： 啟

住址：

電話：

每段不得過「大字四個」「小字四十個」每天二元三天六元 ... 過四段